

منهج تعليم اللغة العربية في "جامعة الراية" قسم تعليم اللغة العربية

(STIBA AR- RAAYAH) سوكابومي جاوى الغربية

(دراسة الحالة)

رسالة الماجستير

إعداد:

أغوس غوناوان

رقم التسجيل : ١٣٧٢١٠١٦



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج إندونيسيا

٢٠١٦م

منهج تعليم اللغة العربية في "جامعة الراية" قسم تعليم اللغة العربية

(STIBA AR- RAAYAH) سوكابومي جاوى الغربية

(دراسة الحالة)

رسالة الماجستير

مقدمة كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
لا ستيفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير

إعداد:

أغوس غوناوان

رقم التسجيل (١٣٧٢١٠١٦)

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج إندونيسيا

٢٠١٦م

موافقة المشرف

بعد الاطلاع علي رسالة الماجستير التي أعدها الطالب:

الاسم : أغوس غوناوان

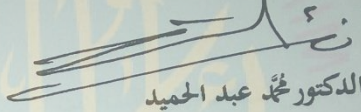
رقم التسجيل : ١٣٧٢١٠١٦

العنوان : منهج تعليم اللغة العربية في "جامعة الراية" قسم تعليم اللغة

العربية (STIBA AR - RAAYAH) سوكابومي جاوى الغربية.

مالانج، ٢١ يناير ٢٠١٦ م

المشرف الأول،

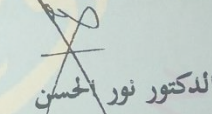


الدكتور محمد عبد الحميد

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧

مالانج، ٢١ يناير ٢٠١٦ م

المشرف الثاني،



الدكتور نور الحسن

رقم التوظيف: -

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



الدكتور ولداناور غاديناتا

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

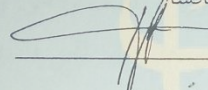
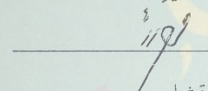
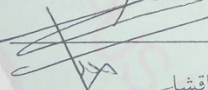

إن رسالة الماجستير تحت العنوان: منهج تعليم اللغة العربية في جامعة الراية قسم
تعليم اللغة العربية (STIBA AR-RAAYAH) سوكابومي جاوى الغربية، التي أعدها
الطالب:

الاسم: أغوس غوناوان

رقم التسجيل: ١٣٧٢١٠١٦

قد دافع الطالب عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة وقرر قبولها شرطا للحصول
على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الخامس، بتاريخ ٢١ يناير
٢٠١٦ م.

ويتكون مجلس المناقشة من السادات

الدكتور سوتمان، الماجستير	رئيسا ومناقشا
رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠٠١	
الدكتور أوريل بحر الدين، الماجستير	مناقشا أساسيا
رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٢١٢٢٠٠٣١٢١٠٠٣	
الدكتور محمد عبد الحميد، الماجستير	مشرقا مناقشا
رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٠٧	
الدكتور نور الحسن، الماجستير	مشرقا مناقشا
رقم التوظيف: -	

اعتماد

مدير الدراسات العليا

البروفيسور الدكتور الحاج بحر الدين، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٦١٢٣١١٩٨٣٠٣١٠٣٢

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالتالي:

الاسم الكامل : أغوس غوناوان

رقم التسجيل : ١٣٧٢١٠١٦

العنوان : منهج تعليم اللغة العربية في "جامعة الراية" قسم تعليم اللغة العربية (STIBA AR - RAAAYAH) سوكابومي جاوى الغربية.

أقرأ أن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرتها وكتبها بنفسى وما زرتها من إبداع غيري أو تأليف الأخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

باتو، ٢٢ يناير ٢٠١٦ م

الطالب المقر،


 METERAI
 TEMPEL
 ABADF876977516
 6000
 ENAM RIBU RUPIAH

أغوس غوناوان

١٣٧٢١٠١٦

استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَا جَا

[المائدة: ٤٨]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا
تَشْبَعُ وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا

(رواه المسلم)

إهداء

أهدي هذه الرسالة إلي:

أبي وأمي الذين رباني وأدباني أحسن التأييد
وزوجتي وأولادي قرة أعيني

مستخلص البحث

إسم طالب، أغوس غوناوان، ٢٠١٦، منهج تعليم اللغة العربية في "جامعة الراية" قسم تعليم اللغة العربية سوكابومي الجاوى الغربية (دراسة الحالة). المشريف الأول : الدكتور مُجد عبد الحميد والمشرف الثاني : الدكتور نور الحسن.

الكلمة الأساسية : منهج، تعليم اللغة العربية.

جامعة الراية قد نجحت في تكوين الطلاب على إتقان العربية بوقت بسيط يعنى بثلاثة أشهر قط، وأنهم لم تكن القدرة الأساسية اللغوية قبلها. والمشكلة هذا البحث هي: كيف منهج تعليم اللغة العربية المستخدم في جامعة الراية سوكابومي، حتى نجحتفي عملية التعليم ومن هذا سؤال يتفرغ من الأسئلة الأتية: ما أهم أهداف تعليم اللغة العربية في جامعة الراية، و ما محتوى تعليم اللغة العربية في جامعة الراية، وما طريقة تعليم اللغة العربية المستخدمة في جامعة الراية، وما وسائل التعليم اللغة العربية المستخدمة في جامعة الراية وكيف تقويم تعليم اللغة العربية في جامعة الراية.

ومنهج هذا البحث هو البحث الكيفييمنهجدراسة الحالة لجمعالمعلوماتوتحليلهاواستخدم الباحثاسلوب جمع البيانات وهي المقابلة والملاحظة والطريقة الوثائقية، طريقة تحليل البيانات بطريقة التحليل الكيفية عند ميليس وهوبرمان، ويتكون تحليل البيانات ثلاث مراحل وهي تصنيف البيانات، عرض البيانات والاستنتاج.

أما نتيجة هذا البحث: ١. أهداف تعليم اللغة العربية، أن يكتسب الطالب مهارات لغوية ومعرفة خصائصها وثقافتها ٢. المحتوى، يدرس الطالب في هذه جامعة الراية كتاب تعليم اللغة العربية " بين يديك" ومجموعة من المواد اللغوية والعلوم الشرعية، ٣. الطريقة، يستخدم معلمون بالطريقة الإنتقائية التي تناسب بما يقدم المواد في كل لقاء التعليم. ٤. وسائل التعليم، يستخدم وسائل التعليم المختلفة والحديثة من أجل ترقية برنامج التعليم منها الحاسب، ومكبرة الصوت، واشاشة وغيره ٥. التقويم، بشكل الواجب، والمشاركة، الإختبار النصفى، ثم الإختبار النهائي.

Abstrak

Nama : Agus Gunawan 2016, **Kurikulum Bahasa Arab di STIBA Ar Royah Sukabumi Jawa Barat (Studi Kasus)**. Pembimbing I :Dr M. Abdul Hamid MA
Pembimbing II : Dr Nur Hasan MA.

Kata Kunci: Kurikulum, Pembelajaran Bahasa Arab

STIBA Ar-Raayah telah berhasil mencetak para mahasiswanya menguasai bahasa arab dengan waktu sangat singkat minimal tiga bulan pertama, padahal mereka tidak mempunyai dasar bahasa arab sebelumnya, yang menjadi permasalahan dalam penelitian ini adalah; bagaimana Kurikulum pembelajara bahasa yang di pakai di STIBA Ar-Raayah sehingga bisa mencapai keberhasilan tersebut, dari permasalahan kurikulum ini diurai sebagai berikut: 1. Apa tujuan pembelajaran di ar royah 2. Apa materi yang dipakai 3. Bagaimana medote yang digunakan dalam pembelajaran bahasa arab 4. Apa saja media pembejaran yang digunakan dan 5. Bagaimana proses evaluasinya.

Metode penelitian yang di gunakan dalam penelitian ini adalah Kualitatif dengan pendekatan Studi Kasus, untuk mengumpulkan semua data dan menganalisanya, peneliti menggunakan wawancara, obeservasi dan dokumentasi sebagai cara mengumpulkan data. Dan untuk proses Analisisnya peneliti mengunkan teori Mils and Huberman yaitu ada tiga tahapan: pertama memilih data, kedua mendiskripsikan data dan ketiga menyimpulkan.

Adapun hasil dari penelitian ini menyimpulkan bahwa:1. Tujuan pembelajaran bahasa arab adalah agar mahasiswa mempunyai kemahiran dalam berbahasa arab, mengetahui kekhususan dan budayanya 2. Materi yang digunakan disana adalah “kitab baina yaa daika” dan materi-materi bahasa arab dan ilmu syariyah, 3. Metode, adapun metode yang digunakan “Intiqoiyyah” atau metode gabungan sesuai dengan materi yang akan di berikan kepada mahasiswa, 4. Media Pembelajaran yang digunakan bermacam-macam dan modern sesuai untuk meningkatkan program pembelajaran, seperti laptop, lcd dan lainnya. 5. Evaluasi, yang terakhir dari unsur kurikulum di STIBA Ar Royah adalah evaluasi, adapun bentuk evaluasinya dengan bentuk tugas, keaktifan, ujian tengah semester dan akhir semester.

Abstract

Name: Agus Gunawan 2016, Arabic Curriculum in STIBA Ar Royah Sukabumi West Java (case study). Supervisor I : Dr. M. Abdul Hamid, SupervisorII: Dr. Nur Hasan MA

Keywords: Curriculum, Learning Arabic

STIBA Ar- Raayah have managed to print the student colonised Arabic with a short time of at least the first three months, when they have no basic Arabic before, that became a problem in this research are; How is Curriculum pembelajaran languages which are used in the Ar-Raayah STIBA so could achieve success, from problems in the curriculum is explained as follows: 1. What is the purpose of learning in ar royah 2. What material is used 3. How metode are used in the Arabic language learning 4. What are the media used and the pembelajaran 5. How his process.

The research methods used in this study is a Qualitative approach to case studies, to collect all the data and analysing it, researchers using interviews, obeservasi and documentation as a means of collecting data. And for the process of Analisisnya theory of mengunkan Mills researcher and Huberman i.e. There are three stages: first choose the data mendiskripsikan data, the second and third conclude.

As for the results of the study concluded that: 1. The goal of learning Arabic is so that students had proficiency in Arabic, knowing the specificity and culture 2. The materials used there is the "book of the baina yaa daika" and Arabic language materials and science syariah, 3. Method, as for the methods used "Intiqoiyyah" or combined methods in accordance with the material to be given to students, 4. Learning media used an assortment of modern and appropriate to enhance the learning programs, such as laptops, lcd and more. 5. Evaluation, the last of the elements of the curriculum in STIBA Ar Royah is evaluation, as for his form with form, liveliness, midterm and final semester.

شكر وتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وأصحابه أجمعين، وبعد.

يسر الباحث إنتهاء كتابة هذه الرسالة العلمية للماجستير، وهنا يريد أن يقدم من صميم قلبه العميق أجزل الشكر وأتمن التقدير لمن قد ساهم وساعده على كتابة هذه الرسالة، وهم:

١. البرفيسور الدكتور موجيا راهرجو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٢. البرفيسور الدكتور بحر الدين، مدير كلية الدراسة العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. الدكتور ولدانا وركاديناتا، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسة العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٤. الدكتور عبد الحميد، بصفته المشرف الأول. الدكتور نور الحسن، بصفته المشرف الثاني، اللذان وجهها الباحث وأرشده وأشرفا عليه بكل اهتمام وصبر وحكمة في كتابة هذه الرسالة.

٥. كما يقدم الباحث بكل الشكر والتقدير إلى الأساتذة المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. فلهم من الباحث كل الشكر والتقدير على ما قدمها من العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم الله عني خيرا الجزاء.

٦. وإلى الأسرة المحبوبة التي كان لهم بعد الله تعالى فضل في إتمام هذا البحث بما غرسوها في نفسي من حب للعلم والمعرفة والإخلاص في العمل.
٧. وأصدقائي وزملائي وكل من ساهم في إخراج هذا العمل المتواضع إلى خير الوجود ولو بكلمة التشجيع، لهم جميعا خالص الشكر وعظيم التقدير والامتنان .

مالانج، ٢٢ يناير ٢٠١٦م

الباحث،

أغوس غوناوان

محتويات البحث

الصفحة	الموضوع
أ.....	صفحة الغلاف.....
ب.....	صفحة الموضوع.....
ج.....	موقفه المشرف.....
هـ.....	إقرار الطالب.....
و.....	الشعار.....
ز.....	الإهداء.....
ح.....	مستخلص البحث.....
ك.....	كلمة الشكر والتقدير.....
م.....	محتويات البحث.....
ص.....	قائمة الجداول.....
ق.....	قائمة الملاحق.....

الفصل الاول : الاطار العام

أ.....	أ. خلفية البحث.....
ب.....	ب. أسئلة البحث.....
ج.....	ج. أهداف البحث.....
د.....	د. فوائد البحث.....
هـ.....	هـ. حدود البحث.....
و.....	و. الدراسات السابقة.....
ز.....	ز. تحديد المصطلحات.....

الفصل الثاني : الاطار النظري

المبحث الأول : مفهوم المنهج وأنواعه

- أ. مفهوم المنهج ١١
- ب. أنواع المنهج ١٥

المبحث الثاني : عناصر المنهج

- ج. الأهداف تعليم اللغة العربية ١٧
- د. المحتوى تعليم اللغة العربية ٢٧
- هـ. الطرق والأساليب تعليم اللغة العربية ٣٢
- و. وسائل التعليم اللغة العربية ٤٣
- ز. التقويم تعليم اللغة العربية ٤٧

الفصل الثالث : منهجية البحث

- أ. مدخل البحث ومنهجه ٥٥
- ب. حضور الباحث ٥٦
- ج. مصادر البيانات ٥٦
- د. أسلوب جمع البيانات ٥٧
- هـ. ادوات البحث ٥٨
- و. تحليل البيانات ٥٨
- ز. تأكيد صحة البيانات ٦٠

الفصل الرابع : عرض البيانات تحليلها ومناقشتها

المبحث الأول: نبذة مختصرة عن معهد الياية

- أ. نشأة الجامعة وتطورها..... ٦٢
- ب. أهداف الجامعة..... ٦٤
- ج. مميزات الجامعة..... ٦٤
- د. الهيكل الإداري..... ٦٥
- هـ. عدد الطلاب والطالبات..... ٦٦
- و. البرنامج التعليمي للجامعة..... ٦٧
- ز. تطور منهج الـراية..... ٦٧

المبحث الثاني : المنهج تعليم اللغة العربية لمعهد الـراية

- أ. أهداف تعليم اللغة العربية بجامعة الـراية..... ٧٠
- ب. محتوى تعليم اللغة العربية بجامعة الـراية..... ٧٤
- ج. طريقة تعليم اللغة العربية بجامعة الـراية..... ٩١
- د. وسائل تعليم اللغة العربية بجامعة الـراية..... ٩٨
- هـ. تقييم تعليم اللغة العربية بجامعة الـراية..... ٩٩

المبحث الثالث : المزايا والعيوب في منهج بجامعة الـراية..... ١٠٢

المبحث الرابع : مناقشة نتائج البحث

- أ. أهداف تعليم اللغة العربية..... ١٠٣
- ب. محتوى تعليم اللغة العربية..... ١٠٤
- ج. طريقة تعليم اللغة العربية..... ١٠٤
- د. وسائل تعليم اللغة العربية..... ١٠٥
- هـ. تقييم تعليم اللغة العربية..... ١٠٥

الفصل الخامس : خلاصة نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

- أ. خلاصة نتائج البحث ١٠٧
- ب. توصيات البحث ١٠٨
- ج. مقترحات البحث ١٠٩
- قائمة المراجع
- قائمة الملاحق
- السيرة الذاتية

قائمة الجداول

الصفحة	الموضوع	الرقم
٨	جدول الاختلافات والتشابهيات بين هذا البحث والدراسات السابقة	١
٦٤	عدد الطلاب والطالبات في جامعة الراية سوكابومي	٢
٦٦	مدة الدراسة ثلاث سنوات	٣
٦٧	مدة الدراسة ست سنوات	٤
٦٧	مدة الدراسة بخمس سنوات	٥
٧٣	كشف الخطة الدراسية لمعهد الراية	٦
٧٤	قرارات المستوى الأول	٧
٧٥	مقررات المستوى الثاني	٨
٧٩	مقررات المستوى الثالث	٩
٨٣	مقررات المستوى الرابع	١٠
٩٨	شكل التقويم في معهد	١١
٩٩	شكل التقويم في كلية	١٢
٩٩	جدوال شكل درخة التقدير	١٣

قائمة الملاحق

الموضوع	الرقم
دليل المقابلة	١
دليل الملاحظة	٢
دليل الوثائق	٣
قائمة الأساتذة	٤
جدول الكلية	٥
التصوير	٦
خطة الدراسية لجامعة الراية	٧
السيرة الذاتية	٨

الفصل الأول

الإطار العام

أ. مقدمة

أن اللغة العربية تحتل مكاناً شريفاً في المجتمع الإندونيسي وأن تعليمها وتعلمها يشكلان أهم ما شغلت فيه جهود العلماء الإندونيسيين واهتمت به المؤسسات التربوية الإسلامية الإندونيسية. من أحدها هو نشأة معاهد دولية لتعليم اللغة العربية كما نشأت في بداية الألفينات معاهد دولية لتعليم اللغة العربية وفي مقدمتها المعاهد الإماراتية الخاصة لتعليم اللغة العربية. هذه المعاهد منتشرة في بعض أكبر المدن الإندونيسية مثل سورابايا، ومالانج، وباندونج، وسوراكارتا، وماكسار، وسولو، وجاكارتا. وتعد نشأة هذه المعاهد من أهم مؤشرات تطور مجال تعليم اللغة العربية في إندونيسيا لأنها تدير برامج تعليم اللغة العربية في ضوء الاتجاهات الحديثة خاصة من حيث الطريقة والمواد والوسائل التعليمية.¹

ولكن مع ذلك، إن هذه التطورات الواعدة لا تصرف النظر عن المشاكل التي لا تزال تتعرض لها هذه اللغة سواء كانت من حيث مناهج تعليمها أو سياسة نشرها. من هذه المشكلات هي المشكلات المشتركة التي تعرض لها مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في معظم الدول الأجنبية. وهي المشكلات الناتجة من الاستناد إلى المناهج التقليدية الاتجاه في التعليم والتي تتمثل على سبيل المثال لا الحصر في الافتقار إلى المقررات الشاملة وطرائق التدريس الحديثة فضلا عن عدم مساندة المعلمين المؤهلين معرفية ومهنية، والاستناد إلى المقررات التي لا تتناسب مع مستوى المتعلمين

¹ <http://lisanarabi.net> تعليم اللغة العربية في إندونيسيا بين التطورات الواعدة والمشكلات القائمة.net.

واحتياجاتهم، إلى جانب الاستناد إلى المحتوى التعليمي المفتقر إلى الأسس اللغوية التربوية والنفسية والثقافية سواء كان في اختياره أو تنظيمه.^٢

المنهج هو أداة من الأدوات المهمة في وجود نجاح التعليم. وعدم المنهج المناسب يؤثر المشكلة اللغوية، منها صعوبة المعلم لتقديم التعليم الجيد، وعدم وضوح توزيع المواد الدراسية لكل فصل، وعدم التناسب في المنهج، وعدم التناسب في استخدام الوسائل التعليمية.^٣ فالمنهج عنصر أساسي في التربية، فهو يشكل وسط التفاعل بين المعلم والمتعلم، أو بين المتعلم والأشياء المحيطة به، ويحدد معالم الطريقة التي ينبغي سلوكها لبلوغ الهدف الذي يسعى إليه.^٤

أن المنهج في التربية هو السبيل المنير الذي يسير عليه المعلم والتلاميذ لترقية المعلومات والمهارات والقيم. لأن المنهج عند ناسوتيون لا ينحصر علي المواد الدراسية ولكنه يشمل علي التجارب داخل الفصل وخارجه،^٥ ومعني الآخر أن المنهج هو خطة تعليم، كما قال عمر حمالك "المنهج هو عدة المواد المدروسة للحصول على درجة علمية او الشهادة. هذا التعريف لا يختلف عن تلك الواردة في تشريعات جمهورية إندونيسيا UUD رقم ٢٠ سنة ٢٠٠٣ باب ١ فصل ١ رقم ١٩ التي تحقق علي أن " المنهج هو عبارة مجموعة من التخطيط و التنظيم عن المواد التعليمية والطرق المستخدمة علي أساس المبادي لتنظيم التعلم والتعليم.^٦

اللغة العربية بوصفها اللغة أجنبية أو ثانية تحتاج لحصولها إلي المنهج الجيد، وذلك لأن اللغة العربية لا ينحصر علي إيصال المعلومات من الدارسين قط، بل يتعدى

^٢ المرجع نفسه

^٣ ديوي حميدة، منهج اللغة العربية لمدارس الاسلامية من الطراز (مطبعة جامعة الاسلامية الحكومية بمالاغ ٢٠١١) ص ١

^٤ علي حسين الدليمي، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها (الطبعة العربية الأولى ٢٠٠٥) ص ١٦

^٥ ديوي حميدة، ص ٥

^٦ Mujib fathul, **Rekonstruksi Pendidikan Bahasa Arab** (Yogyakarta, Bipa 2010) halm, 75.

إلى التدريب والتعويد اللغوي المستمر، حيث يستخدم الدارسون اللغة العربية في أنشطته اليومية حتى يمكن بذلك التواصل مع الناطقين بها.

ومن المؤسسات الإسلامية التي تعلم اللغة العربية في بلاد إندونيسيا خاصا بقريه سوكابومي جاوا الغربية هي معهد الراية، حيث أن الطلاب يتعلمونها ويجيدون استخدامها كتابة وفهما وقرأة وحديثا، ويعود العامل الرئيس في نجاح هذه العملية، إلى بقاء الطلاب في بيئة محيطة لا تشغلهم البرامج الأخرى غير التعليم الهادف، ويمنعون استخدام اللغة الوسيطة، اي اللغة الإندونيسية سواء بين الطلاب أنفسهم أو بينهم وبين الأساتذة والعمال والموظفين.

وكان المعهد يفضل قبول الطالب الإندونيسي المتخرج في المدارس الثانوية العامة، وليس في المدارس العربية، حتى لا تكون له أية خلفية مسبقة في اللغة العربية، فيكون له تصور خاطئ حولها، من ناحية الإعتماد على الترجمة أو العادات اللغوية الناتجة عن انتمائه البيئي من ألفاظ عربية موجودة في لغته الأم، فيبني عليها قواعد لغوية فرضية غيرها. فمن أحل التلخص من تلك المواقف والأخطاء المتوقعة يقوم المعهد بمصادرة الكتب المكتوبة بلغتهم. واستعملوا في كافة المجالات حياتهم اليومية داخل المعهد حتى بعد تخرجهم. فقد أصبحت اللغة العربية اللغة التواصل بينهم.

وكان المزايا هذا المعهد هو المعلمون ذووا الخبرة والإختصاص في حقولهم، وكان الطلاب الناجحون فرصة لمواصلة الدراسات في الشرق الأوسط، المملكة العربية السعودية (المدينة المنورة الجامعة الإسلامية، جامعة أم "القرى جامعة مكة المكرمة"، جامعة قاسم، إلخ) والسودان (جامعة أفريقيا الدولية)، وبلدان الشرق الأوسط أكثر.

على هذا الأساس، يأثر الباحث البحث عن منهج تعليم اللغة العربية بهذا المعهد ليعرف ويصف عن المنهج المستخدم. ولذلك سيبحث الباحث هذا البحث تحت

الموضوع " منهج تعليم اللغة العربية في جامعة الراية قسم تعليم اللغة العربية
سوكابومي جاوى الغربية"

أسئلة البحث

بناء على مشكلة البحث السابقة يعرض الباحث السؤال الآتي:

١. كيف منهج تعليم اللغة العربية في جامعة الراية سوكابومي، ومن هذا سؤال يتفرع منه الأسئلة الآتية:

- ١.١. ما أهداف تعليم اللغة العربية في جامعة الراية سوكابومي؟
 - ١.٢. ما محتوى تعليم اللغة العربية في جامعة الراية سوكابومي؟
 - ١.٣. ما طريقة تعليم اللغة العربية المستخدمة في جامعة الراية سوكابومي؟
 - ١.٤. ما وسائل التعليم اللغة العربية المستخدمة في جامعة الراية سوكابومي؟
 - ١.٥. كيف تقويم تعليم اللغة العربية في جامعة الراية سوكابومي؟
 ٢. ما المزايا والعيوب في منهج تعلم اللغة العربية في جامعة الراية سوكابومي؟
- ج. أهداف البحث

يهدف هذا البحث لمعرفة ووصف عن:

١. أهداف تعليم اللغة العربية في جامعة الراية سوكابومي
٢. محتوى تعليم اللغة العربية في جامعة الراية سوكابومي
٣. طرق تعليم اللغة العربية المستخدمة في جامعة الراية سوكابومي
٤. وسائل تعليم اللغة العربية المستخدمة في جامعة الراية سوكابومي
٥. تقويم تعليم اللغة العربية في جامعة الراية سوكابومي
٦. المزايا والعيوب في منهج تعلم اللغة العربية في جامعة الراية سوكابومي

د. فوائد البحث

أولاً: للجامعة الراجعة، سوف تكون معرفة ويستفيد من هذا البحث في ترقية جودة عملية تعليم اللغة العربية

ثانياً: لمدرسي الجامعة، ليهتموا في تجديد وتحسين كيفية عملية تعليم اللغة العربية المناسبة نحو الطلاب .

ثالثاً: للطلاب، يكون تشجيعاً وزيادة الرغبة لديهم في تعليم اللغة العربية

رابعاً: للجامعة، يكون زيادة المراجع والمداخلة في تخزين العلوم خاصة في تعليم اللغة العربية.

خامساً: للباحث سوف يكون هذا البحث زيادة المعرفة في منهج تعليم اللغة العربية المناسب لتنمية مهارة اللغوية.

هـ. حدود البحث

١. الحدود الموضوعية : حدد الباحث موضوع هذا البحث عن منهج تعليم اللغة العربية بجامعة الراجعة سوكابومي، من خلال كيف الأهداف، المحتوى، الطريقة، وسائل التعليم والتقويم في تعليم اللغة العربية بجامعة الراجعة سوكابومي.
٢. الحدود المكانية: قرر الباحث مكان البحث في جامعة الراجعة سوكابومي جاوى الغربية، واختار الباحث لأنها أحد من معاهد الذي تستخدم منهج الرسمي وغير الرسمي.

ز. الحدود الزمانية: وأما الحد الزمني في هذا البحث فهي شهر في العام الدراسي ٢٠١٥م، ويكفي وقتها لتحليل البيانات المحتاج والقيام بالبحث في هذا البحث الرسالة بجامعة الراجعة سوكابومي جاوى الغربية.

س. الدراسات السابقة

١. عبد سعيد ٢٠٠٨

- موضوع البحث: "منهج اللغة العربية بمعهد "رحمينة" المتوسطة الإسلامية بمنور مرانجين دماك جاوي الوسطى". رسالة الماجستير بالجامعة مولان مالك ابراهيم مالاغ.

- أهداف البحث: يهدف هذا البحث إلى معرفة اتساق منهج تعليم اللغة العربية بمعهد "رحمينة" المتوسطة الإسلامية بمنور مرانجين دماك جاوي الوسطى مع احتياجات طلابها.

- منهج البحث: استخدم الباحث في هذه الدراسة المنهج الوصفي التقويمي. يهدف هذا لبحث إلى وصف الظواهر أو أحداث أو أشياء معينة ويهتم أيضا بتقرير ما ينبغي ان تكون عليه أشياء والظواهر التي يتناولها البحث، وذلك في ضوء قيم او معايير معينة. ولا يقتصر البحث الوصفي علي جمع البيانات وتبويبها، وإنما يبضي إلي ما هو أبعد من ذلك لأنه يتضمن قدرا من التفسير لهذه البيانات.

- أهم النتائج: يتضح من نتائج البحث أن المدرسين يؤدون دورا مهما في تنفيذ منهج اللغة العربية بهذه المدرسة. وثائق المنهج الجيدة، الخطط الدراسية الواضحة، والوسائل التعليمية لا تعني بالضرورة اتساق منهج اللغة العربية بهذه المدرسة مع احتياجات الطلاب.

٢. نور جيانا عارفة ٢٠١٠

- موضوع البحث: "منهج تعليم اللغة العربية في مراكز اللغة بالمعاهد الاسلامية بمادورا". رسالة الماجستير بالجامعة مولان مالك ابراهيم مالاغ.

- **أهداف البحث:** معرفة الأهداف، وأنواع المحتوى، والطرق المستخدمة والوسائل والتقييم في بعض مراكز اللغة العربية بمدوروا. ومعرفة مدى ملائمة منهج تعليم اللغة العربية في مراكز اللغة بمدوروا. بمنهج تعليم اللغة العلابية لغير الناطقين بها.
- **أهم النتائج:** ١. أن من بيئة المنهج، إن تعليم اللغة العربية في هذه المراكز الثلاثة يدل على عناصر المتكاملة فيها الأهداف، المحتوى، الطرق، وسائل التعليم و التقييم. ٢. من حيث النظرية، إن منهج التعليم اللغة العربية في مراكز الثلاثة يدل على ملئتمته بمنهج تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. بنسبة إلى التقييم الداخلي. ٣. من حيث الأثر، إن التعليم في المركزين (معهد دار العلوم و منبع العلوم) أقوى وأشد تأثيرا للطلبة من تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية في معهد الأمين الإسلامي سومانيف.
- ٣. **مبروري ٢٠١٣**
- **موضوع البحث:** " منهج تعليم اللغة العربية بمعهد والى صنجا فونوروغا جاوي الشرقية" رسالة المجستير بالجامعة مولان مالك ابراهيم مالاغ.
- **أهداف البحث:** معرفة منهج تعليم اللغة العربية في المدرسة الثناوية للبنين بمعهد والى صنجا فونوروغا. ومدى الجودة في منهج تعليم اللغة العربية في المدرسة الثناوية للبنين بمعهد والى صنجا فونوروغا.
- **منهج البحث:** استخدم هذا البحث المنهج الكمي والكيفي
- **أهم النتائج:** واتضح من هذا البحث أن منهج تعليم اللغة العربية في المدرسة الثناوية للبنين بمعهد والى صنجا فونوروغا يستخدم برنامج المتكامل يتوافق مع التربية الوطنية والحديثة. وأظهرت نتائج تقويم الجودة موايير المنهج من حيث أهداف تعليم اللغة العربية في المدرسة الثناوية للبنين بمعهد والى صنجا ٨٨% (جيد جد) وحيث مواد ٨٠% (جيد جد) والطريقة ١٠٠% (ممتاز).

التعليقات علي الدراسات السابقة:

- **أوجه التشابه:** من هذه الدراسة الثلاثة، يجد الباحث التشابه بين هذا البحث وتلك الدراسات السابقة في البحث وهو البحث في منهج تعليم اللغة العربية.
 - **أوجه الخلاف:** وأما أوجه الخلاف بين هذا البحث وتلك الدراسات الثلاثة هو من خلال الإطار النظري، ومنهجية البحث (يحتوى هذا البحث من نوع دراسة الحالة) ومضمون تحليل المنهج، وكذلك مكان البحث ونتائج البحث.
 - **أهم الإستفادة من الدراسة السابقة وهي:** أن تنفيذ المنهج تعليم اللغة العربية في البلاد لم يكن جيدا ومستفيا لشروط تعليم اللغة العربية الجيد لغير الناطقين بها، يحتاج الي تقويم وتطوير مستمر لبلوغ النتيجة الجيدة من إجراء تعليم اللغة العربية. بناء علي هذا، قام الباحث في هذا البحث علي وصف وتحليل منهج تعليم اللغة العربية بمعهد الراهية سوكابومي جاوي الغربية.
- جدول ١.

جدول الاختلافات والتشابهيات بين هذا البحث والدراسات السابقة

الرقم	إسم الباحث وموضوع البحث وسنة البحث	التشابهيات	الاختلافات	أصلية البحث
١.	عبد سعيد، موضوع البحث: "منهج اللغة العربية بمعهد "رحمنية" المتوسطة الإسلامية بمنور مرانجين دماك جاوي الوسطى. " سنة ٢٠٠٨	يجد التشابه وهو البحث في منهج تعليم اللغة العربية.	إذا كان البحث السابق يهدف إلى معرفة اتساق منهج تعليم اللغة العربية بمعهد "رحمنية" المتوسطة الإسلامية بمنور مرانجين دماك والباحث يهدف	البحث السابق استخدم المنهج الوصفي التقويمي عن اتساق المنهج، ففي هذا البحث استخدم دراسة الحالة عن منهج

<p>تعليم اللغة العربية في جامعة الراية سوكابومي.</p>	<p>لمعرفة ووصف عن منهج تعليم اللغة العربية في جامعة الراية سوكابومي</p>			
<p>البحث السابق استخدم بمنهج دراسة مقارنة بمعاهد الاسلامية بمادورا. ففي هذا البحث استخدم دراسة الحالة عن منهج تعليم اللغة العربية في جامعة الراية</p>	<p>إذا كان البحث السابق يهدف إلى معرفة منهج تعليم اللغة العربية و معرفة مدي ملائمة و فقي هذا البحث يهدف لمعرفة ووصف عن منهج تعليم اللغة العربية في جامعة الراية سوكابومي.</p>	<p>يجد التشابه وهو معرفة الأهداف، وأنواع المحتوى، والطرق المستخدمة والوسائل والتقويم</p>	<p>٢. نور جيانا عارفة موضوع البحث: "منهج تعليم اللغة العربية في مراكز اللغة بالمعاهد السلامية بمادورا." سنة ٢٠١٠</p>	
<p>البحث السابق لمعرفة ومدى الجودة في منهج تعليم اللغة العربية في المدرسة الثناوية للبنين بمعهد والى صنجا فونوروغا، ففي هذا البحث لمعرفة ووصف عن</p>	<p>البحث السابق استخدم هذا البحث المنهج الكمي والكيفي و فقي هذا البحث استخدم منهج دراسة الحالة</p>	<p>يجد التشابه وهو البحث في منهج تعليم اللغة العربية.</p>	<p>٣. مبروري موضوع البحث: " منهج تعليم اللغة العربية بمعهد والى صنجا فونوروغا جاوي الشرقية" سنة ٢٠١٣</p>	

منهج تعليم اللغة العربية في جامعة الراية سوكابومي.				
--	--	--	--	--

و. تحديد مصطلحات

قدم الباحث في هذا الشأن بعض المصطلحات لتكون واضحة لدى القارئ لفهم ما يتعلق لها البحث وهي:

١. **منهج**: معنى المنهج هو وسيلة محدّدة توصّل إلى غاية معيّنة،^٧ وأما المقصود كل نشاط تقدمه المدرسة وتنظمه وتشرف عليه وتكون مسؤولة عنه سواء أكان داخل المدرسة أم خارجها.

٢. **تعليم اللغة العربية**: معنى تعليم اللغة العربية هو فرع من التّربية يتعلّق بطرق تدريس الطلاب وأنواع المعارف والعلوم والفنون^٨ أما المقصود بتعليم اللغة العربية في هذا البحث هو عملية تعليم اللغة العربية في معهد الراية سوكابومي، إما في الفصل أو خارجه.

٣. **جامعة الراية**: معنى الجامعة هي كليّات تُدرّس فيها الآدابُ والفنون والعلوم بعد مرحلة الدّراسة الثّانويّة^٩

⁷ <http://www.maajim.com> معجم معانى diakses 07-09-2015

^٨ مرجع نفسه

^٩ مرجع نفسه

الفصل الثاني الإطار النظري

المبحث الأول: مفهوم المنهج

أ. مفهوم المنهج قديما وحديثا

المنهج curriculum عنصر أساسي من عناصر العملية التعليمية، إن لم يكن صلبها. والسبب في ذلك أنه يقدم تصورا شاملا لما ينبغي أن يقدم للطالب من معلومات، وما أن يكتسبه من مهارات، وما يمكن أن ينمي لديه من قيم واتجاهات. كما أن المنهج يترجم بالفعل الأهداف العامة للتربية، ويقترح الخطوات التي تيسر للمجتمع أن يبني أفرادها بالطريقة التي يريدونها.^١

الأصل للكلمة منهج من "نَهَج" ويقال نَهَجَ مُجِدَّ الأمر نَهَجًا "أي أبانه وأوضحه" ونَهَجَ الطريق "سلكه". والنهج "بسكون الهاء" أي سلك الطريق الواضح. المنهج إذن خطة لطريق ينبغي أن يسلكه التربويون لتحقيق أهدافهم، والصلة بين مفهوم المنهج لغة ومفهومه إصطلاحا كبيرة، وقد وضحتها كتب المناهج. إلا أن الذي ينبغي أن نقف عليه أولا هو الفرق بين مفهومين للمنهج أحدهما قديم والآخر حديث.^٢

ومفهوم المنهج قديما مجموعة من المواد الدراسية المقررة علي صف من صفوف المدرسة أو مرحلة من مراحل الدراسة، أو كل الخبرات المخططة التي تقدمها المدرسة من خلال عملية التدريس، أو المنهج المدرسي مجموعة من المواد الدراسية التي يدرسها التلاميذ والمتضمن من موضوعات المقررات الدراسية.^٣

^١ رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه، منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة - إيسيكو، (الرباط، ١٩٨٩م)

ص ٥٩

^٢ رشدي أحمد طعيمة، ص ٥٩

^٣ فوزي طه إبراهيم ورجب أحمد الكلزة، المناهج المعاصر (الاسكندرية: الطبع، نور الإسلام ٢٠٠٠) ص ٤١

إن المدقق في هذه التعريفات يجد أن الإهتمام الأكبر كان منصوبا علي المادة الدراسية. ويوضح الشكل التالي من الفكرة القديمة عن المنهج:



وأما المفاهيم من التعريفات عن المنهج الشامل هي^٤:

- يعرفه (شوفلر) Schoffler علي أنه: " أوجه النشاط المقصودة التي تمد من مسؤولية المدرسية خارج نطاق الدراسة حتي تقابل حاجات الفرد الاجتماعية والنفسية"
- ويعرفه الدمرداش سرحان بأنه : "مجموعات الخبرات التربوية الثقافية والاجتماعية والرياضية والفنية التي تهيؤها المدرسة للتلاميذ داخل حدودها أو خارجها بقصد مساعدتهم علي النمو الشامل في جميع النواحي، وتعديل سلوكهم طبقا لأهدافها التربوية."
- ويعرفها يحيي هندام بأنه: "الخبرات التربوية التي تتيها المدرسة للتلاميذ داخل حدودها أو خارجها بغية مساعدتهم في جوانبها المتعددة نموا يتسق مع الأهداف التعليمية."
- ويعرفه محمد عزت عبد المحمود بأنه: "مجموعات الخبرات وأوجه النشاط التي تقدمها المدرسة تحت إشرافها للتلاميذ بقصد احتكاكهم بهذه الخبرات وتفاعلهم معها- من نتائج هذا الاحتكاك والتفاعل يحدث تعلم أو تعديل في

^٤ فوزى طه ابراهيم ورجب أحمد الكلز، ص ٤٦-٤٧

سلوكهم ويؤدي إلى تحقيق النمو الشامل المتكامل الذي هو الهدف الاسمي للتربية.

وعلي كل فالمنهج بمفهومه الحديث بمعنى: جماع الخبرات التي تهيأ للمتعلم والتي تستهدف مساعدته علي النمو الشامل المتكامل لكي يكون أكثر قدرة علي التكيف مع ذاته و مع الآخرين.

ويؤكد التعاريف السابقة علي شمولية المنهج وأتساعه. وملخصا لما ينطوي عليه المنهج من استنتاجات:

(١) المنهج يوجد في الخبرات التلاميذ ولا يوجد في الكتب وكراسات الدراسة أوالخطط والأغراض الخاصة لمعلمين.

(٢) يشمل المنهج أكثر من المحتوى المطلوب تعلمه، فأختيار المحتوى الدقيق والمفيد مسؤلية كبرى تقع عاتق المدرس، ولكن المحتوى لا يكون المنهج إلا إذا كان جزءا من خبرات التلميذ، وكمية المحتوى التي تلاؤم منهج طفل أو تلميذ معين قد تختلف عن ذلك الذي يلائم منهج تلميذ آخر، والعلاقات الإنسانية في الفصل، وطريقة التدريس، وطرق التقويم المستخدمة، فهي جميعا جزء رئيسي من المنهج الواجب تعلمه.

(٣) المنهج المدرسي هو مشروع للحياة القائمة علي التوجيه بدلا من أن يكون واسعا كالحياة نفسها، فالمنهج المدرسي يمثل بيئة خاصة منظمة لغرض معين.

(٤) المنهج هو بيئة تعليمية متخصصة ومنظمة بطريقة متعددة لتوجيه اهتمامات وقدرات الأطفال نحو مشاركة فعالة في حياة المجموعة والأمة، وينصب علي مساعدة الأطفال لإثراء حياتهم والإسهام في تحسين مجتمعهم غن طريق إكتساب المعلومات المفيدة والمهارات والإتجاهات.

٥) والمشكلة التي ينصب عليها اهتمام المشتغل في مجال المنهج ليست مجرد تحديد الموضوعات الواجب تعلمها أو تحسين الفصل وزيادة المعرفة ولكنها مشكلة تحسين الفرد وحياة الجماعة.

٦) من الغرض السابقة يمكن القول إن المنهج بمفهومه الواسع والذي تحدثت عنه كل التعاريف السابقة يؤكد النظرة التكاملية لكل من الفرد والمجتمع معا، فالتربية لم تعد قاصرة علي الإعداد للحياة فقط، ولكنها هي الحياة بكامل أبعادها والماضي بخيراته والحاضر بمشكلاته والمستقبل بتوقعاته.

وبهذا تصبح الحياة في المدرسة مواقف تعليمية تشمل التلميذ والمدرس والبيئة المحلية وثقافة المجتمع. وينتج المنهج من تفاعل هذه العوامل، بل أنه يعكس هذا التفاعل.

إن التعريف الإجرائي لمنهج تعليم اللغة العربية عند رشدي أحمد طعيمة، هو: يقصد بمنهج تعليم اللغة العربية كلغة ثانية تنظيم معين يتم عن طريقة تزويد الطلاب بمجموعة من المعرفية والوجدانية والنفس حركية التي تمكنهم من الإتصال باللغة العربية التي تختلف عن لغاتهم، وتمكنهم من فهم ثقافتها وممارسة أوجه النشاط اللازمة داخل المعهد التعليمي أو خارجه.^٥

ويتميز هذا التعريف بما يلي:

١) أخذه بمبدأ التنظيم والنظر إلى المنهج على أنه نظام فيه تسليم بمبدأ التخطيط واعتبار المنهج تنظيما فرعيا لتنظيم أكبر.

٢) تمييز بين مفهوم المنهج وعناصر المنهج. فالمنهج في ضوء هذا التعريف ليس هو الخبرات لأن الخبرات هي المحتوى، والمنهج ليس الهدف، كما أنه

^٥ رشدي أحمد طعيمة، ص ٦٠

ليس الطريقة، وليس التقويم أيضا، فهذه عناصر المنهج ومكوناته ولا تمثل، وهي منفردة مفهوم المنهج.

٣) نظرتة الشاملة إلى العملية التعليمية، فتعليم اللغة العربية في ضوء هذا المنهج ليس قاصرا على تزويد الطلاب بمجموعة من الحقائق والمعلومات حول العربية وإنما هو أيضا تمكينهم من إكتشاف مهارتها.

٤) تحديده لوظيفة اللغة بأنها تحقق الاتصال بين الناس وهو هنا يختلف عن المناهج التي تحدد وظيفة اللغة في قراءة التراث.

٥) تحديده لجهة المسؤولية في تعليم اللغة.

٦) النظرة إلى المنهج على أنه وسيلة لا غاية.

ب. أنواع مناهج تعليم اللغة العربية^٦

أولاً: المنهج النحوي (Grammatical Syllabus)

يستند هذا المنهج إلى مبدئين، أولهما: أن اللغة نظام يشتمل على مجموعة من القواعد، ولذلك إتقان القواعد بمثابة إتقان اللغة. وثانيهما: أن لكل معنى تركيباً لغوياً يناسبه ويعبر عنه، ولذلك تعلم التراكيب يساعد على نقل معان معينة أثناء عملية الاتصال باللغة ملامح هذا المنهج

(١) أن اللغة نظام من القواعد.

(٢) أن تعليم اللغة هو عملية تزويد المتعلم بنظريات القواعد ويهمل ممارستها واستخدامها في الاتصال اللغوي.

٣) يتم تعليم اللغة على طريقة النحو والترجمة (Grammar-translation method)، بهدف تمكين المتعلم من الاتصال بمصادر الثقافة العربية وقراءة كتاباتها نصوصها وترجمتها.

ثانيًا: منهج المواقف (Situational Syllabus)

ظهر هذا المنهج ردًا على المنهج النحوي ومعالجة لما عليه من القصور. فإذا كان تقديم المحتوى اللغوي في ضوء المنهج النحوي في شكل محاور عامة تدور حول القواعد النحوية كما تقدم ذكره، كان المحتوى اللغوي لهذا المنهج يُقدَّم في شكل مواقف اتصالية يمارسها المتعلم في الفصل ويتعلم من خلالها التراكيب المنشودة.

ملامح هذا المنهج

- ١) أن اللغة وسيلة الاتصال والتفاهم
- ٢) أن تعليم اللغة عملية تمكين الطلاب من استخدامها على شكل المهارات
- ٣) يتم تعليم اللغة على الطريقة المباشرة (Direct Method) والطريقة السمعية الشفوية (Audio-lingual method) اللتان تركزان في تعليم اللغة على تعليم الكلام

ثالثًا: منهج الفكرة (Notional Syllabus)

إذا كان المنهج النحوي يهتم بالأشكال أو الصيغ النحوية التي ينقل من خلالها المعنى، ومنهج المواقف يهتم بالمواقف التي يدور حولها المعنى، فإن منهج الفكرة يهتم بالمعنى ذاته أو ما ينقله المتكلم عبر اللغة.

ملامح هذا المنهج

اللغة في معناها وعملية اتصالية لغوية هي عملية تبادل المعنى والرسالة

يتمحور محتوى هذا المنهج حول وحدات كبيرة (مثل: الزمان، المكان، والعدد) التي تتكون من وحدات صغيرة (وحدة الزمان مثلا تتكون من وحدات فرعية مثل: الساعة، والأيام، والشهور....)

رابعا: المنهج متعدد الأبعاد (Multidimensional Curriculum)

وهو المنهج الذي يتمحور حول أربعة مقررات، وهي:

(١) المقرر اللغوي

(٢) المقرر الثقافي

(٣) المقرر الاتصالي

(٤) المقرر العام لتعليم اللغة الذي يساعد على تنفيذ المقررات الثلاثة السابقة.

ملاحظ هذا المنهج

(١) اللغة ثقافة واتصال على حد سواء.

(٢) تعليم اللغة يركز على تمكين الطلاب من استخدام اللغة استخداما اتصاليا في

ضوء ثقافتها، أو استخدامها على ما اتفق عليه أهلها.

تعليم اللغة يجب أن يستند إلى أسس علمية ونفسية واجتماعية.

المبحث الثاني: عناصر المنهج

يتكون المنهج من العناصر الأربع الأساسية المرابطة، وهي الأهداف، والمحتوى أو

المواد الدراسية، وخبرات التعلم المدرسية أو طريقة التدريس، ووسائل التعليمية و التقويم.

١- الأهداف

هناك مفاهيم يجب أن نحدد علاقة كل منها بالأخري، كما يجب اعتبار علاقتها

الكلية بأسلوب وفكرة الغايات والوسائل، فهناك الأهداف الرئيسة والأهداف المادة و

الأهداف الفرعية، والأهداف اللغوية، والأهداف الثقافية، والأهداف الاتصالية. وذلك بالاستناد إلى النظريات عن مفهوم الأهداف، ومصادر اشتقاقها. والشكل التالي يوضح موقع كل منها^٧:

١. الأهداف الرئيسة.

إنَّ الأهداف الرئيسة من تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها ثلاثة، وهي:

(١) أن يمارس الطالب اللغة العربية بالطريقة التي يمارسها بها أهلها، أو بصورة تقرب

من ذلك. وفي ضوء المهارات اللغوية الأربع هذا يعني أن تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها يستهدف ما يلي:

- تنمية قدرة الطالب على فهم اللغة العربية عندما يستمع إليها
- تنمية قدرة الطالب على النطق الصحيح للغة والتحدث مع الناطقين بالعربية حديثا معبرا في المعنى سليما في الأداء.
- تنمية قدرة الطالب على قراءة الكتابات العربية بدقة وفهم.
- تنمية قدرة الطالب على الكتابة باللغة العربية بدقة وطلاقة.

(٢) أن يعرف الطالب خصائص اللغة العربية وما يميزها عن غيرها من اللغات من حيث الأصوات، والمفردات، والتراكيب، والمفاهيم.

(٣) أن يتعرف الطالب على الثقافة العربية وأن يلم بخصائص الإنسان العربي والبيئة التي يعيش فيها والمجتمع الذي يتعامل معه.

يتضح من هذه الأهداف الرئيسة الثلاثة أن تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها يستهدف إتقان استخدام اللغة العربية، ومعرفة خصائصها، والتعرف على ثقافتها.

^٧ فوزي طه ابراهيم وآخر. ص ١٠١

٢. الأهداف الفرعية

وهي التي توجه عمل المعلم داخل غرفة الدراسة مع التلاميذ، وتقاس بمدى ما يتحقق من نتائج عن طريق استخدام أساليب تقويم. فالأهداف للخاصة أهداف إجرائي: وتعني كل ما يقوم به المعلم في الحصة وقيسه فس نهايتها، ويصبح التلميذ قادرا علي أداءه بعد أن تكتمل فترة تعلمه.

وإن الأهداف هو عنصر مهم من عناصر التعليمية، لأنه إلى أين توجه الطلاب في دراسته وماذا يجب ان يملكه، ذلك كله يتعلق بالأهداف المقصودة. والهدف كقلب الإنسان أنه عنصر مهم في حياته.^٨ وقد سميت smith قوائم بأهداف تقديم مهارات اللغة الأربع (الإستماع، والحديث، والقراءة، والكتابة) وقد ذكر سميث أنه يقدم هذه القوائم كدليل يساعد على تنمية المهارات اللغوية من مرحلة إلى أخرى، ففي الفهم الإستماع مثلا ينبغي أن نمي الأهداف التالية:^٩

(١) التمييز بين الأصوات في اللغة

(٢) المعني التركيبي والسمانتيكي للكلمات

(٣) فهم معاني الجمل التامة

وفي الكلام ينبغي ان نعمل على تنمية الأهداف التالية لكي تتحق لنا قدرة الحديث :

(١) تقليد الكلمات والجمل

(٢) الإستجابة لمثير لغوي

(٣) البدء بالمحادثة

(٤) السرعة المناسبة أثناء الحديث

(٥) الطلاقة التعبيرية

^٨ Sanjaya Wina, Strategi Pembelajaran (Jakarta, Prenada Media Group 2007) halm, 58.

^٩ على يونس ومحمد عبد الرؤوف، المرجع في تعليم اللغة العربية للاجانب (مكتبة وهبة، القاهرة ٢٠٠٣) ص ٥٢.

ويؤكد سميث أن التعليم لتحقيق هذه الأهداف يعمل على:^{١٠}

- (١) تسهيل افضل لعملية الإتصال بين الطلاب والمعلمين في تقديم المقرر
 - (٢) تحسين النطق في المستويات المختلفة، لأن الأهداف تقيم المعيار يمكن ان يقاس به تحصيل الطالب المهارات اللغة المختلفة.
 - (٣) زيادة فعالية المعلم في إختيار خبرات التعلم لتلاميذه
- امافالت (Valette 1978) فقد حددت تسعة أنماط من أهداف اللغة الظاهرة التي إستقتها من الأهداف التي حددتها جماعة تعليم اللغات الأجنبية اللغات، وهي:

- (١) معرفة المفردات
- (٢) معرفة القواعد والصرف والنحو
- (٣) معرفة النظام الصوتي والنظام الكتابي (الصوات والاملاء)
- (٤) الترجمة باللغة الجنبية
- (٥) الفهم في الإستماع
- (٦) القدرة على الحديث
- (٧) الفهم في القراءة
- (٨) القدر على الكتابة.

وقد اعتبرت valette هذه الأهداف مخالفة لتقسيم بلوم Bloom ووجدت أن كثيرا من تعلم اللغة يقع في الجانب النفس حركن بينما تقع نسبة من هذا التعلم فلي الجانب الفكرى، ومن هنا فمعرفة القواعد ومعرفة الأصوات. والإملاء في جزء منها تقع في الجانب الفكرى، وحينما يمارس التلميذ الحديث والكتابة فإنه يتقدم إلى ما يسمى بالجانب النفسى جركى.^{١١}

^{١٠}على يونس ومُجد عبد الرؤوف، ص ٥٣.

^{١١}على يونس ومُجد عبد الرؤوف، ص ٥٣

ويقصد رشدي أحمد طعيمة الأهداف الخاصة بالأهداف الفرعية هنا ما يتفرع من تلك الأهداف الرئيسة. فقد حاول العلماء تسهيل تحقق الأهداف الرئيسة من تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وذلك من خلال وضع أهداف فرعية يرجى تحقيقها من خلال تعليم المهارات. ومن المحاولات في ضوء هذا الاتجاه ما قام بها رشدي أحمد طعيمة حيث وضع أهداف تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها على النحو التالي:

أ. أهداف مهارة الاستماع.^{١٢}

- (١) تعرف الأصوات العربية وتمييز ما بينها من اختلافات ذات دلالة.
- (٢) فهم ما يسمع من حديث باللغة العربية وبايقاع طبيعي في حدود المفردات التي تم تعلمها.
- (٣) انتقاء ما ينبغي أن يستمع إليه.
- (٤) النقاط الأفكار الرئيسة.
- (٥) التمييز بين الأفكار الرئيسة والأفكار الثانوية.
- (٦) تعرف الحركات الطويلة والحركات القصيرة والتمييز بينهما.
- (٧) تعرف التشديد والتنوين وتمييزهما صوتياً.
- (٨) إدراك العلاقات بين الرموز الصوتية والكتابية.
- (٩) التمييز بين الحقائق والآراء من خلال سياق المحادثة العادية.
- (١٠) متابعة الحديث وإدراك ما بين جوانبه من علاقات.
- (١١) معرفة تقاليد الاستماع وآدابها.
- (١٢) التمييز بين الأصوات المتجاورة في النطق والمتشابهة في الصورة.
- (١٣) إدراك أوجه التشابه والفروق بين الأصوات العربية وأصوات لغة الدارس الأولي.
- (١٤) الاستماع إلى اللغة العربية وفهمها دون أن يعوق ذلك قواعد تنظيم المعنى.

^{١٢} محمود كامل الناقة و رشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين به (منشورات المنظمة الإسلامية والعلوم والثقافة، ايسيسكو،

- (١٥) إدراك مدى ما في بعض جوانب الحديث من تناقض.
- (١٦) إدراك التغييرات في المعنى الناتجة عن تعديل أو تحويل في بنية الكلمة.
- (١٧) التكيف مع إيقاع المتحدث: التقاط أفكار المسرعين في الحديث بسرعة والتمهل مع المبطين فيه.

- (١٨) التقاط أوجه الشبه والاختلاف بين الآراء.
- (١٩) تخيل الأحداث التي يتناولها المتكلم في حديثه.
- (٢٠) استخلاص النتائج من بين ما سمع من مقدمات.
- (٢١) التمييز بين نغمة التأكيد والتعبيرات ذات الصيغة الانفعالية.
- (٢٢) استخدام السياق في فهم الكلمات الجديدة.
- (٢٣) إدراك ما يريد المتحدث التعبير عنه من خلال النبر والتنغيم العادي.

ب. أهداف مهارة الكلام.^{١٣}

- (١) نطق الأصوات العربية نطقا صحيحا
- (٢) التمييز عند النطق بين الأصوات المتشابهة تمييزا واضحا.
- (٣) التمييز عند النطق بين الحركات القصيرة والطويلة.
- (٤) تأدية أنواع النبر والتنغيم بطريقة مقبولة عند متحدثي العربية.
- (٥) نطق الأصوات المتجاورة نطقا صحيحا.
- (٦) التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة.
- (٧) استخدام التعبيرات المناسبة للمواقف المختلفة.
- (٨) استخدام عبارات المجاملة والتحية استخداما سليما في ضوء الثقافة العربية.
- (٩) استخدام النظام الصحيح لتراكيب الكلمة العربية عند الكلام.
- (١٠) التعبير عن الحديث عند توافر ثروة لغوية تمكن من الاختيار الدقيق للكلمة.
- (١١) ترتيب الأفكار ترتيبا منطقيا.

^{١٣} محمود كامل الناقعة و رشدى أحمد طعيمة، ص، ١٣٠

(١٢) التعبير عن الأفكار بالقدر المناسب من اللغة فلا هو بالطويل الممل، ولا هو بالقصير المخل.

(١٣) التحدث بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة مما يوطد الثقة بالنفس والقدرة على مواجهة الآخرين.

(١٤) نطق الكلمات المنونة نطقا صحيحا يميز التنوين عن غيره من الظواهر.

(١٥) استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللفظية استخداما معبرا عما يريد توصيله من أفكار.

(١٦) التوقف في فترات مناسبة عند الكلام، عند إعادة الأفكار أو توضيح شيء منها، أو مراجعة صياغة بعض الألفاظ.

(١٧) الاستجابة لما يدور من حديث استجابة تلقائية.

(١٨) التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي.

(١٩) تغيير مجرى الحديث بكفاءة عندما يتطلب الموقف ذلك.

(٢٠) حكاية الخبرات الشخصية بطريقة جذابة ومناسبة.

(٢١) إلقاء خطبة قصيرة مكتملة العناصر.

(٢٢) إدارة مناقشة في موضوع معين واستخلاص النتائج من بين آراء المشتركين.

(٢٣) إدارة حوار هاتفي مع أحد الناطقين بالعربية.

ج. أهداف مهارة القراءة.^{١٤}

(١) قراءة نص من اليمين إلى اليسار بشكل سهل ومريح.

(٢) ربط الرموز الصوتية المكتوبة بسهولة ويسر.

(٣) معرفة كلمات جديدة لمعنى واحد (مترادفات).

(٤) معرفة معان جديدة لكلمة واحدة (المشترك اللفظي).

(٥) تحليل النص المقروء إلى أجزاء ومعرفة ما بينها من علاقات.

^{١٤} محمود كامل الناقعة و رشدى أحمد طعيمة، ص ١٥١

- (٦) متابعة ما يشتمل عليه النص من الأفكار والاحتفاظ بها في الذهن فترة القراءة.
- (٧) استنتاج المعنى العام من النص المقروء.
- (٨) التمييز بين الأفكار الرئيسة والأفكار الثانوية في النص المقروء.
- (٩) إدراك تغييرات في المعنى في ضوء تغييرات في التراكيب.
- (١٠) اختيار التفصيلات التي تؤيد أو تنقض رأيًا ما.
- (١١) تعرف معاني المفردات الجديدة من السياق.
- (١٢) الوصول إلى المعاني المتضمنة أو التي بين السطور.
- (١٣) تكييف معدل السرعة في القراءة حسب الأغراض التي يقرأ من أجلها.
- (١٤) العناية بالمعنى في أثناء القراءة السريعة وعدم التضحية به.
- (١٥) استخدام القواميس والمعاجم ودوائر المعارف العربية.
- (١٦) التمييز بين الحقائق والآراء في النص المقروء.
- (١٧) الدقة في الحركة الرجعية من آخر السطر إلى أول السطر الذي يليه.
- (١٨) الكشف عن أوجه التشابه والاقتران بين الحقائق المعروضة.
- (١٩) تصنيف الحقائق وتنظيمها وتكوين رأي فيها.
- (٢٠) تمثيل المعنى والسرعة المناسبة عند القراءة الجهرية.
- (٢١) تلخيص الأفكار التي يشتمل عليها النص تلخيصًا وافيًا.
- (٢٢) دقة النطق وإخراج الحروف إخراجًا صحيحًا مع مراعاة حركات الإعراب عند القراءة الجهرية.
- (٢٣) استخدام المقدمة، والفهرس، والمحتويات، والهوامش، والفصول، ورؤوس الفقرات، وإشارات الطباعة، والجداول، والرسوم البيانية، وفهارس الأعلام والأمكنة، والقواميس التي توجد في آخر الكتب.

د. أهداف مهارة الكتابة:^{١٥}

- (١) نقل الكلمات التي على السبورة أو في كراسة الخط نقلاً صحيحاً.
- (٢) تعرف طريقة كتابة الحروف الهجائية في أشكالها ومواضعها المختلفة.
- (٣) تعود الكتابة من اليمين إلى اليسار بسهولة.
- (٤) كتابة الكلمات العربية بحروف منفصلة وحروف متصلة مع تمييز أشكال الحروف.
- (٥) وضوح الخط ورسم الحروف رسماً لا يجعل للبس محلاً.
- (٦) الدقة في كتابة الكلمات ذات الحروف التي تنطق ولا تكتب، والتي تكتب ولا تنطق.
- (٧) مراعاة القواعد الإملائية الأساسية في الكتابة.
- (٨) مراعاة التناسق والنظام فيما يكتبه بالشكل الذي يضيف عليه مسحة من الجمال.
- (٩) إتقان الأنواع المختلفة من الخط العربي.
- (١٠) مراعاة خصائص الكتابة العربية مثل المد، والتنوين، والتشديد.
- (١١) مراعاة علامات الترقيم عند الكتابة.
- (١٢) تلخيص موضوع النص المقروء تلخيصاً كتابياً صحيحاً ومستوفياً.
- (١٣) استيفاء العناصر الأساسية عند كتابة الخطاب.
- (١٤) ترجمة الأفكار في فقرات مستعملاً المفردات والتراكيب المناسبة.
- (١٥) سرعة الكتابة وسلامتها.
- (١٦) صياغة برقية إلى صديق في مناسبة معينة.
- (١٧) وصف منظر من مناظر الطبيعة وصفاً دقيقاً وصحيحاً وبخط يُقرأ.
- (١٨) كتابة طلب لشغل وظيفة معينة.

^{١٥} محمود كامل الناقة و رشدى أحمد طعيمة، ص ٢٠٣

- ١٩) كتابة تقرير مبسط حول مشكلة أو قضية ما.
- ٢٠) ملء البيانات المطلوبة في بعض الاستثمارات الحكومية.
- ٢١) الحساسية للمواقف التي تقتضي كتابة رسالة مراعيًا في ذلك الأنماط الثقافية العربية.
- ٢٢) مراعاة التناسب بين الحروف طولاً واتساعاً وتناسق الكلمات في أوضاعها وأبعادها.

إلى جانب هذا التقسيم ثمة محاولة أخرى تقسم الأهداف الفرعية لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها إلى أهداف لغوية، وأهداف ثقافية، وأهداف اتصالية، كما يلي:

أ. الأهداف اللغوية:

- ١) قراءة القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف.
- ٢) قراءة الكلمة العربية المطبوعة في الكتب والصحف العربية.
- ٣) إدراك جمال اللغة العربية وبلاغتها من خلال تراثها الأدبي.
- ٤) مواصلة الدراسة والتخصص في أحد علوم اللغة.
- ٥) الوصول إلى المستوى اللغوي الذي يمكن من الالتحاق بالدراسات الجامعية.
- ٦) القدرة على تدريس اللغة العربية ونشرها.
- ٧) التعرف على مجموعة من المعارف والمعلومات حول اللغة العربية.
- ٨) التحدث باللغة العربية مع الأصدقاء.
- ٩) الاستماع إلى برامج الإذاعة العربية.

ب. الأهداف الاتصالية:

- ١) الاستماع بفهم لمتحدثي اللغة العربية.
- ٢) التحدث بالعربية في شؤون الحياة المختلفة، والتفاعل مع أبناء العربية وثقافتهم.
- ٣) الخطاب باللغة العربية داعياً وناشراً للدين الإسلامي.
- ٤) القراءة قراءة صحيحة وواعية ومستوعبة.

(٥) الكتابة كتابة صحيحة إملائية، والتعبير عن الأفكار بلغة سليمة.

ج. الأهداف الثقافية: ١٦

- (١) فهم الدين الإسلامى، أركانه، وعقائده، وعباداته، وتشريعاته.
- (٢) فهم تفسير القرآن الكريم.
- (٣) فهم الحديث الشريف وسيرة الرسول صلى الله عليه وسلم.
- (٤) فهم التاريخ الإسلامى والإمام به.
- (٥) حفظ ما تيسر من القرآن الكريم.
- (٦) الحصول على مجموعة من المعلومات والمعارف عن الثقافة العربية.
- (٧) الحصول على مجموعة من المعلومات والمعارف حول الشعوب والأوطان العربية.

٢- المحتوى

وهي العنصر الثانى فى المنهج، فتستمد من ميادين المعرفة المنظمة، وتتضمن اختياراً وتنظيماً للحقائق والمفاهيم والمبادئ، ويراعى فى تنظيمها الإستمرار والتكامل والتتابع. لا يقتصر تعريف المادة الدراسية فى المناهج على أنه مجموعة مواد التعليم، ولكنه يشمل مجموعة المعارف والمهارات والقيم والاتجاهات التى يمكن ان تحقق بواسطتها الأهداف والأغراض التربوية، يجب أن يقسم المادة الدراسية بالترابط والتكامل، وأن يكون مرناً، ويحقق التوازن بين النظرى والعملى، ويكون مناسباً من حيث الحجم، فلا يكون قصيراً ولا يكون كثيفاً.^{١٧}

وتقع على المعلم مسؤولية تقديم هذه المادة الدراسية للطالب بطريقة يحقق فيها الأهداف والأغراض التربوية التى يجب أن تكون واضحة فى ذهنه، وعلى هذا فيجب أن يتعامل مع المادة الدراسية تعامل الخبير. وبما أن مناهجنا تعاني من مشاكل كثيرة لسنا فى معرض الحديث عنها الآن فيجب أن يكون المعلم هو الخبير الذى يعالج مشاكل المادة

^{١٦} محمود كامل الناقة و رشدى أحمد طعيمة، ص ٢٥٣

^{١٧} على يونس ومجد عبد الرؤوف، ص ١١

الدراسية. وعلى هذا يجب أن يتقن المعارف الموجودة فيه، ويعدل النقص والخطأ الذي من الممكن أن يوجد فيه، ويواكب التطور السريع في المعارف والتقنيات.^{١٨}

أ. طرائق اختيار المحتوى

إنَّ اختيار محتوى المنهج لا يتم عشوائيًا، وإنما يتم في ضوء طرائق وأساليب معينة. وفيما يلي طرائق اختيار محتوى منهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها:^{١٩}

- (١) **المناهج الأخرى:** يمكن لواضع المنهج أن ينتقي المحتوى اللغوي من مناهج تعليم اللغات الأخرى مثل الإنجليزية، وذلك مع الأخذ في الاعتبار التفاوت بين اللغتين (العربية والإنجليزية) وظروف البرامج.
- (٢) **آراء الخبراء:** يمكن لواضع المنهج أن يسترشد عند اختيار المحتوى بآراء الخبراء سواء أكانوا متخصصين في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، أم كانوا معلمين، أم لغويين، أم تربويين.
- (٣) **المسح:** ويقصد بذلك أن يستند واضع المنهج إلى نتائج دراسات ميدانية حول خصائص الدارسين، كأن تجرى دراسة حول ميولهم واهتماماتهم ودوافعهم واتجاهاتهم في تعلم اللغة العربية، وكأن تجرى دراسة حول أخطائهم اللغوية الشائعة ودراسة تقابلية بين اللغة العربية ولغتهم الأم، ليستفيد من نتائجها في اختيار ما يناسبهم من محتوى لغوي.
- (٤) **التحليل:** ويقصد بذلك أن يستفيد واضع المنهج في اختياره المحتوى من تحليل المواقف التي يحتاج الطالب فيها للاتصال بالعربية، مثل تحليل مواقف الحديث الشفهي أو مواقف الكتابة بالعربية.

^{١٨} على يونس ومحمد عبد الرؤوف، ص ١٢

^{١٩} رشدي أحمد طعيمة، ص ٦٦

ب. معايير اختيار المحتوى:

إلى جانب تلك الطرائق والأساليب ثمة معايير معينة ينبغي أن يتم في ضوءها اختيار محتوى المنهج، وفيما يلي بعض المعايير التي ينبغي أن يتم في ضوءها اختيار محتوى منهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها:^{٢٠}

(١) أن يكون في المحتوى ما يساعد الطلاب على تخطي حواجز الاتصال باللغة العربية الفصيحة مترفقا به في عملية التصحيح اللغوي، متدرجا معه حتى يألف من اللغة ما لم تتعود عليه أذنه أو يجري به كلامه. ويتطلب هذا بالطبع التعرف على الرصيد اللغوي العربي الذي يقدم به الطالب إلى المدرسة لمعرفة كيف يبدأ التعليم ومن أين يبدأ.

(٢) أن يكون في المحتوى ما يساعد الطالب على أن يبدع في اللغة، وليس فقط أن ينتجها كاستجابة آلية. فعلى المحتوى أن يوفر من الفرص ما يثري رصيد الطالب من اللغة وما يمكنه من الاستعمال الفعال لها.

(٣) أن يكون في المحتوى ما يُعرّف الطالب بخصائص العربية وإدراك مواطن الجمال في أساليبها، وتنمية الإحساس عنده بالاعتزاز بتعلمها.

ويلاحظ أن هذه المعايير الثلاثة لاختيار المحتوى تتناغم ضمنا مع ما يهدف إليه منهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها من تعليم استخدام اللغة وتعليم خصائصها، وهي من ثم تمثل علاقة وثيقة تقوم بين أهداف المنهج ومحتواه بحيث إن الأخير ترجمة لما ينصه الأول.

^{٢٠} رشدي أحمد طعيمة، ص ٦٧

ج. تنظيم المحتوى

بعد أن يتم اختيار المحتوى يأتي تنظيم المحتوى. ويقصد بتنظيم المحتوى ترتيب المواد التعليمية بطريقة معينة توفر أكبر إمكانيات لتحقيق أكبر قدر ممكن من أهداف المنهج^{٢١}.

وثمة طريقتان سائدتان يطرحهما الخبراء لتنظيم محتوى المنهج التربوي، هما:

- (١) **التنظيم المنطقي**: ويقصد به تنظيم المواد الدراسية ذاتها لتصبح من الحقائق والمفاهيم المربوط بعضها ببعض ربطاً منطقيًا، وكل حقيقة أو معلومة سابقة تركز عليها حقيقة أو معلومة لاحقة لتصبح الخبرات التعليمية متسلسلة منطقيًا.
- (٢) **التنظيم السيكلوجي**: ويقصد به تنظيم المواد الدراسية في ضوء خصائص الطلاب مثل رغبتهم واحتياجاتهم واهتماماتهم، وليس في ضوء الترتيب المنطقي للمادة.

وفي ضوء هذين التنظيمين يمكن أن يتم تنظيم محتوى منهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها على أن يراعي نقطة التركيز لكل التنظيم. فتطبيقا للتنظيم المنطقي مثلا يمكن أن يبدأ محتوى المنهج بالتركيب البسيطة وينتهي بالتركيب المركبة أو المعقدة. وكذلك في تطبيق التنظيم السيكلوجي، فيمكن أن ينظم المحتوى حسب احتياجات الطلاب اللغوية والمواقف الاتصالية التي يمرون بها، فتأتي بالترتيب مثلا مادة الاستفهام، ثم مادة التعجب...إلخ.

^{٢١} رشدي أحمد طعيمة، ص ٦٨

د. معايير تنظيم المحتوى

من أهم ما يقترحه الخبراء من معايير تنظيم المحتوى ما يلي:^{٢٢}

١. الاستمرارية: ويقصد بها العلاقة الرئيسة بين المواد في محتوى المنهج، بحيث تؤدي كل مادة إلى إحداث أثر معين عند الطلاب تدعمه المادة التالية.
٢. التتابع: ويقصد به بناء المحتوى في صورة تتابعي منطقي، فلا تقدم مادة ما إلا في ضوء ما سبقها.
٣. التكامل: ويقصد به العلاقة الأفقية بين المواد الدراسية حيث يكمل كل منها الأخرى.

وفي ضوء هذه المعايير الثلاثة يمكن أن يتم تنظيم محتوى تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها ففي ضوء معيار الاستمرارية يتم تقديم مواد الأصوات والمفردات والتراكيب بشكل استمراري لما بينها من علاقة حيث تؤدي مادة الأصوات إلى أثر معين لدى الطلاب تدعمه مادة المفردات التي بدورها تؤدي الأثر نفسه تدعمه مادة التراكيب. أو تطبيق معيار التتابع في ترتيب المهارات اللغوية التي تأتي ترتيباً من الاستماع، ثم الكلام، ثم القراءة، وأخيراً الكتابة. أو تطبيق معيار التكامل في ربط المهارات اللغوية عند تقديمها، فمادة الكلام لا ينفصل تقديمها عن مادة الاستماع، ولا ينفصل تقديمها عن تقديم مادة القراءة.

^{٢٢} رشدي أحمد طعيمة، ص ٦٩

٣- الطرق و الأساليب

أ. مفهوم طرق تدريس اللغة العربية

قبل أن نعرف أنواع الطرق اللغة العربية ينبغي لنا أن نعرفها، الطريقة هي الخطة العامة الشاملة المتعلقة بخطوات تعليم المادة إجرائيا و لا يختلف بينها وبين المدخل التدريسي، وبعبارة أخرى أن طريقة التدريس هي الخطة العامة التي تنفذ النظريات الموجودة في المدخل التدريسي المعين. ففي هذا الشأن تختير المهارات الخاصة أو المواد المدروسة التي لا بد من تدريسها و كيف ترتيبها.^{٢٣}

هناك أكثر من مفهوم لطريقة التدريس وهي ما يالى:

- (١) خطة عامة لاختيار وتنظيم وعرض المادة اللغوية
 - (٢) نظام الخطوات التدريسية و المهارات و الأنشطة التي يمكن أن تستخدم في تدريس المادة الدراسية لتحقيق أهدافها التعليمية
 - (٣) الخطة العامة المستمدة من نظريات وافتراضات معينة لتعليم اللغة و تعلمها التي يتبعها المعلم في تقديم المواد اللغوية و يطبقها في عملية تعليمية في حجرة الدراسة من خلال إجراءات صفية تنطبق عليها.
- بناء على تعريفات الطريقة التدريسية السابقة فيختلف بينها و بين أساليب التدريس التي هي تتصف بصف تنفيذي لهذا تذكر أنها (أسلوب التدريس). وأيضا سمي بذلك لأنه ككيفية المدرس في تنفيذ الطريقة الدراسية. من هنا نعرف أن أسلوب التدريس أخص من طريقة التدريس لأن الأسلوب هو ينفذ ما في الطريقة.

²³Accep Hermawan,hlm. 168.

ب. أنواع طرق تدريس اللغة العربية

١. طريقة القواعد و الترجمة

وكان من رأي أتباع هذه الطريقة أن تعلم اللغات يقوي الملكات العقلية ويشحذها في نواحي التفكير المنطقي والذاكرة و حل المشكلات. وقد دأب المدرسون من المؤمنين بهذه الطريقة على تشجيع المتعلمين على حفظ قطع بأكملها باللغة الأجنبية وترجمتها إلى اللغة القومية.

أما الأنشطة اللغوية التي ركزت عليها طريقة النحو والترجمة فهي قواعد اللغة وحفظ تصريفات أفعالها، والعناية بالهجاء والإملاء والترجمة الدقيقة للنص الأجنبي باللغة القومية. وينحصر دور مدرس اللغات في شرح القواعد باللغة القومية أحيانا وتسميع معاني المفردات وتصحيح الترجمة. ولا يتطلب ذلك منه مجهودا يذكر في التحضير للدرس قبل بداية ما دام على إمام كاف باللغة التي يدرسها، فكل ما يحتاج إليه هو أن يسأل المتعلم أن يفتح كتابه في صفحة معينة ثم يطلب منه قراءة النص قراءة صامتة ويقوم من وقت لآخر بشرح بعض التقاط النحوية أو الصرفية وبيان القاعدة واستثناءاتها، وقد يقوم المدرس بقراءة جهرية لجزء من القطعية أو يكلف أحد التلاميذ بذلك ثم يطلب ترجمة لما سبق أن قراءه، أو يطلب من المتعلمين قراءة صامتة لباقي القطعية، وقد يعلق من حين لآخر على نواحي البيان والمعاني والبديع وما أشبه ذلك من عناصر بلاغية، ليعين الطالب تذوق القطعية وتقدير قيمتها الأدبية.^{٢٤}

من خصائص هذه الطريقة هي ما يلي:^{٢٥}

- (١) أهداف تعلم اللغة الأجنبية قدر على قراءة النص المدرس في اللغة الهدف أو قدر على قراءة كتب التراث في تعليم اللغة العربية بإندونيسيا.

^{٢٤} صلاح عبد المجيد العربي تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية و التطبيق، (القاهرة: مكتبة لبنان، دون سنة)، ص. ٤٠-٤١.

^{٢٥} Ahmad Fuad Effendy, **Metodologi Pengajaran Bahasa Arab** (Malang: MISYKAT, 2012), hlm. 42-43.

- ٢) تتكون المواد الدراسية على كتاب النحو والقاموس والنص المقروء.
 - ٣) قدمت القواعد استنتاجيا, يقصد بها أن في بداية تعليم تعرض القواعد أولا ويتبعها الأمثلة ثم يبينها المعلم بيانا دقيقا واسعا.
 - ٤) تقدم المفردات و التراكيب على حسب الاحتياجات لبيان القاعدة النحوية.
 - ٥) كان النص المقروء من كتب التراث.
 - ٦) يكون تعليم اللغة على حفظ القاعدة و المفردات ثم تترجمها من اللغة الهدف إلى لغة الأم و الأक्स.
 - ٧) كانت لغة الأم كلغة التخاطب عند عملية التعليم.
 - ٨) كان دور المعلم فعالا و المتعلم غير فاعل.
- ومن العيوب الظاهرة لهذه الطريقة إهمال النطق السليم ولغة الحديث العادي الضروري للتفاهم بين الناس, وتركيزها على الأسلوب الأدبي المكتوب, وعدم اهتمامها بتدريب الطلبة على التعبير الحر واستخدام اللغة استخداما وظيفيا له معنى في مواقف تستدعي هذا الاستخدام بطريقة طبيعية. كما إن دعاة هذه الطريقة قد شجعوا المدرسين على حشو أذهان التلاميذ بالعديد من القواعد و قوائم المفردات والتصريفات. وفرضوا على المتعلم دورا سلبيا لا يشجعه على المساهمة والإبتكار والإبداع والتعبير الحر.^{٢٦}

٢. طريقة المباشرة

هذه الطريقة له الهدف الذي يتركز على الدارسين كي يملكو المهارات الكلامية الجيدة،^{٢٧} ظهرت هذه الطريقة كرد فعل لطريقة النحو و الترجمة التي كانت تعامل اللغات كما لو كانت كائنات ميتة, تخلو تماما من الحياة. ولقد ظهرت دعوات كثيرة منذ سنة ١٨٥٠ تنادي بجعل تعليم اللغات الأجنبية حية مشوقة فعالة. وطالبت هذه الدعوات

^{٢٦} صلاح عبد المجيد العربي, *تعليم اللغات الحية*, (القاهرة: مكتبة لبنان, دون سنة), ص. ٤١.

^{٢٧} Tufik, *Pembelajaran Bahasa Arab metode aplikatif & inovatif berbasis ICT*, (Surabaya:

PMN Surabaya, 2012), hlm. 12.

بتغييرات جذرية في طرق تعليم اللغات الأجنبية. و المصطلح الذي انتشر بصورة أسرع فقد كان اسم الطريقة المباشرة.^{٢٨}

من الممكن أن نوجز أهم ملامح الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية كلغة ثانية فيما يلي:

- (١) إن الهدف الأساسي الذي تنشده هذه الطريقة هو تنمية قدرة الدارس على أن يفكر بالعربية وليس بلغته الأولى.
- (٢) ينبغي تعليم اللغة العربية من خلال العربية ذاتها دون أية لغة وسيطة.
- (٣) الحوار بين الأفراد يعتبر الشكل الأول والشائع لاستخدام اللغة في المجتمع الإنساني. ومن ثم ينبغي البدء في دروس اللغة كلغة ثانية بحوار بين شخصين أو أكثر. على أن يشتمل هذا الحوار على المفردات و التراكيب اللغوية والمهارات المراد تعليمها للدارس.
- (٤) يتعرض الدارس في البدايات الأولى لتعلم العربية كلغة ثانية للمواقف يستمع فيها إلى جمل كاملة ذات معنى واضح. ودلالات يستمع الدارس إدراكها.
- (٥) النحو وسيلة لتنظيم التعبير اللغوي وضبطها. ومن ثم يتم تعليم النحو العربي بأسلوب غير مباشر من خلال التعبيرات و الجمل التي يرد ذكرها في الحوار.
- (٦) لا يتعرض الدارس لنص مكتوب بالعربية قبل أن يكون قد ألف ما فيه من أصوات ومفردات وتركيبات. ولا يبدأ الدارس في كتابة نص قبل أن يجيد قراءته وفهمه.
- (٧) الترجمة من وإلى العربية أمر ترفضه هذه الطريقة. فلا ينبغي أن تزاحم العربية أية لغة أخرى.

^{٢٨} رشدي أحمد طعيمة، ص. ١٢٩-١٣٠.

- ٨) إن تنمية المهارات العقلية عند الدارس مثل القراءة على القياس و الإستقراء واستنتاج الأفكار أمور لا تشغل بال أصحاب الطريقة المباشرة.
- ٩) يتم شرح الكلمات والتراكيب الصعبة باللغة العربية وحدها من خلال عدة أساليب، مثل شرح معناها، أو ذكر مرادف لها، أو مايقابلها من كلمات (أضداد). أو ذكرها في سياق آخر. أو غير ذلك من أساليب ليس من بينها على أية حال استخدام لغة وسيطة.
- ١٠) يستغرق المعلم معظم الوقت في طرح أسئلة على الدارسين وفي الإجابة على أسئلتهم.
- ١١) يقضي معظم الوقت في تدريبات لغوية مثل: الإبدال والإملاء والسرد القصصي والتعبير الحر.
- ١٢) وأخيرا فإن اهتمام هذه الطريقة بتنمية قدرة الدارس على نطق الاصوات واكتساب مهارات الكلام يفوق اهتمامها بجوانب أخرى تهتم بها طريقة النحو والترجمة.

٣. طريقة القراءة

بناء على الطريقة المباشرة التي لا تهتم بمهارة القراءة و الكتابة بكثير يحث على المدرسين و اللغويين ليطلبوا الطريقة الجديدة. انتشر الآراء لدى مدرسي اللغة أن تعليم اللغة بهدف تبحر في جميع المهارات اللغوية شيء مستحيل. ومن ثم كان كولمان Coleman يقترح إعداد برنامج للقراءة الموسعة باعتبار أن القراءة يمكن تنميتها بطريقة أسرع كما يمكن الوقوف على مدى التقدم فيها بطريقة أدق. كان كولمان يقترح استخدام الطريقة التي تهدف على التعليم الواقعي، لان المحتاج لدى الطلاب هو مهارة القراءة بذلك سميت هذه الطريقة بطريقة القراءة. وإن كانت هذه الطريقة سميت بطريقة القراءة و ليس معنى هذا أن عملية التعليم محدود في تدريبات القراءة بل تدريبات الكتابة و الكلام أيضا.

خصائص هذه الطريقة هي مالي:

(١) الهدف الأساسي هو مهارة القراءة ليكون الطلاب قادرين على فهم النص.

(٢) أن التعليم يتركز على فهم المحتوى المقروء الذي يبدأ بتقديم المفردات الأساسية مع معانيها، ثم يبحث المحتوى المقروء على اشراف المدرس بطريقة تحليلية لا بطريقة ترجمة حرفية.

(٣) فضلت القراءة الصامتة Silent Reading على القراءة الجهرية Loud Reading.

(٤) تبين القواعد حسب الحاجة.^{٢٩}

٤. الطريقة السمعية الشفوية

ظهرت هذه الطريقة استجابة لأمرين في خمسينات وستينات هذا القرن وهما: الأول قياد عدد من علماء النفس واللغويين بدراسة اللغات الهندية غير المكتوبة بالولايات المتحدة الأمريكية. الثاني تطور وسائل الاتصال بين الشعوب مما قرب المسافات بين أفرادها. وخلق الحاجة إلى تعلم اللغات الأجنبية ليس فقط لاستخدامها في القراءة وإنما أيضا لاستخدامها في الاتصال المباشر بين الأفراد بعضهم وبعض.

لقد أدى ذلك إلى إعادة النظر إلى اللغة مفهوما ووظيفة. لم تعد اللغة وسيلة للاتصال الكتابي فقط أو نقل التراث الإنساني فحسب، بل أصبحت أداة لتحقيق الاتصال الشفهي. أولا بمهارتيه الاستماع والكلام يليه الاتصال الكتابي بمهارتيه القراءة والكتابة. وترتيب على هذه النظرة إلى اللغة و في ظل الظروف الجديدة أن ظهرت طريقة حديثة لتعليم اللغات الأجنبية سميت بالطريقة السمعية الشفهية. أو نظرا لصعوبة نطق

²⁹ Fuad Effendy, **Metodologi Pengajaran**, (Malang: MISYKAT, 2012), hlm. 53-54.

هذا الاصطلاح وكثرة الخلط بين جزئين، استبداله بروكس باصطلاح آخر هو audio-lingual يعني تماما ما يعتيه الاصطلاح السابق.

ولقد انتهت الدراسات التي قال اللغويون أخيرا بها إلى عدة نتائج شقت طريقها إلى تعليم اللغة الأجنبية وتركت آثارها عليه هدفا وطريقة. ويلخص لنا بولتون أهم المفاهيم التي جدت في تعليم اللغات الأجنبية في ضوء الدراسات اللغوية في أن اللغة كلام وليست كتابة وأنها مجموعة من العادات وأنه ينبغي أن نعلم اللغة لا أن نعلم عن اللغة وأن اللغة هي ما يمارسه الناطقون بها فعلا، وليست ما يظن أنه ينبغي أن يمارس، وأن اللغات تتبين بين بعضها ببعض. كان لهذه المفاهيم أثر في ظهور الطريقة السمعية الشفوية وفي أن تكتسب الملامح التي تميزها. ومن الممكن أن نوجز ملامح الطريقة السمعية الشفوية في تعليم العربية كلغة ثانية فيما يلي:

(١) إنتطلق هذه الطريقة من تصور للغة مؤداه أنها مجموعة من الرموز الصوتية التي يتعارف أفراد المجتمع على دلالتها بقصد تحقيق الاتصال بين بعضهم البعض. من هنا فإن الهدف الأساسي في تعليم العربية هو تمكين غير الناطقين بالعربية من الاتصال الفعال بالناطقين بها. بما يتطلبه هذا الاتصال من مهارات مختلفة وبما يدور حوله من مواقف.

(٢) يتبع المعلم في تدريس المهارات اللغوية الترتيب الطبيعي لإكتساب الأفراد لها في لغته الأولى. يكتسب الإنسان لغته الأولى كما نعلم عن طريق الإستماع إليها أولا. ثم تقليد المحيطين به في الكلام، فينطق بعض كلماتها ثم يقرأ هذه الكلمات وأخيرا يكتبها. ومن ثم نجد أن ترتيب المهارات الأربع في هذه الطريقة يبدأ بالإستماع ثم الكلام وتأتي بعدهما القراءة وأخيرا الكتابة.

(٣) تتبنى هذه الطريقة نظرة الأنثروبولوجيين للثقافة. إنها ليست مجرد أشكال الفن أو الأدب إنما أسلوب الحياة التي يعيشها قوم معينون يتكلمون لغة معينة. ومن ثم يصبح تدريس الأنماط الثقافية العربية أمرا لازما من خلال تدريس اللغة ذاتها. إنه

من الممكن كما ترى هذه الطريقة تقديم الأنماط الثقافية من خلال الحوار الذي يقدم في كل درس. إن من الطبيعي أن يدور الحوار حول مواقف الحياة العادية التي يعيشها الناس مثل تناول الطعام وأسلوب التحية والسفر وغيرها من أنماط ثقافة مختلفة. وكذلك في مواد القراءة الموسعة، حيث يقدم للدارس نصوص و موضوعات حول مواقف ثقافة معينة.^{٣٠}

٥. الطريقة التواصلية

ظهرت هذه الطريقة بمدارسها المختلفة نتيجة للتغيرات الكبيرة التي أحدثتها نظرية القواعد التوليدية في اللغويات المعاصرة والاتجاه المعرفي في علم النفس التعليمي، إضافة إلى الأفكار التي نادى بها علماء اللغويات الاجتماعية. كما جاءت الطريقة التواصلية لتحقيق ما عجزت فيه الطريقة السمعية الشفهية في مجال تعليم اللغات.

تنطلق الطريقة التواصلية في نظرتها إلى تعليم اللغة من المفهوم الذي يقول بأن الوظيفة الأساسية للغة هي الاتصال و التواصل و أن الهدف من تعليم اللغة هو تطوير ما أشار إليه (ديل هايمز) بالكفاية الاتصالية بدلا من التركيز فقط على الكفاية اللغوية كما كان سائدا لدى أتباع النظريات اللغوية الأخرى.

يلخص براون خصائص الطريقة التواصلية على النحو التالي:

- ١) تركز أهداف التدريس على جميع أجزاء الكفاية الاتصالية و لا تقتصر على الكفاية النحوية أو اللغوية فقط.
- ٢) ليس الشكل - البنية - هو الإطار الرئيسي لتنظيم وتسلسل دروس اللغة.
- ٣) تعتبر الدقة اللغوية أمرا ثانويا بالنسبة لإيصال الرسائل الاتصالية. وقد تأخذ الطلاقة أهمية أكبر من الدقة اللغوية. ويكون المعيار النهائي للنجاح الاتصالي في الإرسال و الإستقبال الحقيقيين للمعاني المطلوبة.

^{٣٠} رشدي أحمد طعيمة، ص. ١٣٣-١٣٤

(٤) يجب على الطلاب في الدروس الاتصالية استعمال اللغة إنتاجا (لفظا) واستقبالا (فهما) في مواقف لم يسبق أن عرفوها أو تدربوها عليها.^{٣١}

٦. الطريقة الانتقائية

هناك أكثر من تسمية لهذه الطريقة فمن أسمائها الشائعة الأخرى: الطريقة التوليفية و الطريقة المختارة و طريقة المعلم. ورغم تعدد المصطلحات التي تطلق على هذه الطريقة فإنها تعني شيئا واحدا هو تحرر المعلم من قبضة الإلتواء الضيق لطريقة تدريس معينة وأخذه بالأساليب الإيجابية في الطرق المختلفة من أجل توظيفها في التدريس حسب المعطيات الموقف التعليمي في صفوف اللغة. كما يجتهد المعلم في الوقت نفسه على تجنب سلبيات تلك الطرق حتى لا تعوقه عن أداء واجبه على الوجه المطلوب.

لا تتحيز هذه الطريقة لنظرية خاصة في مجال اللغة ولا ترتبط بنفسها كذلك بمدرسة معينة في مجال التعلم لأنها تنتقي من هذه النظريات أحسن ما فيها ولا تقيد نفسها بمساوى تلك النظريات. ولكن هذا لا يعني أن الطريقة الانتقائية لا تستند على افتراضات معينة. فمن الافتراضات الكامنة وراءها ما يلي:

- (١) كل طريقة في التدريس لها محاسنها ويمكن الاستفادة منها في تدريس اللغة الأجنبية.
- (٢) لا توجد طريقة مثالية تماما أو خاطئة تماما، و لكل طريقة مزايا وعيوب و حجج لها و حجج عليها.
- (٣) من الممكن النظر إلى الطرق السابقة على أساس أن بعضها يكمل البعض الآخر بدلا من النظر إليها على أساس أنها متعارضة أو متناقضة
- (٤) لا توجد طريقة تدريس واحدة تناسب جميع الأهداف وجميع الطلاب و جميع المعلمين وجميع أنواع برامج تدريس اللغات الأجنبية.

^{٣١} عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها الطرق - الأساليب - الوسائل، (الخرطوم: الدار العالمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨)، ص. ٤٣ -

٥) المهم في تدريس هو التركيز على المتعلم وحاجاته وليس الولاء لطريقة تدريس معينة على حساب المتعلم

٦) على المعلم أن يشعر أنه حر في استخدام الأساليب التي تناسب طلابه بغض النظر عن انتماء الأساليب لطرق تدريس مختلفة. إذ من الممكن أن يختار المعلم من كل طريقة الأسلوب أو الأساليب التي تناسب حاجات طلابه وتناسب المواقف التعليمي الذي يجد المعلم نفسه فيه.

الطريقة الانتقائية هي الطريقة التي تجمع بين الطرق التعليمية على حسب الحاجة. لذلك فإن الجمع بين المفيد من كل طريقة هو الطريقة المثالي. فعلى سبيل المثال إن كان المدرس يتبع الطريقة المباشرة في تدريسه لطلابه وهو يعلم أن هذه الطريقة تنص على عدم استعمال اللغة الأم على الإطلاق. ثم واجه مسألة تحتاج استعمال اللغة الأم، فإنه يمكن الإعتماد على ما تقوله الطريقة السمعية الشفهية من أنه يسمح للمدرسين باستعمال لغة الطلاب الأم لشرح بعض القواعد إلى حد ما. وإذا كان المدرس يستعمل الطريقة السمعية الشفهية ثم أحس بحاجة الطلاب لبعض قوائم المفردات فإنه يمكنه أن يزودهم بها حتى لو تعارض ذلك مع ماتنص عليه الطريقة واتفق مع طريقة النحو والترجمة.^{٣٢}

اعتمادا على ما سبق, يرى الباحث أن الطريقة الانتقائية هي التي تصلح لتعليم اللغة العربية لما تتماز به من مرونة و حرية في اختيار الأسلوب الأمثل في تعليم اللغة بدون التقيد بطريقة تدريس معينة أو الولاء لها.

الثالث: أساليب تدريس اللغة العربية

تتمثل أساليب التدريس غالبا في التحضير الذي صنفه المدرس ويتخصص ذلك في الخطوات الدراسية. ومن الأساليب التدريسية التي يستخدمها المدرس وقت عملية التدريس في الفصل هي فيما يلي:

^{٣٢} عمر الصديق، ص. ٤٧-٤٩

١. أساليب تدريس مهارة الإستماع

إن الخطوات البسيطة التي يستفيد منها المدرس في عملية تدريس مهارة الإستماع هي فيما يلي:

- (١) يبدأ المدرس الدراسة بشرح أهمية مهارة الإستماع و خصائص المادة المدروسة وأيضاً لا بد للمدرس أن يحدد الأهداف المطلوبة.
- (٢) تقدم المادة بطريقة مناسبة بأهداف دراسية مثل قراءة النص أو تسجيل الشريط لسمعها الطلاب.
- (٣) أتاحت لطلاب الفرصة لفهم المادة المسموعة. وإن وجدت المفردات أو المصطلحات غير واضح لدى الطلاب فيبينها المدرس.
- (٤) وللطلاب أن يناقشوا بينهم المادة المسموعة و يجتموا بالأسئلة المتعلقة بالأهداف المطلوبة.
- (٥) أمر الطلاب لمخلص أو لإجابة الأسئلة من المادة المسموعة وأمرهم ليقدموها أمام الفصل شفها كان أو تحريريا.
- (٦) تقويم معرفة الطلاب بالأسئلة المناسبة بالأهداف المطلوبة وذلك لتقويم كفاءة الطلاب.

٢. أساليب تدريس مهارة الكلام

هناك الخطوات البسيطة التي يستخدمها المدرس في عملية تعليم مهارة الكلام وهي ما يلي:

- (١) يختار المدرس بعض الموضوعات لتدريب على الكلام
- (٢) من الأفضل أن يختار الموضوعات الممتعة أو المشوقة أو الأشياء المتعلقة بأفعال الطلاب اليومية.

٣) أتيحت للطلاب الفرصة لاختيار موضوعين فأكثر حسب ما يعرفون فيه.^{٣٣}

٣. أساليب تدريس مهارة القراءة

١) يبدأ المدرس الدرس بضرب للطلاب مثلا عن القراءة الجيدة ثم يتبعها الطلاب.

٢) تدريب الطلاب على القراءة جماعيا كان أو فرديا.

٣) لا بد للمدرس أن يكتب الأخطاء الموجودة لدى الطلاب، إما أن يكون ذلك متعلقا بصوت أو بنطق على السواء. وبعد أن عرف المدرس تلك الأخطاء فيبحث الأسباب منها ليقوم التقويم بعدها

٤. أساليب تدريس مهارة الكتابة

هناك الخطوات العامة المتعلقة بأساليب تدريس مهارة الكتابة.

١) تقديم الأهداف الدراسية إلى الطلاب.

٢) اتاح الفرصة الكافية للطلاب لتعلم الكتابة.

٣) استخدام المبادئ التسلسل يعنى من السهل إلى الصعب على سبيل المثال تبديل الأحرف، وتبديل الكلمة، وكتابة الجملة البسيطة.^{٣٤}

٤ - الوسائل التعليمية

عنصر مهم من العناصر الدراسية هي الوسائل التعليمية، ومن الكفايات التعليمية

التي لا بد ان يملكها معلم اللغة العربية هي الكفاية في استخدام الوسائل التعليمية، ذلك لان التعليم الحديث ليس كان في العصور الماضية.

³³Abd Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, **Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab**, (Malang: UIN-Maliki Press, 2012), hlm. 69-71

³⁴ Abd Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, **Memahami Konsep Dasar**, (Malang: UIN-Maliki Press, 2012), hlm. 73-75.

أ. مفهوم الوسائل التعليمية

يقصد بالوسيلة التعليمية ما تدرج تحت مختلف الوسائط التي يستخدمها الاستاذ في الوقت التعليمي، بغرض إيصال المعارف والحقائق والافكار والمعاني للطلبة.^{٣٥} وقد عرفها محمد زياد حمدان أن الوسائل التعليمية هي وسائط تربوية يستعان بها لإحداث عملية التعليم^{٣٦} وأما نايف معروف فقد عرف الوسائل التعليمية أنها ما يلجأ اليه المدرس من أدوات وأجهزة مواد لتسهيل عملية التعليم وتحسينها وتعزيزها.^{٣٧}

كل هذه التعارف تؤدي الى مفهوم واحد وهو أنها وسائل او وسائط تعين على التعليم والتعلم وتؤدي الى اسرعه. وكما قد سبق ذكره أن الطلاب يتعلمون أكثر ويصبحون أكثر إيجابية إذا ما استخدمت المواد التعليمية التي تنير أكثر من حاسة لديهم، فاشترك حاستي السمع والبصر في التعلم يكون أفضل من استخدام حاسة السمع بمفرده.

ب. دور الوسائل التعليمية في تحسين المعلم

للوسائل التعليمية أهمية تربوية وقد أثبتت كثير من الدراسات ضرورة استخدامها ودورها في رفع مستوى تحصيل الطلبة، وخاصة بعد اتسعت المناهج الدراسية وتعددت جوانبها واصبحت المعارف والمعلومات تزداد يوماً بعد يوم وتأتي من جهات ووسائط عدة، نظراً لتطور وسائل الاتصال وتعدد وسائل المعروفة ومصادرها. ويمكن تلخيص الدور الذي تلعبه الوسائل التعليمية في عملية التعليم والتعلم بما يلي:^{٣٨}

^{٣٥} حسن مصطفى عبد المعطي، الوسائل التعليمية (جاكارتا: معهد العلوم الاسلامية والعربية في اندونيسيا التابع لجامعة الامام محمد ابن سعود الاسلامية بالرياض د.ص) ص ٣٨

^{٣٦} محمد زياد حمدان، وسائل وتكنولوجيا التعليم مبادئها وتطبيقها في التعليم والتدريس، (عمان: دار التربية الحديثة، ١٩٨٦ م) ص ١٦

^{٣٧} نايف معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها (بيروت: دار النفساء، ١٩٩٨ م) ص ٢٤٣

^{٣٨} أوريل بحر الدين، مهارات التدريس نحو إعداد المدرس اللغة العربية الكفاء (مطبعة جامعة الاسلامية بمالغ ٢٠١١) ص ١٥٦

- (١) إثراء التعليم، حيث أوضحت الدراسات والابحاث أن الوسائل التعليمية تلعب دورا جوهريا إثراء التعليم وتوسيع خبرات المتعلم وتيسير بناء المفاهيم وتخطي الحدود الجغرافية الطبيعية باستخدام وسائل اتصال متنوعة تعرض الرسائل التعليمية بأساليب مثيرة ومشوقة وجذابة.
- (٢) تحقيق اقتصادية التعليم، ويقصد بذلك جعل عملية التعليم اقتصادية بدرجة نسبة التعلم الى تكلفته. فالهدف الرئيس للوسائل التعليمية هو تحقيق أهداف تعلم قابلة للقياس بمستوى فعال بأقل قدر من التكلفة في الوقت والجهد والمصادر.
- (٣) المساعدة على استثارة اهتمام التلميذ وإشباع حاجته للتعلم، وحيث يكتسب التلميذ من خلال استخدام الوسائل التعليمية المختلفة بعض الخبرات التي اهتمامه وتحقق أهدافه. وكلما كانت الخبرات التعليمية التي يمر بها المتعلم أقرب الى الواقية أصبح لها معنى ملموس وثيق الصلة بالاهداف التي يسعى التلميذ الى تحقيقها والرغبات التي يتوق الى إشباعها.
- (٤) المساعدة على زيادة خبراء التلميذ مما يجعله أكثر استعدادا للتعلم، وذلك باستخدام وسائل تعليمية متنوعة يكسب التلميذ خبرات مباشرة تجعله أكثر استعدادا للتعلم، مما ساعد على جعل تعلم التلميذ في أفضل صورة.
- (٥) المساعدة على اشتراك جميع حواس المتعلم في عملية التعلم، إن اشتراك جميع الحواس في عملية التعلم يؤدي الى ترسيخ وتعميق هذا التعلم والوسائل التعليمية تساعد على اشتراك جميع حواس المتعلم، مما يساعد على بقاء أثر التعلم.
- (٦) المساعدة في زيادة المشاركة التلميذ اليلية في اكتساب الخبراء، حيث تنمي الوسائل التعليمية قدرة التلميذ قدرة التلميذ على التأمل ودقة الملاحظة واتباع التفكير العلمي للوصول الى حل المشكلات. وهذا الاسلوب يؤدي بالضرورة الى تحسين نوعية التعلم ورفع الداء عند الطلاب.

إضافة الى ذلك أن الوسائل التعليمية تساعد المدرس في مواجهة اعداد الطلبة الكبيرة وكثافة الفصول الدراسية بعد أن أصبح التعليم الزاميا في بعض مراحلها وازداد الوعي واحتل التعليم مكانة كبيرة في نفوس الناس. فالوسئل التعليمية أصبحت ركنا مهما في عملية التعليمية ولها دور كبير في تحقيق اهدافها.

ج. أنواع الوسائل التعليمية

يرى الفوزان أن الوسائل التعليمية تنقسم الى مجموعات وذلك حسب الحاسة التي تخاطبها وهي:^{٣٩}

- ١) الوسائل التعليمية بشكل المواد المطبوعة اوالمرسومة، مثل: الكتب، والصورة لاتعليمية ولرسومات والخرائط واللوحات التعليمية والشفافيات والبطاقات والرموز.
- ٢) الوسائل بشكل المواد السمعية البصرية الثابتة. مثل: افلام ثابتة، وأشرطة صوتية وأسطوانات.
- ٣) الوسائل التعليمية بشكل المواد السمعية البصرية المتحركة، مثل: أفلام متحركة، وأشرطة الفيديو، اقراص الحاسوب

هـ. خصائص الوسائل الناجحة

لكي تنجح هذه الوسائل في تأدية وظيفتها التربوية، ينبغي ان تتوفر فيها الشروط، وقد ذكر الدكتور نايف في كتابه الشروط التالية:^{٤٠}

- ١) أن تكون منتمية للأهداف التربوية النابعة من ثقافة الامة وحضارتها.
- ٢) أن تكون محققة للهدف المباشر الذي يستخدم من أحله.

^{٣٩} أوريل بحر الدين، ص ١٥٨

^{٤٠} أوريل بحر الدين، ص ١٦٤

٣) ان تراعي خصائص الدارسين الجسدية والنفسية والعقلية.
ومن خصائص التي لا بد من مراعاتها هي السن، والجنس، والخلفية التعليمية والثقافية،
والهدف من تعلمه اللغة.

٤) أن تكون الفائدة التي تقدمها للمعلم والمتعلم تفوق الجهد الذي يبذل

لإعدادها وللتكاليف التي تصرف لإنتاجها

٥) أن تتسم بالبساطة والوضوح وسهولة الاستعمال

٦) أن يراعى في تصميمها وإعدادها صحة المعلومات، وفي اخراجها جودة
الاتقان.

٧) أن تستعمل في الوقت المناسب، والمكان المناسب والشكل المناسب.

ويكون اختيار الوسائل التعليمية بعد تصميم خطة الدرس حيث قد حدد

الاهداف الخاصة بالدرس ومحتواه وطريقة تنفيذه ويختار أنسب الوسائل واجداها للدرس.
فمن الخطأ أن يبدأ المعلم بإعداد الوسائل التعليمية مهما كانت ممتعة وجذابة، ثم يصمم
بعد ذلك خطة الدرس.

٥- تقييم التدريس

أ. مفهوم التقييم ووظائفه

تقويم الشيء في اللغة أى إعطاؤه قيمة، وقوم الشيء وزنه، وفي التربية تقويم المعلم

لأداء التلاميذ يعني إعطاء هذا الأداء قيمة وزنا، وهو بصورة عامة يتضمن إصدار الحكم
على الأشياء أو الأشخاص أو الأفكار.^{٤١}

^{٤١}أوريل بحر الدين، ص ١٩٧

ومثل ذلك التعريف يعرف التقويم على أنه عملية لإصدار أحكام والوصول إلى قرارات حول قيمة خبرة من الخبرات، وذلك من خلال التعرف على نوحى القوة والضعف فيها على ضوء الاهداف التربوية المقبولة بقصد تحسين عملية التعليم والتعلم.

وبهذا المعنى يصبح التقويم عملية مستمرة، شاملة لا تقف عند مجرد إعطاء درجة او تقدير، ترتبط باصدار احكام على ضوء أهداف او معايير محددة، كما أن التقويم يخلف عن القياس حيث يقصد بالقياس إعطاء قيمة لصفة من الصفات، ولا يتطلب إصدار أحكام حول هذه القيمة او مدلولاتها. فمثلا عند قياس تحصيل التلاميذ فى مادة معينة، ونقول : إن درجة احمد هي ٧٠ من ١٠٠، ونقف عند هذا الحد، لكن عملية التقويم تستمر بعد ذلك، لتبحث عن دلالة هذه الدرجة بالمقارنة مع درجات زملاء ودرجته فى الاختيار السابق.^{٤٢}

إما وظيفة خاصة التقويم فى مجال تعليم اللغة العربية منها:

- (١) يقيس ما اكتسبه الطلاب من مهارات او كفايات لغوية، فبدون الاختبار العلمى لا يمكن على درجة كفاية المتعلم اللغوية او مدى اكتسابه لمهارة لغوية كمهارة الاستماع والقراءة.
- (٢) يبرز مواطن القوة والضعف فى المادة التعليمية المقدمة للطلاب وفى الطريقة المتبعة فى التدريس.
- (٣) تقدم نتائج التقويم مؤشرا اوسلبيا على وجود خلل ما فى العناصر التعليمية، مما يجعل الحكم على مدى مناسبتها للطلاب من السن او الوقت او نحو ذلك.
- (٤) تعزيز ما تعلمه الطلاب.

^{٤٢} أوريل بحر الدين، ص ١٩٨

ب. أنماط التقويم

توجد عدة أنماط للتقويم تختلف حسب وظائفها والتوقيت الذى تستخدم فيه أثناء العملية التعليمية، ومن أنماطها:^{٤٣}

(١) التقويم الأولي initial evaluation يتم عادة قبل بداية عملية التعلم، ويطلق عليه أحيانا تقدير الحاجات التعليمية need assessment ويهتم بتقويم الطالب من حيث قدراته وتحصيله وميوله وحاجاته واتجاهاته، للاستفادة من ذلك فى تخطيط الخبرات التعليمية الملائمة له، وتحديد المستوى الذى يمكن ان يبدأ من عملية التعلم، سواء فى صف جديد، او مادة دراسية جديدة، او حدة دراسية جديدة.

(٢) التقويم البنائى formative evaluation يحدث عدة مرات أثناء عملية التعليم والتعلم، فيمكن أنيجرى عقب انتهاء تدريس مفهوم معين او مهارة المعينة او جزء اساسي من المقرر وغالبا يكون فى صورة اختبارات قصيرة تركز على اهداف جزئية محددة. ويهدف التقويم البنائى الى معرفة مدى اتقان عمل تعليمي معين والكشف عن الاجزاء التي يتم تعلمها بالمستوى الملائم، للاستفادة من ذلك فى تطوير وتحسين العملية والتعليمية.

(٣) التقويم التشخيصى diagnostic evaluation يهتم بالتعرف على الطلاب الذين يعانون من صعوبات دراسية متكررة لتحديد مجال هذه الصعوبات، ومحاولة الكشف عن اسبابها.

(٤) التقويم الختامى summative evaluation يأتى عادة فى نهاية البرنامج او العمل التعليمي للترف على مدى ما تحقق من نتائج، وقد يكون ذلك فى نهاية وحدة دراسية، او مقرر معين او فصل دراسي، او سنة دراسية او نهاية

^{٤٣}أوريل بحر الدين، ص ٢٠٢

مرحلة معينة، والتقويم الختامي لا يركز على التفصيل او الاهداف الجزئية كالتقويم البنائي، وانما يهتم بقياس الاهداف الاكثر عمومية كاهداف المقرر.

كما يهتم التقويم الختامي بإعطاء درجات او تقديرات للطلاب توضح مدى كفاءتهم في تحصيل ما تضمنته الاهداف العامة للمقرر، وإعطاءهم شهادة بذلك، لذا فقد تستخدم احيانا اختبارات معيارية المرجع norm refenced لتحديد الأداء النسبي للطلاب مقارنة بأداء أقرانه.

ج. أنواع الاختبارات اللغوية:

١. اختبارات مهارة الاستماع:

(١) اختبار تمييز الأصوات

مثال: يستمع التلميذ إلى الكلمات: (أ) جَمَل (ب) جُمَل (ج) جَمَل، ثم يطلب منه أن يحدد ما إذا كانت الكلمات الثلاث متشابهة أم هناك كلمة تختلف عن الكلمتين الأخرين.

(٢) اختبار الحركة الجسمية (Body movement test)

مثال: يطلب المدرس من أحد التلاميذ رفع يده اليمنى، فإذا قام التلميذ بتنفيذ الأمر فقد فهم السؤال.

(٣) اختبارات الرسم (Drawing Test)

مثال: يطلب من التلميذ رسم دائرة زرقاء إذا كان اسمه مبدوءاً بحرف متحرك، ورسم دائرة حمراء إذا كان اسمه مبدوءاً بحرف ساكن.

(٤) اختبار الصور (Picture test)

مثال: تعرض على التلميذ صورة ويسمع بعدها عبارة، ويطلب منه تحديد ما إذا كانت العبارة تنطبق على الصورة أم لا.

(٥) اختبار المحادثة (Conversation type test)

مثال: يستمع التلميذ إلى هذه المحادثة القصيرة

"ما ثمن هذا المسجل؟"

"خمسة دولارات"

"حسنًا سوف أشتريه"

ثم يطلب من التلميذ تحديد المكان الذي حدثت فيه المحادثة: (أ) في المتجر (ب) في المدرسة (ج) في المطعم (د) في البنك.

(٦) فهم القطع (Passage comprehension)

مثال: يستمع التلميذ إلى الحوار التالي:

أحمد : "آه يا علي يجب أن اذهب لشراء بعض الأشياء هذا الصباح".

علي : "ومتى تعود؟".

أحمد : "حوالي الساعة الثانية عشرة ونصف".

علي : "هذا يعني أن الساعة ستكون حوالي الواحدة".

أحمد : "ذلك لأني سأذهب إلى خمسة أقسام مختلفة".

ثم يأتي السؤال: من الذي سيذهب لشراء الأشياء؟.

(أ) علي (ب) أحمد (ج) كلاهما.

٢. اختبارات مهارة الكلام:

(١) اختبار النطق (Pronunciation test):

ويهدف هذا الاختبار إلى قياس قدرة الطلاب على نطق الأصوات العربية نطقًا سليماً. ويتم ذلك من خلال عدة أساليب منها: أن يشرح المدرس موقفاً ثم يطلب من التلميذ إعادة الشرح، أو أن يطلب من التلميذ قراءة نص أو حوار تعلمه بصوت مسموع.

(٢) المنبهات المرئية (Visual Cues):

كأن تعرض على التلاميذ ساعة كبيرة ويطلب منهم تحديد الوقت الذي تشير إليه الساعة. أو تكتب بعض الأرقام ويطلب من التلاميذ قراءتها بصوت عالٍ.

٣) المقابلة الشخصية (Interview):

كأن يجرى المعلم المقابلة مع أحد التلاميذ ويسأله عن أسئلة يرد عليها، أو يعطيه معلومات يعلق عليها.

٣. اختبارات مهارة القراءة:

١) التعرف على المفردات (Word Recognition):

مثال: من الذي استقبلك في المطار؟

مصدر الفعل "استقبل" هو:

(أ) استقبال

(ب) مستقبل

(ج) قبل

(د) يستقبل

٢) تخمين المعنى:

مثال: حدد الجملة التي تحدد معنى الكلمة التي تحتها خط. (لدينا اريال هوائي

فوق سطح المنزل، وشجرة فاكهة وشجرة تسمى استريا تطلان على شباك
النافذة)

استريا هي:

(أ) نوع من النبات

(ب) نوع من الطيور

(ج) نوع من

الأشجار

٣) التعرف على العناصر المفتاحية:

كأن تعرض على التلميذ بعض الجمل ويطلب منه وضع خط تحت المبتدأ أو

الخبر أو العناصر الأخرى من الجمل.

٤) التعرف على الضمائر والأسماء التي تعود عليها:

كأن تعرض على التلميذ بعض الجمل ويطلب منه إيجاد الأسماء التي تعود إليها

الضمائر التي تحتها خط.

٥) القشط (Skimming):

كأن تعرض على التلميذ فقرة من النص المقروء ثم يطلب منه استخراج النقاط المهمة.

(٦) فهم القطعة:

كأن تعرض على التلميذ فقرة من النص المقروء ثم تعرض عليه بعد ذلك عدة أسئلة يمكن أن يجد الإجابة عليها في الفقرة.

٤. اختبارات مهارة الكتابة

(١) اختبار النسخ (Copying test):

فيعرض على التلميذ قطعة من النص المكتوب أو فقرة معينة منه ثم يطلب منه نسخ القطعة أو الفقرة بخط يده.

(٢) اختبارات الهجاء (Spelling test):

في هذا الاختبار يقرأ المدرس الكلمات أو العبارات ثم يطلب من التلاميذ أن يكتبوها.

(٣) اختبار بناء الجملة:

وفي هذا الاختبار يطلب من التلميذ بناء جملة من عدة أجزاء مثل الفعل، والفاعل، والضمير، والصفة، والظرف.

(٤) اختبار ربط الجمل:

في هذا الاختبار يعطى التلميذ جملتين أو أكثر ثم يطلب منه ربط هذه الجمل مستخدماً حروف العطف والأسماء الموصولة.

(٥) التعبير التحريري المقيد (Controlled composition):

في هذا الاختبار يطلب من التلميذ أن يكتب حواراً أو فقرات كاملة وفقاً لإرشادات أو تعليمات محددة، مثل: استخدام مفردات معينة، أو تراكيب معينة.

(٦) التعبير التحريري الموجه (Guided composition)

في هذا الاختبار يطلب من التلميذ كتابة النصوص وفقا للأشكال المحددة مثل:
الحوار، أو المذكرات، أو الخطابات الشخصية، أو خطابات الطلب.

(٧) التعبير التحريري الحر (Free composition):

في هذا الاختبار يطلب من التلميذ كتابة حول أي موضوع يثير اهتمامه. والمدرس في هذا النوع من الاختبارات يقدم التوجيه للتلميذ أثناء الاختيار للتعبير عن نفسه وليس نحو ما سوف يكتبه.



الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجه

إستخدم الباحث لتحليل هذه المشكلات هو البحث الكيفي لجمع المعلومات وتحليلها وكذلك لحل المشكلات، كما قال أحمد غباري أن البحث النوعي qualitative research بأنه منهجية بحث في العلوم تركز على وصف الظواهر وصفا دقيقا وعلى الفهم الأعمق لها، ويختلف عن البحث الكمي الذي يركز عادة على التجريب وعلى الكشف عن السبب أو النتيجة بالإعتماد على المعطيات العددية، فالسؤال المطروح في البحث النوعي سؤال مفتوح النهاية ويهتم بالعملية والمعني أكثر من إهتمامه بالسبب والنتيجة^١

واستخدم الباحث هذا المدخل بالأسباب، الاول يقصد الباحث طلب المعلومات عن عملية التعلم و التعليم، الثاني يقصد الباحث عرض المعلومات والحصول على النتائج مؤسسا على الظواهر الموجودة والثالث هو مناقشة وتحليل البيانات

وبني هذا البحث الذي استخدمه الباحث هو منهج دراسة الحالة، لأنه منهجا لتنسيق وتحليل المعلومات التي يتم جمعها عن الفرد وعن البيئة التي يعيش فيها، أو هي عبارة عن تحليل دقيق للموقف العام للفرد وبيان الأسباب التي دعت الدراسة كأن تكون لديه مشكلة عاجلة والبحث عن أسباب عدم التكيف التي أدت الى حدوث المشكلة ومن حيث القيام بتحليل المعلومات عن الفرد والبيئة.^٢

^١ . نائر أحمد غباري و آخرون، البحث النوعي في التربية و علم النفس، الطبعة العربية الأولى،(عمان:مكتبة المجتمع العربي 2009م) ص33 .

^٢ نائر أحمد غباري و آخرون، ص ١٣٢

ورأى رجاء وحيد دويدري أن دراسة الحالة وهي بحث متعمق في حالة من الحالات، وبحث في العوامل المعقدة التي أثرت فيها، والظروف الخاصة التي أحاطت بها، والنتائج العامة والخاصة التي نتجت عن ذلك كله.^٣ إذا إستخدم الباحث في هذا البحث هو منهج دراسة الحالة لإعطاء الإقتراح والمعلومات في منهج تعليم اللغة العربية في جامعة الراية قسم تعليم اللغة العربية سوكابومي.

ب. حضور الباحث

وأما أهمية حضور الباحث فهي لوصف تطبيق منهج تعليم اللغة العربية بجامعة الراية سوكابومي جاوي الغربية. كان الباحث في هذا البحث كأسلوب الرئيس لجمع المعلومات

ج. مصادر البيانات

إن مصادر البيانات المستخدمة لهذا البحث على نوعان^٤ وهما:

١. مصادر البيانات الأساسية هي البيانات التي تجمعها المباشرة في الميدان وحصل عليها الباحث من واقع المقابلة والملاحظة. أما المصادر الأساسية منها مدير المعهد، نائب المدير خاصة في قسم المنهج، والأساتذة، والطلاب.
٢. البيانات الثانية هي البيانات التي يحصل الباحث ويجمعها من المصادر القائمة التي تؤخذ من اللغات و المخبرين و الوثائق المتعلقة بمسائل البحث.

^٣ رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي أساسيتو النظرية ولشارستو العملية، الطبعة الرابعة (دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٨) ص.

^٤ Suryana, data dan jenis data, <https://csuryana.wordpress.com>, diakses tanggal 22-08-2015.

د. أسلوب جمع البيانات

يحتاج الباحث إلى طريقة جمع البيانات للوصول إلى البيانات المحتاجة في هذا البحث وإستخدم الباحث بعض الطرق العلمية وهي المقابلة والملاحظة والطريقة الوثائقية.

١. المقابلة

استخدم الباحث المقابلة المناسبة لهذا البحث هي المقابلة غير المقيدة لكشف البيانات المقصودة، وقام الباحث المقابلة العميقة مع مدير المعهد ونائب المدير (قسم المنهج) وبعض الأساتذة اللغة العربية والطلاب في معهد الراهبة سوكابومي.

والمعاينة التي استخدمها الباحث فهي العينة الفرضية أو العقدية (*Purposive Sample*) الهدفية لأنها العينات غير الاحتمالية (*No Probability Sample*)، ويتم فيها اختيار العينة بشكل غير عشوائي، حيث تستثنى بعض عناصر الدراسة من الظهور في العينة لأسباب معينة: عدم توافر المعلومات المطلوبة، أو استحالة وصول هذه العناصر، أو كبر حجم مفردات مجتمع الدراسة. يختار الباحث هذا النوع من العينات لتحقيق غرضه، بحيث يقدر حاجته من المعلومات، ويقوم باختيار عينة الدراسة اختياراً حراً، على أساس أنها تحقق أغراض الدراسة من خلال توافر البيانات اللازمة للباحث في أفراد هذه العينة، أي أن هذا النوع من العينات لا يكون ممثلاً لأحد بل توفر للباحث البيانات اللازمة لدراسته^٥. والمعاينة فهي مدير الجامعة ونائب المدير (قسم المنهج) و الاساتذة اللغة العربية والطلاب في جامعة الراهبة سوكابومي.

٢. الملاحظة

الملاحظة هي لرأية والمراقبة على عملية تعليم اللغة العربية من خلال المنهج المستخدم وهيئة المدرسين، فيستخدم الباحث طريقة الملاحظة المشاركة في موقع البحث لحصول البيانات المقصودة.

^٥ رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسته العملية، (دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٠)، ص. ٣١٥

وقام الباحث بالملاحظة المشاركة في أثناء عملية التعليمية في الفصل كان أو خارجه، المحتوى المستخدمة، ووسائل التعليمية المستخدمة، والتقويم في تعليم اللغة العربية.

٣. الطريقة الوثائقية

الطريقة الأساسية الثالثة لجمع المعلومات في البحث النوعي هي الطريقة الوثائقية، وهي طريقة البحث لطلب المعلومات والبيانات من الوثائق والكتب والمجلات والرسائل والمذكرات وغيرها من المواد المكتوبة.

هـ. أدوات البحث

استخدم الباحث أدوات جمع البيانات المطلوبة في هذا البحث هي :

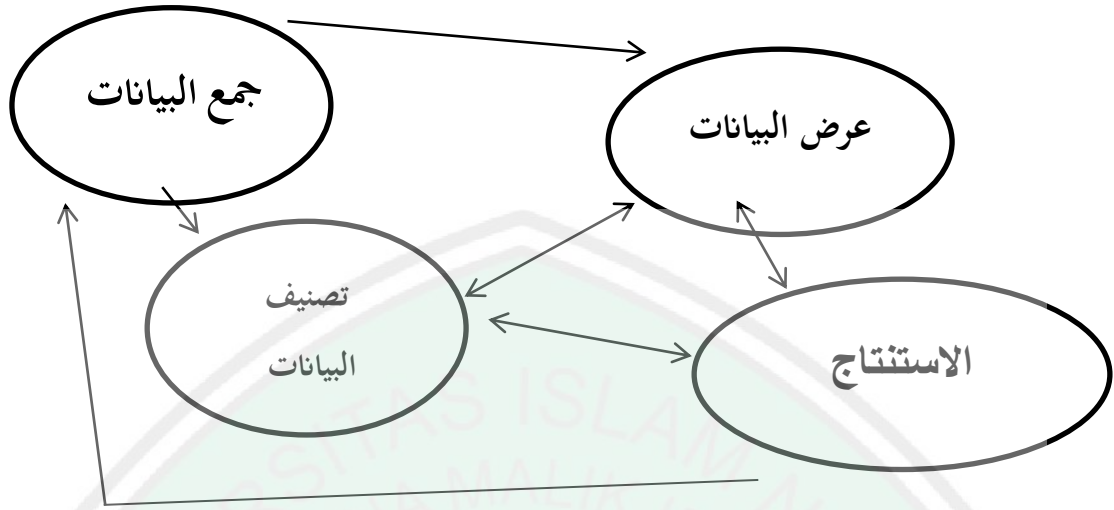
١. الباحث نفسها وهي من أهم الأدوات في البحث الكيفي.^٦
٢. ودليل المقابلة هي مجرد قائمة بالنقاط أو موضوعات الأسئلة التي تريد الباحث تقديمها إلى المخبر أثناء المقابلة.

و. تحليل البيانات

طريقة تحليل البيانات التي إستخدمها الباحث في هذا البحث هي طريقة التحليل الكيفية عند ميليس و هوبرمان، إن تحليل البيانات في البحث الكيفي يقوم بشكل التفاعلي ويستمر على مر الزمن حتي تجعل به البيانات الكاملة،^٧ ويتكون تحليل البيانات ثلاث مراحل وهي:

^٦ Sugiono, **Metode Penelitian pendidikan, Kualitatif-Kuantitatif dan R & D** (Bandung, Alfabeta 2015) halm 305.

^٧ Sugiono, halm, 337.



١. تصنيف البيانات : أما طريقة تحليل البيانات الأولى هي استخدام طريقة تصنيفية، وهي يستخلص الباحث و يختار البيانات و يهتم بها، ثم يترك الباحث ما لا يهتم به. لأن البيانات التي وجد الباحث من المبحوث بجملة كثيرة، ثم يحتاج بها الباحث تصنيف البيانات لحصول النتيجة.
٢. عرض البيانات: بعد تصنيف البيانات فخطوة التالية هي عرض البيانات. والمراد به الباحث سوف يعرض البيانات المحسولة بنصوص أو الكلمات القصصية، ليسهل الباحث فهم البيانات.
٣. الإستنتاج: الطريقة الثالثة في تحليل البيانات عند ميليس و هيرمان هي الإستنتاج تحقيق البيانات لحصول نتيجة البحث. وأما المقصود من نتيجة البحث في البحث الكيفي يرجي من الإكتشاف الجديدة التي لم تكن قبلها. والإكتشاف يمكن الوصفية المبهمة قبلها فتكون واضحة من بعد البحث.

ز. تأكيد صحة البيانات

قال موليونج أن هناك بعض الخطوات لتصديق نتائج البحث وهي: طول الإشتراك، وعمق الملاحظة، والتثليث، ومناقشة الأصحاب، وكفاية المراجع، وتحليل الحالة السلبية، ومراقبة الأعضاء وتفصيل الشرح والمراجعة.^٨

إختار الباحث بعض الطرق لفحص البيانات ما يليق ببحثها وهي:

١. التثليث

هو من إحدى الطرق لفحص صدق صحة البيانات باستخدام عامل أو شيء خارج البيانات نفسها لفحص تلك البيانات او للموازنة، واستخدم الباحث هذه الطريقة عندما وجدت الاختلافات بين البيانات المجموعة من الملاحظة والوثائق أو بين الوثائقية والمقابلة أو بين الملاحظة والمقابلة.

٢. الملاحظة عميقة

يحتاج الباحث بطريقة إلى الملاحظة العميقة الدقيقة، لكشف عوامل المدعومة في تعليم اللغة العربية في معهد الراية سوكابومي الذي يريد ان يبحثه لمعرفة صحة البيانات.

٣. تفصيل الشرح

هذه الطريقة لمعرفة قبلية الانتقال والتحول نتائج البحث في مجتمع البحث، ولذلك لكي يستطيع فرد ما يفهم نتائج هذا البحث لا بد للباحث يكتبه بتفصيل وشرح واضح منظم.

٤. المراجعة

^٨ Lexy moleong, **Metodologi Penelitian Kualitatif** (rodayakarya, bandung 2013) halm, 327.

هذه الطريقة لمعرفة الاعتمادية والتأكدية نتائج البحث، وجرى الباحث هذه
المراجعة لجميع عملية البحث من بداية إلى نهاية بواسطة الفاحص المستقل أو في هذا
الحال المشرف.





الفصل الرابع

عرض البيانات تحليلها ومناقشتها

بناء على التحليل لنتائج البحث كما قدم الباحث في الباب الثالث، فيقدم الآن المناقشة للبحث، وأما الموضوعات المعروضة ما يلي:

١. المبحث الأول : نبذة مختصرة عن جامعة الراية
٢. المبحث الثاني : منهج تعليم اللغة العربية في جامعة الراية
 - أهداف تعليم اللغة العربية
 - محتوى تعليم اللغة العربية المستخدم
 - طرقية تعليم اللغة العربية المستخدمة
 - وسائل التعليم اللغة العربية المستخدمة
 - تقويم تعليم اللغة العربية في معهد الراية
٣. المبحث الثالث : المزايا والعيوب في منهج تعليم اللغة العربية في جامعة الراية
٤. المبحث الرابع : تحليل البيانات ومناقشتها

المبحث الأول: نبذة مختصرة عن جامعة الراية

أ. نشأة الجامعة وتطورها

جامعة الراية التي تقع علي خمسة عشر هكتارا بقرية سوكاموليا - جيكمبار - سوكابومي جاو الغربية، ووضعت جامعة الراية بالمؤسسات التعليمية (معهد عالي) قد بدأ بمبادرة من عدد المتعلمين البشري في الشرقي الوسطي بتعاون مع حكومة سوكابومي جاو الغربية

جاءت فكرة تأسيس المعهد نظرا لاحتياج المجتمع الإندونيسي المسلم للدعاة والعلماء الأكفاء في الساخة الدعوية، على منهج الصحيح لهذا الدين الحنيف، ويسعى

في كل حين لترقية جودة العمل وتوسيع نطاقه، للعناية بتأسيس مجال متخصص في اللغة العربية والعلوم الشرعية، نظرا إلى الحاجة الملحة خاصة للدعاة والمربين في هذا العصر^١.

ويتبع المعهد المؤسسة الراية الإندونيسية، ففي ذي القعدة عام ١٤٣٣ هـ ٢٠١٢ م تم وضع حجر الأسس لبنائه وتأسيسه، وكانت الدفعة الأولى التي تم قبولها قد بدأت برنامجها التعليمي في السنة ١٤٢٦ هـ ٢٠٠٦ م وكان عددهم مئة وخمسة عشر طالبا^٢.

ثم افتتح المعهد في احتفال خاص، أقيم ١١/٤/١٤٢٣ هـ. بعد استكمال جميع الإجراءات الرسمية. ثم إستمرت الفكرة تنمو وترتقي حتي بلغت الى عام ١٤٣٠ هـ ٢٠١٠ م، ففي شوال سنة ١٤٣٠ هـ، وضع حجر الأسس المشروع مماثل لقسم الطالبات، وتم استقبال الدفعة الأولى في سنة ١٤٣١ هـ وكان العدد إثنين واربعين طالبة. وقد تخرجت أول دفعة للطالبات في شهر يولي من عام ٢٠١٢ م^٣.

ثم نبعت فكرة الأخرى حول ترقية المعهد، إلى افتتاح كليات للدراسات الشرعية واللغوية، حيث تسعى المؤسسة إلى تخريج طالب حاصل على إجازة عملية راقية، تعينه في القيام بدور فاعل في المجتمع الإندونيسي، في قطاعات حكومية كوزارة التربية والتعليم، ووزارة الشؤون الدينية، ووزارة العدل وغير حكومية كأن يفتح الطالب المتخرج معهدا في اللغة العربية والعلوم الإسلامية خاصة، ويقدم دورا دعويا في المساجد والمركز الإسلامية الأخرى^٤.

ولأجل تلك الأسباب، أفتتحت في شهر أغسطس ٢٠١٢ م ولأول مرة، كلية الشريعة الدراسات الإسلامية، حيث تستقطب الكلية خريجي المعهد المتفوقين البارزين، مع الأما استقطاب دفعة الأخرى من خارج المعهد إذا توفر في الطلاب شروط القبول والتسجيل للطلبة مستقبلا، كما يأمل المعهد في فتح الكلية التربية تخصص اللغة العربية.

^١ . صالح موسي جيبو، تجربة معهد الراية العالي في تعليم اللغة العربية في إندونيسيا ٢٠١٤، ص ٨٤

^٢ صالح موسي جيبو، ٨٤

^٣ صالح موسي جيبو، ٨٤

^٤ صالح موسي جيبو، ٨٤

وهناك تنافس شديد بين الأسر التي ترغب في تسجيل أبنائها في هذا المعهد، وبالرغم من أن العدد المقبول سنويا لا يتجاوز مئتين ونيف طلاب وطالبات، إلا إن المشاركين في المقابلة يقارب ألفين إلى ثلاث آلاف متقدم.^٥

رؤية المعهد. تمكن رؤية المعهد في تأسيس مؤسسة تعليمية تعني بكوادر من الدعاة والمربين وفق منهج شرعي و تربوي متميز.

ب. أهداف الجامعة^٦

- غرس عقيدة أهل السنة والجماعة ومنهجهم في نفوس الطلاب.
- أن يتربى الطلاب على روح التدين والأخذ بالأخلاق والأدب الشرعية.
- أن تتكون لدى الطالب الشخصية المسلمة المتزنة.
- أن يكتسب الطالب مهارات لغوية ومهارات أخرى مفيدة.
- أن يتحصن الطالب من الأفكار والمذاهب المنحرفة.
- غرس هم الدعوة في نفوس الطلاب.
- تكوين الجرأة الإدارية والدعوية والميدانية لدى الدارسين

ج. مميزات الجامعة^٧

- تتمتع الجامعة بجمال الطبيعة، لأن الموقع في منطقة الجبلية حيث يوجد فيها الهواء النقي والمناظر الجميلة بعيد من التلوث.
- تهيئ الجمعية أدوات التعليم الكاملة، كالوسائل الصوتية، والمرئية، والمكتبة الشاملة للكتب والمراجع.
- تعني الجامعة بتوفير المرافق المريحة السهلة المشتملة على القاعات الدراسية، والمكاتب للمعلمين والموظفين، والجامع والسكن الداخلي للطلاب والأساتذة، والمطعم والمقصف والصالة للدورات وغيره.

^٥ صالح موسي جيبو، ص ٨٥

^٦ صالح موسي جيبو، ص ٨٥

^٧ صالح موسي جيبو، نحو تيسير القراءات السبع للطلاب إندونيسي في معهد الراية ٢٠١٤، ص ٤

- المعلمون ذوي الخبرات والكفاية في المجال التعليمي من خارج البلد والداخله.
- التعليم والكتب الدراسية والسكن والخدمة والغذائية كلها تقدم بالمجان.
- الأنشطة المسائية المتنوعة والشاملة على تنمية جميع مواهب الطلاب عملية وعملية تربوية ورياضية.
- يعتبر الطلاب وفود المناطق حيث يمثلون جميع الجزر الكبيرة من أرخبيل إندونيسي
- وجب على المدرس والطلاب أن يستخدموا اللغة العربية في عملية التعليم، إما في الفصول أو خارجها.
- الطلاب الناجحون فرصة لمواصلة الدراسات في الشرق الأوسط، المملكة العربية السعودية (المدينة المنورة الجامعة الإسلامية، جامعة أم "القرى جامعة مكة المكرمة"، جامعة قاسم، إلخ (السودان (جامعة أفريقيا الدولية)، وبلدان الشرق الأوسط أكثر.

د. الهيكل الإداري^٨

مشرف المؤسسة الراهية	: Ir فؤاد خامس البشر
رئيس المؤسسة	: سعيد السالم الجزير
مدير	: سراج الهدى Lc. MA
نائب مدير ١	: سيد حسن Lc. MA
نائب مدير ٢	: فهم الرضى Lc
نائب مدير ٣	: روستاغ الرجل Lc
نائب مدير ٤	: فوترا علم SE, M.E.I

^٨ المقابلة مع مدير معهد ٣ نوفمبر ٢٠١٥

هـ. عدد الطلاب والطالبات^٩

يشترط في القبول بالمعهد أن يكون المتقدم حاصلاً على الشهادة الثانوية بتقدير لا يقل عن جيد جداً، ولا يزيد عمره عن عشرين عاماً، وأن يجتاز المقابلة الشخصية واختبار القدرات.

وهنا أن أعمار الدارسين تنحصر في فئة متقاربة في السن بين ١٨-٢٠ عاماً، والمستوى العلمي متقارب. وهذا من العوامل الإيجابية التي تسهّل مهمة المعلمين، وتزيد فرصة جودة المخرجات. وأما عدد الطلاب والطالبات في معهد الراية سوكابومي السنة الدراسية ٢٠١٥/٢٠١٦ حوالي ٩٥٥ طالباً وطالبة، كما يقسم في الجدول الآتي:

جدول ٢

عدد الطلاب والطالبات في جامعة الراية سوكابومي

الرقم	المستوى	الطلاب	الطالبات	المجموع
١	الأول (معهد)	٢٧٨	١٢٥	٤٠٣
٢	الأول (كلية)	١٨٧	٨٥	٢٧٢
٣	الثالث	١٠٥	٦٦	١٧١
٤	الخامس	٤٧	٢١	٦٨
٥	السابع	٤١	-	٤١
المجموع الكلي		٦٥٨	٢٩٧	٩٥٥

^٩المقابلة مع مدير معهد ٣ نوفمبر ٢٠١٥

و. البرنامج التعليمي للجامعة^{١٠}

- بدأ المعهد بافتتاح برنامجه الأول اللغة العربية والعلوم الإسلامية للطلاب، ثم اتبع بنفس البرنامج لقسم الطالبات والمعهد يمنح الطالب شهادة الدبلوم الوسيط في اللغة العربية والعلوم الإسلامية بعد إكمال عامين دراسيين، ويتم اختيار نخبة من الطلاب المواصلة برنامج تكميلي مكثف لعام واحد، فيكون بذلك مدة البرنامج ثلاث سنوات الدراسية (ست مستويات). وهذا الأخير يشمل قسم الطلاب فقط، وأما الطالبات فيقتصر برنامجهن في عامين دراسيين. وفي العام المنصرم وبعد افتتاح الكلية تم إلغاء المستويين الأخيرين، وصار الطلاب المنضمون إلى برنامج التكميلي هم طلاب كلية.

- يقضي الطالب كل مستوى من خلال فصل دراسي واحد (٢١ اسبوعاً)
- يدرس الطالب في هذا البرنامج التعليمي مجموعة من المواد اللغوية والعلوم الشرعية، كالمهارات اللغوية الأربع، والنحو والصرف والبلاغة والتعبير والإنشاء وغيرها، والقران (حفظاً وتجويداً) وعلوم القران والتفسير والحديث ومصطلح الحديث والعقيدة (التوحيد) والفقه وأصوله والقواعد الفقهية وتاريخ التشريع وتاريخ الإسلام وغيرها.
- اعتماد اللغة العربية لغة التعليم والتواصل في عملية التعليم والتربية وغيرها من الأنشطة اللاصفية كالدروس التأصيلية والجمعيات والدورات والبرامج الثقافية الملائمة للطلاب.

ز. تطور منهج اللغة العربية في جامعة الياض

ومنهج تعليم اللغة العربية في معهد الياض له التغيير الأساسي، من بداية السنة الدراسية الأولى ٢٠٠٦ حتى الآن في السنة الدراسية ٢٠١٥، هناك ثلاث التغيير الذي جعل معهد الياض لترقية الجودة التعليمية خاصة في تعليم اللغة العربية. وتغيير المنهج يؤثر بمدة الدراسة

^{١٠} صالح موسى جيبو، ص ٨٦

عند الطلاب، أولاً يدرس الطلاب بمدة الدراسة ثلاث سنوات ثم ست السنوات والأُن خمس السنوات.^{١١}
كما سوف يفصل الباحث فيما يلي:

١. مدة الدراسة ثلاث سنوات (٣)

مدة الدراسة ثلاث سنوات، مقسمة على ستة مستويات، عدد أسابيع الدراسة في كل مستوى عشرون أسبوعاً، وعدد الساعات الدراسية في كل مستوى ثلاثون ساعة يدرس فيها الطالب مقررات في اللغة العربية، والعلوم الشرعية، والدعوة والثقافة الإسلامية والتربية، وطرق التدريس، والبحث.^{١٢}

جدول ٣

الكلية			المعهد		
حصص	المستوى	السنة	حصص	المستوى	السنة
			٢٤	١	١
			١٥	٢	
			١٠	٣	٢
			٧	٤	
-	٥-٤	٣			

٢. مدة الدراسة ست سنوات (٦)

مدة الدراسة بست سنوات، مقسمة على سنتين دراستين في المعهد واربع سنوات في كلية، وبيان ذلك كما يلي^{١٣}:

^{١١} سيد حسن، نائب المدير قسم المنهج، المقابلة (سوكابومي ٢٨ نوفمبر ٢٠١٥)

^{١٢} عبدالله بن ناصر القرني، مناهج تعليم اللغة العربية في معهد الراهبة باندونيسيا، ص ٣

^{١٣} المقابلة مع نائب المدير قسم المنهج ٢٨ نوفمبر ٢٠١٥

جدول ٤

الكلية			المعهد		
حصص	المستوى	السنة	حصص	المستوى	السنة
			٢٤	١	١
			١٥	٢	
			١٠	٣	٢
			١١	٤	
-	٢-١	٣			
-	٤-٣	٤			
-	٦-٥	٥			
-	٨-٧	٦			

٣. مدة الدراسة بخمس سنوات (٥)

مدة الدراسة بخمس سنوات، مقسمة على سنتين دراستين في المعهد وثلاث سنوات في كلية، وبيان ذلك كما يلي^{١٤}:

جدول ٥

الكلية			المعهد		
حصص	المستوى	السنة	حصص	المستوى	السنة
			٢٤	١	١
			١٨	٢	
٣	١	٢	٣	٣	٢
٣	٢		٣	٤	

^{١٤} المقابلة مع نائب المدير قسم المنهج ٢٨ نوفمبر ٢٠١٥

٣	٣	٣			
٣	٤				
٣	٥	٤			
٣	٦				
	٧	٥			
	٨				

المبحث الثاني: منهج تعليم اللغة العربية في جامعة اليازية

يتكون المنهج من العناصر الأربعة الأساسية المرابطة، وهي الأهداف، والمحتوى أو المواد الدراسية، وخبرات التعلم المدرسية أو طريقة التدريس، ووسائل التعليمية و التقييم.

أ. أهداف تعليم اللغة العربية

إن الأهداف هو عنصر مهم من عناصر التعليمية، لأنه إلى أين توجه الطلاب في دراسته وماذا يجب ان يملكه، ذلك كله يتعلق بالأهداف المقصودة، والأهداف يقسم إلى الأهداف العامة والأهداف الخاصة.

١. الأهداف الرئيسية.

جعل المعهد رؤيته إعداد طلبة العلم والدعاة والمعلمين وفق منهج شرعي ولغوي متميز؛ ليؤهل الدارسين بعد تخرجهم للتعليم والدعوة إلى الله على علم وبصيرة .

إما أهداف المنهج الرئيسية هي:^{١٥}

(١) أن يكتسب الطالب مهارات لغوية

(٢) معرفة اللغة العربية وسيلة لفهم الإسلام فهماً صحيحاً والتفقه فيه

والدعوة إليه.

(٣) القدرة على الاتصال بالناطقين بالعربية والتفاعل معهم مشافهة وكتابة.

^{١٥} سيد حسن، ، نائب المدير قسم المنهج، المقابلة (سوكابومي) ٢٨ نوفمبر ٢٠١٥

(٤) إثراء الفكر وكسب المعلومات وزيادة التحصيل العلمي.

٢. الأهداف الفرعية

الأهداف الفرعية هي التي توجه عمل المعلم داخل غرفة الدراسة مع التلاميذ، وتقاس بمدى ما يتحقق من نتائج عن طريق استخدام أساليب تقويم، وكذلك يوجد كل أهداف مواد تعليم اللغة العربية.

إما أهداف الفرعية من مواد تعليم اللغة العربية في معهد الولاية كما يلي:

(١) إملاء

أهداف المقرر: ^{١٦}

١. إمداد التلاميذ بثروة من المفردات والعبارات التي تفيده في التعبير تحديداً وكتابة.
٢. تنمية قدرة التلاميذ على الفهم وسلامة الكتابة وصحتها ووضوحها.
٣. القواعد الإملائية تحقق مظاهر الجمال في الكتابة وتنمي الذوق الفني مما يظهر أثره على القارئ وهذا يفيد الداعية في كتابة مقالاته.
٤. تربية التلاميذ على الدقة والنظام والانتباه والترتيب وقوة الملاحظة

(٢) الخط

أهداف المقرر: ^{١٧}

١. إكساب الطلاب مهارة الكتابة وإتقانها مما يساهم في تقوية حصيلتهم وثروتهم اللغوية والشرعية.
٢. تنمية قوة الملاحظة ودقة المحاكاة والموازنة والنقد.
٣. جمال الخط وجودته يلفت انتباه القارئ وهذه قضية ذات أثر فعال في التأثير والدعوة.

^{١٦} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الولاية العالي

^{١٧} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الولاية العالي

٤. تعلم الخط يكسب الطالب الفرق بين خطي النسخ والرقعة لا سيما عند القراءة.

(٣) الخطابة

أهداف المقرر: ^{١٨}

١. تعليم الطلاب مهارة إلقاء الخطب من حيث الإنتقاء وفصاحة اللسان ووضوح العبارة والنطق السليم بصورة مؤثرة على المستمعين.
٢. تدريب الطلاب على المهارات الخطابية كتابياً أو بيانياً منبرياً أو صحفياً أو غير ذلك.
٣. الخطب المؤثرة من وسائل الدعوة فتعلم أساليبها له أثر فعال في نجاح الداعية وتأثيره على الناس.

(٤) النحو والصرف

أهداف المقرر: ^{١٩}

١. تقويم اللسان والتمكن من النطق السليم والفهم الصحيح للكلام العربي الفصيح.
٢. تنمية قدرات التلاميذ وخصوصاً عند إعراب الكلمات وذلك يساهم في فهم العبارة ومدلولاتها.
٣. تمكن التلاميذ من التفكير المنظم ودقة الملاحظة.
٤. معرفة قواعد اللغة العربية وسيلة عظيمة لفهم الكتاب والسنة وهذا من أجل الأهداف وأعظمها.

^{١٨} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراجية العالي

^{١٩} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراجية العالي

(٥) التعبير

أهداف المقرر: ^{٢٠}

١. تمكين التلاميذ من الإفصاح عما يجول بخواطرهم في المواقف المختلفة وبعبارة سليمة صحيحة.

٢. التأثير على الآخرين بمنطق سليم وفكر منظم ولفظ عذب وهذا من أهم مرتكزات الدعوة إلى الله عز وجل.

٣. تنمية شخصية التلميذ لتقوى على مواجهة أعباء الحياة ومعرفة قضايا الأمة.

٤. إعداد الطالب للمواقف الحيوية التي تتطلب سرعة الجواب وفصاحة اللسان.

(٦) القراءة

أهداف المقرر: ^{٢١}

١. القراءة وسيلة لطلب العلم وتعلم أحكام الدين وزيادة الثقافة والتحصيل

٢. القراءة نقطة انطلاق لاستيعاب المسموع والتعبير والإملاء والتطبيق العملي لقواعد النحو وضبط المكالمات.

٣. أن يتحقق في الطالب الفهم لكسب المعلومات ولتطبيقها بالحياة.

٤. القراءة عامل مهم في جودة النطق وتنظيم الكلام وهذا له أثره الفعال في الدعوة إلى الله.

(٧) النصوص

أهداف المقرر: ^{٢٢}

١. وصل الطالب بالمثل والآداب الإسلامية التي تنمي أصالته وتربطه بجذوره.

^{٢٠}الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الولاية العالي

^{٢١}الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الولاية العالي

^{٢٢}الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الولاية العالي

٢. تنمية ملكة التذوق الأدبي والاستفادة من نصوصها في الدعوة إلى الله

عز وجل.

٣. زيادة الإثراء اللغوي والأدبي في المفردات والتراكيب والأساليب.

٤. تعرف الطلاب على أجداد أمتهم الإسلامية وكنوز ثقافتهم مما يزيدهم ثباتاً وعزة

(٨) البلاغة

أهداف المقرر: ٢٣

١. أن يعرف الطالب الأساليب المختلفة للتعبير الإبداعي.
٢. أن يفهم الطالب النصوص الأدبية فهما سليماً يكشف له عما فيها من روعة الخيال وبراعة التصوير ويدرك سر جمالها، ويتزود بما اشتملت عليه من حكم وينتفع بما فيها من قيم.
٣. أن يعرف الطالب أهمية علم البلاغة، ودوره في تقدم الآداب.
٤. تنمية المفاهيم البلاغية لدى الطلاب والارتقاء بالأذواق من خلال النظر في الشواهد البلاغية من آيات الذكر الحكيم والحديث النبوي الشريف والشعر الجيد.
٥. أن يتدرب الطالب على الاهتمام بالتطبيقات البلاغية.
٦. وقوف الطالب على المؤهلات التي ينبغي توافرها فيمن يريد أن يكون بليغاً.

ب. محتوى تعليم اللغة العربية

محتوى تعليم اللغة العربية في عهد الراية بموضوعين، الأول هو المواد كل المستوى التي يدرس الطلاب بها، والثاني الأنشطة التعليمية التي تؤثر لتنمية المهارات اللغوية عند الطلاب.^{٢٤}

قبل ذلك سيعرض الباحث المواد كل المستوى و حصصه فيما يلي:

^{٢٣} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراية العالي

^{٢٤} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراية العالي

جدول ٦. كشف الخطة الدراسية لمعهد الراية

المادة	المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المستوى الرابع
القرآن الكريم وتجويده	٤	٣	٣	٣
تفسير	-	٣	=٢	٢
علوم قرآن	-	-	=٢	-
حديث	-	٣	٣	٣
مصطلح حديث	-	-	-	١
توحيد	٢	٢	٢	٢
فقه	-	٣	٢	٢
تاريخ التشريع	-	-	-	٢
خطابة	-	نشاط	-	-
أديان وفرق	-	-	-	٢
تهذيب وسلوك	-	١	٣	-
السيرة النبوية	-	-	٣	-
التاريخ الإسلامي	-	-	-	٢
تطبيقات دعوية	-	-	-	نشاط
مكتبة وبحث	-	-	نشاط/	عملي
مهارات عامة	-	-	نشاط	-
طرق تدريس	-	-	-	نشاط
العربية بين يديك	٢٤	-	-	-
نحو وصرف	-	٢	٤	٤
تعبير	-	٤	٢	٢
نصوص	-	-	-	١
بلاغة	-	-	-	٣
قراءة	-	٦	٢	-
إملاء	-	٢	١	١
خط	-	١	١	-
المجموع	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠

جدول ٧

قررات المستوى الأول

الخطة الدراسية للمستوى الأول²⁵

م	المادة	الساعات
١	القرآن الكريم	٤
٢	التوحيد	٢
٣	العربية بين يديك	٢٤
المجموع		٣٠

١. المستوى الأول

اللغة العربية

وصف مفردات المقرر:²⁶

يتضمن الجزء الأول تدريب الطلاب على الحوار وربط المفردات وعلى التراكيب النحوية وعلى تمييز الأصوات وتكوين مهارة فهم المسموع وعلى طريقة الكلام وكذلك القراءة ومهارات الكتابة.

كما يتضمن الجزء الثاني قدرة التلميذ على استيعاب الألفاظ العربية والتدريب على المفردات وتنمية مهارة الكلام وفهم المسموع إضافة لمهارة القراءة والقدرة على التعبير الكتابي والظواهر الصوتية والتمييز بينها إضافة للظواهر النحوية وتعليم الخط والإملاء.

²⁵ الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراجية العالي، ص ٣

²⁶ الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراجية العالي

كما يتضمن الجزء الثالث تدريب الطالب على القراءة المكثفة وفهم المسموع والقراءة الموسعة إضافة إلى تدريبات الاستيعاب وتدريبات المفردات وقواعد في النحو والصرف وعلى مهارة فهم المسموع والتعبير وكذلك القراءة.

بالكتاب المقرر :

العربية بين يديك (كتاب الطالب الجزآن : ١ ، ٢)

المراجع :

المجموعة المؤلفة بتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها ومنها :

- سلسلة تعلم اللغة العربية " جامعة الإمام .

- دروس اللغة العربية " الجامعة الإسلامية بالمدينة "

- كتاب فهم المسموع " جامعة الملك سعود "

جدول ٨

مقررات المستوى الثاني

الخطة الدراسية للمستوى الثاني^{٢٧}

م	المادة	الساعات
١	القرآن الكريم وتجويده	٣
٢	التفسير	٢
٣	الحديث	٣
٤	التوحيد	٣
٥	الفقه	٣
٦	تهذيب وسلوك	١
٧	قواعد نحوية	٢

^{٢٧} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراهبة العالي، ص ٧

٤	تعبير	٨
٦	قراءة	٩
٢	الإملاء	١٠
١	الخط	١١
نشاط مسائي	خطابة	١٢
٣٠	المجموع	

٢. المستوى الثاني

(١) اللغة العربية^{٢٨}

الكتاب المقرر :

العربية بين يديك (كتاب الطالب الجزء : ٣).

وصف مفردات المقرر :

يتضمن الجزء الثالث تدريب الطالب على القراءة المكثفة وفهم المسموع والقراءة الموسعة إضافة إلى تدريبات الاستيعاب وتدريبات المفردات وقواعد في النحو والصرف وعلى مهارة فهم المسموع والتعبير وكذلك القراءة. ويقسم المقرر إلى أربعة أقسام هي:

القسم	ساعاته	القسم	ساعاته
القراءة	٥	الملاحظات النحوية	٣
التعبير	٢	فهم المسموع	٢

^{٢٨} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراهبة العالي

(٢) الإملاء

وصف مفردات المقرر:^{٢٩}

تقدم المادة قواعد إملائية متعددة تبدأ بالفروق بين الرسم الإملائي ورسم المصحف وتختتم بحذف الألف بعد هاء التنبية وبعض أسماء الإشارة حيث يذكر نص في البداية يتم من خلاله شرح القواعد الإملائية الواردة فيه ثم تذكر القاعدة في ذلك مع التركيز على التمارين والتدريبات في نهاية القاعدة.

الكتاب المقرر :

الإملاء للصف الأول المتوسط " وزارة التربية والتعليم.

المراجع :

١. أصول الإملاء / لعبد اللطيف الخطيب.
٢. الشامل في الإملاء العربي / محمد الحمصي.
٣. القضايا الإملائية وطرائق تدريسها / محمود شاكر سعيد.
٤. المرشد في الإملاء / محمود شاكر سعي

(٣) الخط

وصف مفردات المقرر:^{٣٠}

تقوم المادة على أساس تعليم أصول الخط العربي عند كتابة الحروف الهجائية سواء في خط النسخ أو الرقعة مع ملاحظة ما ينزل من الحروف عن السطر أحياناً وما يكون على السطر أحياناً أخرى وما لا ينزل عن السطر مع التركيز على التطبيقات والمراجعة حتى يتمكن الطالب من إجادة وإتقان الخط.

^{٢٩} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراهبة العالي
^{٣٠} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراهبة العالي

الكتاب المقرر :

الخط العربي للصف الثاني متوسط " معاهد جامعة الإمام.

المراجع :

١. المستشار في الإملاء والخط العربي/ ليوسف بديوي / يوسف الحاج /
أحمد السيد.

٢. الأصول الفنية لتدريس الخط العربي / عباس مناصفي.

(٤) الخطابة

وصف مفردات المقرر:^{٣١}

يتناول الكتاب الوسائل النظرية في الخطابة من تعريف الخطابة ومكانتها في الدعوة إلى الله وأنواعها وهدى النبي عليه الصلاة والسلام في الخطبة إضافة إلى كيفية إعدادها وصفات الخطيب وتوجيهات تتعلق بها وأخيراً نماذج لروائع من الخطب. كذلك يتم تكليف الطلاب بإعداد خطب قصيرة وإلقائها أمام زملائهم في القاعات أو المصلى على أن يتم استكمال جميع طلاب هذا المستوى في الخطابة ويتم تقييمهم في نهاية الفصل ومن ثم تكريم المتميزين منهم.

الكتاب المقرر :

الدراسة النظرية للخطابة " للدكتور عبدالرب نواب الدين " بالإضافة إلى الجانب التطبيقي من الطلاب.

المراجع :

١. الخطابة / محمد أبو زهرة.

٢. الخطابة وإعداد الخطب / لتوفيق الواعي.

٣. الشامل في فقه الخطيب والخطبة / لسعود الشريم.

^{٣١} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراهبة العالي

جدول ٩

مقررات المستوى الثالث

الخطة الدراسية للمستوى الثالث³²

م	المادة	الساعات
١	القرآن الكريم وتجويده	٣
٢	التفسير	٢
٣	علوم القرآن	٢
٤	الحديث	٣
٥	التوحيد	٢
٦	الفقه	٢
٧	التهديب والسلوك	٣
٨	السيرة النبوية	٣
٩	النحو والصرف	٤
١٠	القراءة	٢
١١	التعبير	٢
١٢	الإملاء	١
١٣	الخط	١
١٤	مكتبة وبحث	نشاط مسائي
١٥	مهارات عامة (محذوفة في هذا المستوى ١٤٣٥)	نشاط مسائي
المجموع		٣٠

³² الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراجية العالي، ص ١٩

٣. المستوى الثالث

(١) النحو والصرف

وصف مفردات المقرر: ٣٣

يدرس الطالب في النحو في هذا المستوى الاسم وعلاماته والمبني من الأسماء والفعل وأحواله إعراباً وبناءً وصحةً واعتلاً والأفعال الخمسة، كما يدرس الفاعل ونائبه والمقصور والمنقوص والأسماء الخمسة، وأنواع الخبر.

الصرف : يدرس الطالب المجرد والمزيد، والفعل المهموز والمضعف والمثال والأجوف والناقص وإسناد كل نوع إلى الضمائر، وكذلك صوغ الفعل المبني للمجهول. الكتاب المقرر :

سلسلة تعليم اللغة العربية : ١- النحو المستوى الثالث. ٢- الصرف المستوى الثالث. المراجع : النحو :

١. النحو الواضح / لعلي الجارم ومصطفى أمين.

٢. التطبيق النحوي / لعبده الراجحي.

٣. قواعد اللغة العربية للمبتدئين / خليل إبراهيم.

٤. قواعد اللغة العربية للمتقدمين / خليل إبراهيم

الصرف :

١. شذا العرف في فن الصرف / لأحمد الحملاوي

٢. التطبيق الصرفي / لعبده الراجحي.

٣. تصريف الأسماء والأفعال / لفخر الدين قباوة.

^{٣٣} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراهبة العالي

(٢) التعبير

وصف مفردات المقرر:^{٣٤}

يحتوي الكتاب على ثمانية عشر درساً من خمس عشرة وحدة، يتم من خلالها نقل الطالب من مرحلة التعبير الموجه التي درسها في العربية بين يديك إلى مرحلة التعبير الحر. ويتم تعريفه بأنماط اللغة العربية كما تنقله من هذه المرحلة إلى مرحلة التعرف على المفردات ذات المعاني المجردة مع الاهتمام بموضوعات الثقافة والحضارة الإسلامية.

الكتاب المقرر :

سلسلة تعليم اللغة العربية التعبير " المستوى الثالث " .

المراجع :

١. المرشد في الإملاء والترقيم والتحرير العربي / محمود شاكر معيد.
٢. التحرير العربي / عثمان الفريح / أحمد شوقي رضوان.
٣. فن التحرير العربي " ضوابطه وألفاظه / محمد صالح الشنطي.

(٣) القراءة

وصف مفردات المقرر :

تقدم المادة للطلاب موضوعات قرائية تحتوي على بعض المفردات والتراكيب الجديدة المتدرجة ويعقبها تدريبات للفهم والاستيعاب، وكيفية استعمال المفردات والتراكيب.

الكتاب المقرر :

مواضيع مختارة من كتاب القراءة للصف الأول الثانوي " معاهد جامعة الإمام " .

المراجع :

١. المهارات اللغوية : ماهيتها وطرائق تنميتها / أحمد فؤاد عليان.

^{٣٤} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراهبة العالي

٢. المهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها/ لمحمد صالح

الشنطي.

(٤) الإملاء

وصف مفردات المقرر: ^{٣٥}

تقدم المادة قواعد إملائية متعددة تبدأ بالهمزة في أول الكلمة ثم الهمزة في وسطها وأخيراً الهمزة في آخرها مدعماً بالكثير من التمرينات بعد كل قاعدة وفي الختام تمرينات مراجعة على جميع أنواع الهمز.

الكتاب المقرر :

قواعد الإملاء للصف الثاني متوسط " معاهد جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية " المراجع :

١. أصول الإملاء / لعبد اللطيف الخطيب.
٢. الشامل في الإملاء العربي / محمد الحمصي.
٣. القضايا الإملائية وطرائق تدريسها / لمحمود شاكر سعيد.
٤. المرشد في الإملاء / لمحمود شاكر سعي

(٥) الخط

وصف مفردات المقرر: ^{٣٦}

تقوم المادة على أساس تعليم الخط العربي سواء في خط النسخ أو الرقعة وذلك بالتدريب على الكتابة بهما بنموذج وبدون مع التركيز على المسافة المناسبة لكتابة الحرف سواء كانت أفقية أو رأسية وتضمن ذلك بتدريبات مناسبة تعين الطالب على إدراك أثر النظم وربط الحروف على كتابة بعضها.

^{٣٥} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراجحة العالی

^{٣٦} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراجحة العالی

الكتاب المقرر :

الخط العربي للصف الثالث متوسط " معاهد جامعة الإمام "

المراجع :

١. المستشار في الإملاء والخط العربي ليوسف بديوي / يوسف الحاج /
أحمد السيد.

٢. الأصول الفنية لتدريس الخط العربي / عباس مناصفي.

جدول ١٠

مقررات المستوى الرابع

الخطة الدراسية للمستوى الرابع³⁷

م	المادة	الساعات
١	القرآن الكريم وتجويده	٣
٢	التفسير	٢
٣	الحديث	٣
٤	مصطلح حديث	١
٥	التوحيد	٢
٦	الفقه	٢
٧	تاريخ التشريع	٢
٨	الأديان والفرق	٢
٩	التاريخ الإسلامي	٢
١٠	النحو والصرف	٤
١١	التعبير	٢

³⁷ الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراجية العالي، ص ٤٢

١	النصوص	١٢
٣	البلاغة	١٣
١	الإملاء	١٤
نشاط مسائي	تطبيقات دعوية	١٥
نشاط مسائي	طرق التدريس	١٦
عملي	المكتبة والبحث	١٧
٣٠	المجموع	

٤. المستوى الرابع

(١) النحو الصرف

وصف مفردات المقرر: ^{٣٨}

يدرس الطالب في النحو : الحال والنعت والعطف، والفعل اللازم والمتعدي بأنواعه والتمييز، والاستثناء، والنداء، وأساليب التفضيل والتعجب والمدح والذم، والممنوع من الصرف. وفي الصرف يدرس الطالب: المصادر والمشتقات، ويتدرب على كيفية الرجوع إلى المعاجم العربية.

الكتاب المقرر : سلسلة تعليم اللغة العربية ١ - النحو المستوى الرابع ٢ - الصرف المستوى الرابع.

المراجع :

النحو :

١. النحو الواضح / لعلي الجارم ومصطفى أمين.
٢. التطبيق النحوي / لعبده الراجحي.
٣. قواعد اللغة العربية للمبتدئين / خليل إبراهيم

^{٣٨} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراجحة العالي

٤. قواعد اللغة العربية للمتقدمين / خليل إبراهيم

الصرف :

١. شذا العرف في فن الصرف / لأحمد الحملاوي

٢. التطبيق الصرفي / لعبده الراجحي.

٣. تصريف الأسماء والأفعال / لفخر الدين قباوة.

(٢) التعبير

وصف مفردات المقرر:^{٣٩}

يحتوي الكتاب على ستة عشر درساً في خمس عشرة وحدة، يتدرب الطالب فيها على التعبير الحر كتابياً في شكل موضوعات متعددة ومتنوعة تتناول الشخصيات والمواقف الإسلامية، وتحرير الرسائل الشخصية والرسمية.

الكتاب المقرر :

سلسلة تعليم اللغة العربية التعبير "المستوى الرابع".

المراجع :

١. المرشد في الإملاء والترقيم والتحرير العربي / محمود شاكر سعيد.

٢. التحرير العربي / عثمان الفريح / أحمد شوقي رضوان.

فن التحرير العربي "ضوابطه وألفاظه / محمد صالح الشنطي.

(٣) النصوص

وصف المادة ومراجع كل موضوع بها:^{٤٠}

١ - المؤمنون أخوة " حفظ " من جمهرة خطب العرب لأحمد زكي صفوت.

٢ - أمتي " حفظ " من كتاب " الأملعات " للدكتور زاهر الألمي .

^{٣٩} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراجية العالي

^{٤٠} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراجية العالي

- ٣ - الوصايا الخمس " حفظ " حديث في سنن الترمذي.
 ٤ - وفد الحجيج " دراسة " أحمد الغزاوي وآثاره الأدبية " لمسعد العطوي.
 ٥ - الحسد " حفظ " رسائل الجاحظ " تحقيق عبدالسلام هارون.
 ٦ - حكم ونصائح " دراسة " أبو الفتح البستي حياته وشعره لمحمد الخولي.
 ٧ - وصايا نبوية " حفظ " حديث في صحيح البخاري ومسلم.
 ٨ - الرضا بقضاء الله وقدره " حفظ " ديوان الشافعي تحقيق محمد عبدالمنعم.
 ٩ - من توجيهات عمر رضي الله عنه " دراسة " تاريخ الرسل والملوك للطبري تحقيق محمد أبو الفضل.
 ١٠ - استنهاض دراسة " ديوان عمر أبي ريشة " .

الكتاب المقرر :

مجموعة نصوص متنوعة من مقررات مادة النصوص في المرحلة المتوسطة "وزارة التربية والتعليم " .

(٤) الإملاء

وصف مفردات المقرر:^{٤١}

تقدم المادة قواعد إملائية متعددة تبدأ بالألف اللينة في الأسماء والأفعال مع التمرينات وقطع إملائية ثم مواضع وصل بعض الكلمات وفصلها ومواضع وصل (ما) وقطعها وعلامات الترقيم، والفاصلة المنقوطة، والنقطة والنقطتان، وعلامتا الاستفهام والتأثير، والأقواس، والشرطة والشرطتان وعلامة الحذف " وأخيراً تمرينات للمراجعة والإملاء.

الكتاب المقرر :

قواعد الإملاء للصف الثالث متوسط " معاهد جامعة الإمام "

المراجع :

١. أصول الإملاء / لعبد اللطيف الخطيب.

^{٤١} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراهبة العالي

٢. الشامل في الإملاء العربي / محمد الحمصي.
٣. القضايا الإملائية وطرائق تدريسها / محمود شاكر سعيد.
٤. المرشد في الإملاء / محمود شاكر سعيد.

٥) البلاغة

وصف مفردات المقرر:^{٤٢}

أولاً: البلاغة العربية (مراحلها و منزلتها و صلتها بالقرآن وفوائد دراستها).

ثانياً: علم المعاني:

١. الخبر وأغراضه.
٢. الإنشاء وأنواعه.
٣. الذكر والحذف.
٤. التقديم والتأخير.
٥. القصر.
٦. الإيجاز والإطناب.
٧. أثر علم المعاني في بلاغة الكلام.

ثالثاً: علم البيان (تعريفه وطرقه):

١. التشبيه.
٢. الحقيقة والمجاز.
٣. الكناية.

رابعاً: علم البديع:

١. تعريفه وموضوعاته.
٢. فنونه.
٣. بلاغة المحسنات البديعية.

^{٤٢} الوثائق، الخطة الدراسية لمعهد الراهبة العالي

الكتاب المقرر :

مقرر البلاغة في القسم الشرعي في وزارة التربية والتعليم للصف الثاني الثانوي
(الفصلين الأول والثاني) وللصف الثالث الثانوي (الفصل الأول فقط).

المراجع :

١. البلاغة فنونها وأفنائها ، للدكتور / فضل حسن عباس.
٢. البلاغة الواضحة لعلي الجارم ومصطفى أمين.
٣. دلائل الإعجاز / لعبد القاهر الجرجاني.
٤. علوم البلاغة لأحمد المراغي.
٥. البديع في ضوء أساليب القرآن للدكتور سيد عبد الفتاح لاشين.
٦. علم البديع للدكتور بسيوني فيود.

الأنشطة التعليمية

أهم ما استغله المعهد في تحقيق الأهداف، هو النشاط التعليمي والتربوي، ومما لا حظت في المعهد العريق مشاركة جميع الطلاب في الأنشطة المقدمة لهم من قبل المعهد، حيث يمل المعهد جميع الأنشطة التي يقوم الطلاب بتقديمها في الفترات المسائية، إضافة البرنامج الأسبوعي المسابقات والتمثيليات ومشاهدة الأفلام المترجمة إلى العربية وغيرها.

أنواع الأنشطة التعليمية التي يقدمها الطلاب معهد الراية:^{٤٣}

(١) **الخطبة المنبرية**، لا شك ان الخطبة لها في ترقية مستوى تعبير الطالب، وقد صارت نشاطا إجباريا في المعهد، حيث يقسم الطلاب حسب الغرفة للسكنية، وحيث يحفظون نصا معيناً مقتبسا من القرآن الكريم والحديث الشريف. وان هذه الجماعات علي تنوع أنشطتها تمارس اللغة بعيد عن القيود المنهجية والتقليد الصفي.

^{٤٣} الملاحظة، (سوكابومي، ٣٠ نوفمبر ٢٠١٥)

- (٢) **جماعة الخط**, وتجمع ذوي الخطوط الجيدة، ويرعاهم احد المدسين المتقنين لفن الخط، ويهذب خطوطهم حتي تصل الى المستوى الذي يخضع للتقويم والتقدير. بل كان لهذه الجماعة دور كبير في انتاج لوحات جميلة معلقة علي بعض الأماكن من المعهد، كمكتب المدير وبوابه المعهد والمكتبة والغرف السكنية والمسجد وغيرها، والخط الجميل والفن من مميزات دارسين من جنوب شرقي آسيا.^{٤٤}
- (٣) **الصحافة**، وهي تتيح للطلاب فرص التعبير المتنوعة وتوجيه الرأي العام في المدرسة، فضلا عن كونها عملا جماعيا يؤلف بين الطلاب ويمرونهم على النقد، والتعليق والإستقلال بالرأي والجهر به، من أنواع الصحف التي ينتجها الطلاب.
- (٤) **مشاهدة الأفلام**، يشهد الطلاب الأفلام العربية، هذه الأنشطة التي يقوم بها مشرف السكن، وعادة عملية مشاهدة الأفلام يشترك كل الطلاب ليلة العطلة أي ليلة الجمعة.^{٤٥}
- (٥) **مناقشة الخطابة**، كما لاحظ الباحث عندما يبحث فيه، أن من أحد الأنشطة المحبوبة عند الطلاب هو مناقشة الخطابة، كل المستوى أرسل منهم أحد الخاطب لينظروا من الذي يلقي الخطاب بالغة الجيدة، والصوت الجميل واللغة الجسدية المناسبة.^{٤٦}

ج. الطريقة المستخدمة في تعليم اللغة العربية

عناصر المنهج الثالث هو الطريقة، أما الطريقة المستخدمة في تعليم اللغة العربية لمعهد الياية هي المختلفة التي تناسب بالمواد التي يقدم المدرس في الفصل، ويستخدم معلمون لتعليم اللغة العربية بكتاب العربية بين يديك الطريقة والأسلوب التعليمية من الكتاب المقرر للمعلم، كما مفهوم أن كتاب العربية بين يديك هنا الكتاب الخاص لطلاب والكتاب الخاص للمعلمين.^{٤٧}

^{٤٤}المقابلة مع الطلاب (سوكابومي، ٣٠ نوفمبر ٢٠١٥)

^{٤٥}المقابلة مع الطلاب ٣٠ نوفمبر ٢٠١٥

^{٤٦}الملاحظة ٣٠ نوفمبر ٢٠١٥

^{٤٧}المقابلة مع الأستاذ اللغة العربية ٣٠ نوفمبر ٢٠١٥

كما لاحظ الباحث وقابل بعض المعلمين اللغة العربية، أنهم يؤكدون إستخدام الطريقة المكتوبة في كتاب العربية بين يديك للمعلم، من أجل ذلك سيعرض الباحث بعض الطريقة والأسلوب المستخدمة في المعهد الراية كما يلي:^{٤٨}

مهارة الإستماع^{٤٩}

تقدم هذا التعليم باستخدام : صب الرأء - الخبرة المهمة - المناقسة - تخمين المحتويات - التسجيل المتجه - المجادلة العملية. استخدام الطرائق المختلفة يهدف ليتورط الطلاب فعليا في عملية التعليم والتعلم.

نموذج تطبيق الأسلوب في الإستماع:

درس التطيقي في فهم المسموع

إستمع إلى الحوار، ثم ضع علامة (√) في المربع المناسب.

إجراء التدريب:

- يطلب المعلم من الطلاب فتح الكتب
- يطلب المعلم منهم النظر إلى أرقام التدريب
- يطلب المعلم منهم محاولة التدقيق فيها، والتفريق بينها.
- قال المعلم: "إستمع إلى الحوار جيدا"
- ثم قال : "رقم واحد" ثم انطق المحاورة مرتين، أو شغل شريط التسجيل.
- يطلب المدرس منهم وضع علاقة (√) في مربع الرقم المناسب.
- وأعطهم وقتا كافيا للبحث عن الأرقام، ووضع العلامة.
- وهكذا إلى نهاية التدريب.
- يطلب المعلم منهم الإستماع إلى الإعادة من جديد.
- تأكد من صحة إجاباتهم.

^{٤٨}المقابلة مع الأستاذ اللغة العربية ٣٠ نوفمبر ٢٠١٥

^{٤٩}عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضافت لمعلي اللغة العربية لغير الناطقين بها. (الرياض ١٤٣٢هـ) ص ١٨٣

نص فهم المسموع (للمعلم)

متي ذحبت الهدى يا سعيد؟	ذحبت في اليوم الحادي عشر
متي طفت طواف الإفاضة؟	طفت طواف الإفاضة في اليوم العاشر
متي حلقت رأسك؟	حلقة في اليوم العاشر
متي طفت طواف الوداع؟	في اليوم الثاني عشر
متي وقفت في عرفات؟	وقفت في اليوم التاسع

مهارة الكلام^{٥٠}

- تعليم مهارة الكلام، تقدم باستخدامك الأسلوب: أسلوب الحوار - الحكاية -
- لعب التمثيل - الإستفثار نتائج المناقشة مع الناطق الأصلي للغة العربية، -
- السؤال والجواب - الوظيفة المرتبة. استخدام الطرائق المختلفة يهدف ليتورط الطلاب فعليا في عملية التعليم والتعلم.

نموذج تطبيق الأسلوب في الكلام :

إجراء التدريب: تبادل مع زميلك كما في المثالين

إجراء التدريب:

- يطلب المعلم من الطلاب إغلاق الكتب.
- يكتب المعلم المثال/المثالين على السبورة.
- يطلب المعلم من الطلاب الإستماع وأد المثال مرة واحدة.
- يختار المعلم طالبين لأداء المثال.
- يختار المعلم طالبين لأداء الحوار الثاني في رقم (١)
- يستمر بالطريقة السابقة، واختار في كل مرة طالبين.
- يطلب المعلم من الطلاب أداء الحوار ثنائيا والكتب مفتوحة.

^{٥٠} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، ص ١٨٥

- شجع المعلم بعض الطلاب على أداء الحوار ثنائيا أمام زملائهم مشافهة.

مهارة القراءة^{٥١}

هذه المادة تستخدم طريقة التعليم الفعلي، وهي صناعة النشاط عند الطلاب في عملية التعليم بصيغة المحاضرة وتطبيق القراءة فرديا كانت أم مجموعيا. الطلاب يعطون فرصة لتطوير النص إما متعلق بسياق اللغة واستخدام المصطلحات أم مضمون القراءة.

نموذج تطبيق الأسلوب في القراءة:

درس تطبيقي في القراءة

التدريب: اقرأ الفقرة، ثم ضع علامة (✓) أو (×)

جميل طبيب سوداني قادم من السودان إلى السعودية. جميل قادم للعمرة هو وأسرته على طائرة الخطوط السعودية. الرحلة رقم ٤٣٤. فقد جميل حقيبة كبيرة، وحقيبة صغيرة في مطار جدة. في الحقيبة الكبيرة ملابسه وملابس الأسرة، وفي الحقيبة الصغيرة كتب وتذاكر. تكلم جميل مع الموظف، وانتظر في المطار ثلاث ساعات. أحضر الموظف الحقيبة الكبيرة، ومعها الحقيبة الصغيرة. ذهب جميل والأسرة إلى مكة، وأقام مع الأسرة في فندق قريب من المسجد الحرام شهرا. هو سعيد والأسرة سعيد أيضا.

أجب!

١. جميل مهندس سوداني () ٦ إنتظر في المطار أربع ساعات ()
٢. جميل قادم من ماليزيا () ٧ أقام جميل في فندق قريب من مكة ()
٣. سافر جميل مع أسرته () ٨ أقامت الأسرة في مكة شهرا ()
٤. فقد جميل حقيبة واحدة () ٩ الأسرة قادمة للزيارة والعمرة ()
٥. فقد جميل تذاكر وكتب () ١٠ فقد جميل الحقيبة في مكة ()

^{٥١} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، ص ١٩٤

إجراء التدريب: إقرأ الفقرة، ثم ضع علاقة (√) أو (x)

- يطلب المعلم من الطلاب أن يقرؤوا النص سرا.
- أعطهم وقتا كافيا للقراءة.
- يطلب المعلم منهم الإجابة عن الأسئلة واحدا شفويا.
- يطلب المعلم منهم الأجابة عن الأسئلة واحدا واحدا بوضع علامة صحيح أو خطأ كتابيا.
- يطلب المعلم من كل طالب أن يقرأ النص جهرا، و صوب أخطاءهم.
- عودهم على القراءة السريعة بما يناسب مستواهم.

مهارة الكتابة^{٥٢}

أسلوب تعليم مهارة الكتابة، يستخدم طريقة التعليم الفعلي، من مطالعة النظرية المستقلة والمناقسة في الفصل، ثم تعطى فرصة إلى الطلاب لتطبيق النظرية المدروسة، وتختتم بتفكير نتيجة التطبيق.

نموذج تطبيق الأسلوب في الكتابة:

درس تطبيقي في الكتابة

التدريب (١) : مر بقلمك

- ر ر ر ر ر ر ر
- ز ز ز ز ز ز ز
- و و و و و و و

التدريب (٢) : مر بقلمك

- رأس رأس رأس رأس
- تركي تركي تركي تركي

^{٥٢} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، ص ٢١١

زینب زینب زینب زینب -

التدريب (٣) : انسخ

ر
 ز
 و

التدريب (٤) : انسخ

عزیز
 موز
 رأس

التدريب (٥) صل بين الحروف، لتصبح كلمة.

أ ه ل
 ج ب ال

التدريب (٦) صف الصورة في ثلاث جمل

١
 ٢
 ٣

إجراء التدريبات

إجراء التدريبيين : (١-٢) مر بقلمك

- يقرأ المعلم الحروف الثلاثة/الكلمات الثلاث
- يطلب المعلم منهم الإعادة بعدك
- قال للطلاب: مر بقلمك على الحروف/الكلمات المكتوبة باللون الخفيف.
- راقب المعلم طلاب، وتأكد من أنهم يكتبون من اليمين إلى اليسار ومن الأعلى غلى الأسفل.

إجراء التدرين (٣-٤) انسخ

- يطلب المعلم من الطلاب قراءة الحروف الثلاثة / الكلمات الثلاث.
- قال: انسخ كل حرف من الحروف الثلاثة/ كل كلمة من الكلمات الثلاث أربع مرات.
- راقب المعلم طلاب، وتأكد من أنهم يكتبون من اليمين إلى اليسار، ومن الأعلى إلى الأسفل.

إجراء التدرين (٥) صل بين الحروف، لتصبح كلمة

- يطلب المعلم من الطلاب وصل الحروف
- يطلب المعلم منهم قراءة الكلمات بعد ذلك.
- راقب المعلم طلاب أثناء الكتابة
- صحيح أخطاءهم أولاً بأول.
- يطلب المعلم منهم هجاء الكلمات السابقة فردياً، والكتب مغلقة.

إجراء التدرين (٦) : صف الصورة في ثلاث جمل

- وجه الطلاب إلى وصف الصورة شفهيًا، وساعدهم بالأسئلة، أن كانوا في حاجة إلى ذلك.
- إختار المعلم بعض الطلاب، لوصف الصورة شفهيًا.
- بعد أداء التدرين شفهيًا، يطلب المعلم من الطلاب كتابة الجمل.
- مر على الطلاب في أماكنهم، وصحح إجاباتهم.
- ثم الآخر إختار المعلم بعض الطلاب لقراءة ما كتبوه.

علم الصرف

تعليم علم الصرف، يستخدم طريقة التعليم الفعلي، وهو جعل النشاطة لدى الطلاب في عملية التعليم بصيغة المناقشة المحاضرة من الطلاب في القاء المادة في الفصل. ثم يرجى الطلاب يستطيعون لتطبيق المعرفة المدروسة لوض الكلمة وتحليل النص اللغة العربية.^{٥٣}

علم النحو

تعليم علم النحو، يستخدم طريقة التعليم الفعلي، وهو جعل النشاطة لدى الطلاب في عملية التعليم بصيغة المناقشة المحاضرة من الطلاب في القاء المادة في الفصل. ثم يرجى الطلاب يستطيعون لتطبيق المعرفة المدروسة لوض الكلمة وتحليل النصوص والكتب العربية والقدر على ترتيب الكلمة مع القدرة على وضع كتابة اللغة العربية الجيدة.^{٥٤}

د. الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية

يعد كل ما يستعين به المعلم في العملية التعليمية حتى تكون مادة أكثر إثارة وتثويقا، وسائل تعليمية هادفة، ولذلك عرفها بعض المترين بأنها: مجموعة من الأدوات او الأنشطة العديدة التي يستخدمها المعلم لتحقيق الأغراض التعليمية المختلفة.

ولقد أتاح معهد الراهية للأساتذة فرص إنتاج أنواع من الوسائل المعينة لتحقيق أهدافهم التعليمية والتربوية، وبالرغم أن من كل من الأساتذة والطلاب دورا رصينا في اختراع وسيلة فاعلة ومفيدة على حدة، إلا أن الأساتذة فتحوا لطلابهم المجال للمشاركة في القيام بدور ايجابي فاعل، يغرس في نفوسهم التضحية من أجل دينهم وبلادهم والمساهمة في رفع شأنهم حتى يكون أيجابيين، وقد خصص المعهد معملا خاصا لإنتاج وسائل متنوعة للأساتذة مع مشاركة الطلاب في فريق الإنتاج.^{٥٥}

من أنواع الوسائل المستخدمة في معهد الراهية هي:^{٥٦}

١. مواد مطبوعة أو مرسومة من :

^{٥٣} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، ص ٢١٥

^{٥٤} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، ص ٢١٦

^{٥٥} صالح موسى جيبو، ص ١٠١

^{٥٦} المقابلة مع الأساتذة ٢٨ نوفمبر ٢٠١٥

- الكتب
- الصور التعليمية
- الرسومات والخرائط
- اللحات التعليمية
- وغير الأخر...

٢. مواد سمعية بصرية ثابتة منها:

- أفلام ثابتة
- أشرطة صوتية واسطوانات

٣. مواد سمعية بصرية متحركة منها :

- أفلام متحركة
- أشرطة الفيديو
- أقراص الحاسوب

هـ. تقويم تعليم اللغة العربية في معهد الراية سوكابومي

تقويم التعليم، لابد من عملية تطوير نظام التقييم ومراجعة أداة المعلمين بانتظام، إذا كان هناك سعي إلى تحقيق الجودة في التعليم، ويجب ان يصمم هذا النظام بطريقة تعاونية تمثل وجهات نظر مختلفة، فيركز التصميم على التخطيط الدروس والمواد التعليمية التي يعدها المعلم والواجبات الصفية، والمشاركة في الأنشطة، وتتم عملية التقويم من قبل مشرف أو زميل أو الطلبة أو المعلم نفسه.

وكان نظام الشديدي في منهج الراية، هناك أن من الطلاب إذا حصلوا في التقويم بنتيجة الراسب أو أقل من ستين فيجب الطالب الخروج من المعهد، هذا أحد السبب الذي يهتم الطلاب بالجهد في تعليم اللغة العربية.^{٥٧}

^{٥٧} مقابلة مع نائب مدير قسم منهج

نظام التقويم في منهج اللغة العالائية لمعهد الراءة هو نظام مرجعي، يقوم على التقويم التكويني الذي يوفر المعلومات تشكل أساسا لاتخاذ القرارات الإرشادية والتوجيهية، ويوفر للمتعلمين التغذية الراجعة التي تعينهم على تقدمهم في التعليم، ولغرض التحقق من أهداف البرنامج كله يتم التقويم النهائي الذي يوفر المعلومات اللازمة، لتعليم اللغة العربية في جميع مستويات الطلاب.^{٥٨}

وكان التقويم في معهد يتكون من الواجب و المشاركة والإختبار الشهر ١ - ٢ (كل إنتهاء المبحث من الكتب اللغة العربية) ثم الإختبار النهائي و شكل تقويم في الكلية يتكون من الواجب و المشاركة والإختبار النصفى والإختبار النهائي. كما يفصل الباحث فيما يلي:^{٥٩}

جدول ١١
شكل التقويم في معهد

رقم	تقييم	قيمة
١	الواجب	٥
٢	المشاركة	٥
٣	الإختبار الشهر	١٠
	المجموع ١	٢٠
	الواجب	٥
	المشاركة	٥
٤	الإختبار الشهر	١٠
	المجموع ٢	٢٠

^{٥٨} صالح موسى جيبو، ص ١٠٢
^{٥٩} مقابلة، مع نائب مدير قسم المنهج (سوكابومي ٤ ديسمبر ٢٠١٥)

٦٠	الإختبار النهائي	٥
١٠٠	المجموع	٦

جدول ١٢

شكل التقويم في كلية

رقم	تقييم	قيمة
١	الواجب	٥
٢	المشاركة	١٠
٣	الإختبار النصفى	٢٥
٤	الإتبارى النهائي	٦٠
٥	المجموع	١٠٠

جدول ١٣

جدوال شكل درخة التقدير

الدرجة المئوية	التقدير	رمز التقدير	وزن التقدير من ٥
٩٥ - ١٠٠	ممتاز مرتفع	أ+	٥,٠٠
٩٠ إلى أقل من ٩٥	ممتاز	أ	٤,٧٥
٨٥ إلى أقل من ٩٠	جيد جد مرتفع	ب+	٤,٥٠
٨٠ إلى أقل من ٨٥	جيد جد	ب	٤,٠٠
٧٥ إلى أقل من ٨٠	جيد مرتفع	ج+	٣,٥٠
٧٠ إلى أقل من ٧٥	جيد	ج	٣,٠٠
٦٥ إلى أقل من ٧٠	مقبول مرتفع	د+	٢,٥٠
٦٠ إلى أقل من ٦٥	مقبول	د	٢,٠٠
أقل من ٦٠	راسب	هـ	١,٠٠

المبحث الثالث : المزاي والعيوب في منهج تعليم اللغة العربية في جامعة الراية

انطلاقاً من نتائج البيانات، باستخدام المقابلة المباشرة والملاحظة والوثائق التي أخذ الباحث من المخبرين. أن منهج تعليم اللغة العربية في جامعة الراية لديه المزاي والعيوب، ويقدم الباحث فيما يلي:

- إما المزاي في منهج تعليم اللغة العربية في جامعة الراية سوكابومي:

١. إن معهد الراية اسنطاع أن يحقق أهدافه في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، ويظهر هذا من خلال البيئة اللغوية والكتب المتنوعة المستخدمة والمقررة علي الطلاب.

٢. الحديثة في استخدام الوسائل والأنشطة المصاحبة ومشاركة المدرسين في هذه الأنشطة الطلابية وتهيئ الجمعية أدوات التعليم الكاملة، كالوسائل الصوتية، والمرئية، والمكتبة الشاملة للكتب والمراجع من أجل ترقية برنامج التعليمي.

٣. وجب على المدرس والطلاب أن يستخدموا اللغة العربية في عملية التعليم، إما في الفصول أو خارجها، هذا السبب الذي يجعل الطلاب اتقان اللغة العربية بوقت قريب.

٤. المواد اللغوية والعلوم الشرعية كلها باللغة العربية، كالمهارات اللغوية الأربع، والنحو والصرف والبلاغة والتعبير والإنشاء وغيرها، والقران (حفظاً وتجويداً) وعلوم القران والتفسير والحديث ومصطلح الحديث والعقيدة (التوحيد) والفقه وأصوله والقواعد الفقهية وتاريخ التشريع وتاريخ الإسلام وغيرها.

- إما العيوب في منهج تعليم اللغة العربية في جامعة الراية سوكابومي:

لا يجد الباحث العيوب في منهج تعليم اللغة العربية بجامعة الراية سوكابومي إلا عدم وجود الأساتذة المتخصصين في تعليم اللغة العربية، وإنما هم متخرجون في قسم الشريعة من معهد العلوم الإسلامية بجاكرتا العاصمة التابع لجامعة الإمام محمد بن سعود.

المبحث الرابع: تحليل البيانات ومناقشتها

انطلاقاً من نتائج البيانات، فاستنبط الباحث أن منهج تعليم اللغة العربية في جامعة الراية يحتوى على خمسة محتويات من الأهداف والمحتوى والطريقة والوسائل والتقويم، كما سوف يفصل الباحث فيما يلي:

أ. أهداف تعليم اللغة العربية

إن أهداف تعليم اللغة العربية في جامعة الراية بصفة الرئيسة والفرعية، أما الأهداف هي أن يكتسب الطالب مهارات لغوية، معرفة اللغة العربية وسيلة لفهم الإسلام فهماً صحيحاً والتفقه فيه والدعوة إليه، القدرة على الاتصال بالناطقين بالعربية والتفاعل معهم مشافهة وكتابة، إثراء الفكر وكسب المعلومات وزيادة التحصيل العلمي.

بعد أن نظر الباحث أهداف المنهج الموجود في جامعة الراية على وجه عام أنها تناسب بما ذكره رشدي أحمد طعيمة حيث قال أن منهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها أن يمارس الطالب اللغة العربية بالطريقة التي يمارسها بها أهلها، أو بصورة تقرب من ذلك. وفي ضوء المهارات اللغوية الأربع هذا يعني أن تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها يستهدف ما يلي:

- تنمية قدرة الطالب على فهم اللغة العربية عندما يستمع إليها
- تنمية قدرة الطالب على النطق الصحيح للغة والتحدث مع الناطقين بالعربية حديثاً معبراً في المعنى سليماً في الأداء.
- تنمية قدرة الطالب على قراءة الكتابات العربية بدقة وفهم.
- تنمية قدرة الطالب على الكتابة باللغة العربية بدقة وطلاقة.^{٦٠}

^{٦٠} رشدي أحمد طعيمة، تعليم الربية لغير الناطقين بها، (الرباط ١٩٨٩م) ص

ب. محتوى تعليم اللغة العربية

قال رشدى أن المحتوى هي العنصر الثاني في المنهج، وأنه لا يقتصر تعريف المادة الدراسية في المناهج على أنه مجموعة مواد التعليم، ولكنه يشمل مجموعة المعارف والمهارات والقيم والاتجاهات التي يمكن ان تحقق بواسطتها الأهداف والأغراض التربوية. بناء على ما قاله رشدى من النظرية السابقة أن محتوى منهج تعليم اللغة العربية في جامعة الراية مناسب. وظهر ذلك في محتوى تعليم اللغة العربية بمعهد الراية أنه يحتوي على قسمين: الأول المواد كل المستوى والثاني الأنشطة التعليمية التي تتعلق لتمنية اللغوية. والمواد قد فرع منها كل المستوى التي يدرس الطالب في هذه جامعة الراية، المواد مجموعة من المواد اللغوية والعلوم الشرعية، كالمهارات اللغوية الأربع، والنحو والصرف والبلاغة والتعبير والإنشاء وغيرها، والقران (حفظاً وتجويداً) وعلوم القران والتفسير والحديث ومصطلح الحديث والعقيدة (التوحيد) والفقه وأصوله والقواعد الفقهية وتاريخ التشريع وتاريخ الإسلام وغيرها. وكانت الأنشطة التعليمية لترقية مهارات اللغوية منها مجموعة المنبرة، مجموعة الخط ومناقشة الخطابة.

ج. طريقة تعليم اللغة العربية

إن عناصر المنهج الثالث لمنهج الراية هي الطريقة، إذا تحل البيانات المعروضة من الطريقة والأساليب المستخدمة في معهد الراية سوكابومي، هي المتنوعة التي تناسب بما يقدم المعلم بمواده، كما لاحظ الباحث أن معلمين اللغة العربية إستخدوا بطارقة المباشرة والطريقة السمعية الشفهية والطريقة التواصلية والطريقة الإنتقائية، إلا الطريقة القواعد الترجمة لأنها لا تناسب بما يحصل بالأهداف التعليمية.

وبنسبة لطريقة النحو والترجمة التي قالها رشدى أحمد طعيمة بأنها إهمال النطق السليم ولغة الحديث العادي الضروري للتفاهم بين الناس، وتركيزها على الأسلوب الأدبي المكتوب، وعدم اهتمامها بتدريب الطلبة على التعبير الحر واستخدام اللغة استخداما وظيفيا. على هذا فلا يستخدم معهد الراية هذه الطريقة، لأن معهد الراية ذاته يستهدف

إلى أن يكتسب الطلاب القدرة على الاتصال بالناطقين بالعربية والتفاعل معهم مشافهة وكتابة، ورأى المعهد بأن هذه الأهداف لا تحقق بذلك الطريقة.

د. وسائل تعليم اللغة العربية

وسائل التعليم، كما لاحظ الباحث مباشرة من عملية المعلم في فصل، أن المعلمين في جامعة الياية إستخدموا بوسائل التعليم المختلفة والحديثة من أجل ترقية البرنامج التعليمي، منها الحاسب ومكبر الصوت في مواد الإستماع، ومواد سمعية بصرية ثابتة، ومواد سمعية بصرية متحركة.

بهذا، رأى عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان أن للوسائل التعليمية أهمية تربوية وقد أثبتت كثير من الدراسات ضرورة استخدامها ودورها في رفع مستوى تحصيل الطلبة، تلخيص الدور الذي تلعبه الوسائل التعليمية في عملية التعليم والتعلم بما يلي:^{٦١} إثراء التعليم، تحقيق أهداف التعليم، المساعدة على استثارة اهتمام التلميذ وإشباع حاجته للتعلم، المساعدة على زيادة خبراء التلميذ مما يجعله أكثر استعدادا للتعلم، المساعدة على اشتراك جميع حواس المتعلم في عملية التعلم، المساعدة في زيادة المشاركة التلميذ اليلية في اكتساب الخبراء، وهذا الاسلوب يؤدي بالضرورة الى تحسين نوعية التعلم ورفع الداء عند الطلاب.

على هذا فكانت الوسائل التعليمية الموجودة في جامعة الياية يمتلك خصائص الوسائل التعليمية الناجحة، وهي الحاسب ومكبر الصوت في مواد الإستماع، ومواد سمعية بصرية ثابتة، ومواد سمعية بصرية متحركة.

هـ. تقويم تعليم اللغة العربية

عنصر المنهج الآخر هو التقويم، والتقويم في جامعة الياية هناك شكل الإختلاف بين تقويم في المعهد والكلية، كما تفصيل الأتي: في المعهد بشكل التقويم: الواجب ٥، المشاركة ٥، الإختبار الشهر ١٠ (المجموع الأول ٢٠) الواجب ٥، المشاركة ٥، الإختبار

^{٦١} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، العربية بين يديك (كتاب الطالب المجلد الثاني)، (الرياض: مؤسسة الإسلامي، ١٤٢٥ م)

الشهر ١٠ (المجموع الثاني ٢٠) ثم الإختبار النهائي ٦٠ (المجموع ١٠٠). وأما في الكلية بشكل التقويم: الواجب ٥، والمشاركة ١٠، الإختبار النصفى ٢٥، ثم الإختبار النهائي ٦٠ (المجموع ١٠٠).

ولاحظ الباحث أن تقويم تعليم اللغة العربية له دور مهم لترقية جهد الطلاب في تعليم اللغة العربية، وإذا حصل الطلاب نتيجة أقل من ستين فسوف يخرجهم المعهد. وبذلك أن منهج تعليم اللغة العربية في معهد الياة بنسبة عناصره من الأهداف والمحتوى والطريقة والوسائل والتقويم لائق ومناسب بعناصر المنهج على أساس النظرية التي قالها الخبراء منهم رشدى أحمد طعيمة، وهو قال أن من عناصر المنهج هي الأهداف والمحتوى والطريقة والوسائل والتقويم.

وبصفة أنواعه أن منهج تعليم اللغة العربية في معهد الياة يذكر بالمنهج متعدد الأبعاد (Multidimensional Curriculum) وهو المنهج الذي يتمحور حول أربعة مقررات، وهي: المقرر اللغوي، المقرر الثقافى، المقرر الاتصالي، المقرر العام لتعليم اللغة الذي يساعد على تنفيذ المقررات الثلاثة السابقة.



الفصل الخامس

خلاصة نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

أ. خلاصة نتائج البحث

استنبط الباحث أن منهج تعليم اللغة العربية في معهد الـراية يحتوي على خمسة محتويات من الأهداف والمحتوى والطريقة والوسائل والتقييم، يفصل الباحث فيما يلي:

١. أهداف تعليم اللغة العربية، هي أن يكتسب الطالب مهارات لغوية، ومعرفة اللغة العربية وسيلة لفهم الإسلام فهماً صحيحاً والتفقه فيه والدعوة إليه، والقدرة على الاتصال بالناطقين بالعربية والتفاعل معهم مشافهة وكتابة، وإثراء الفكر وكسب المعلومات وزيادة التحصيل العلمي.
٢. المحتوى، يدرس الطالب في هذا معهد الـراية مجموعة من المواد اللغوية والعلوم الشرعية، كالمهارات اللغوية الأربع، والنحو والصرف والبلاغة والتعبير والإنشاء وغيرها، والقران (حفظاً وتجويداً) وعلوم القران والتفسير والحديث ومصطلح الحديث والعقيدة (التوحيد) والفقه وأصوله والقواعد الفقهية وتاريخ التشريع وتاريخ الإسلامى وغيرها. وكانت الأنشطة التعليمية لترقية مهارات اللغوية منها مجموعة المنبرة، مجموعة الخط ومناقشة الخطابة.
٣. الطريقة، يستخدم مدرسون بالطريقة الانتقائية تناسب بما يقدم المواد في كل لقاء التعليم، ولا يستخدم مدرسون بطريقة القواعد الترجمة لأنها لا تناسب بما يحصل من أهداف التعليمية.

٤. وسائل التعليم، يستخدم معهد الـراية بوسائل التعليم المختلفة والحديثة من أجل ترقية برنامج التعليم، منها الحاسب، والشاشة، ومكبرة الصوت، ومواد سمعية بصرية ثابتة، ومواد سمعية بصرية متحركة .

٥. التقييم، هناك شكل الإختلاف بين تقييم المعهد والكلية، وأما في المعهد بشكل التقييم: الواجب ٥، المشاركة ٥، الإختبار الشهر ١٠ (المجموع الأول ٢٠) الواجب ٥، المشاركة ٥، الإختبار الشهر ١٠ (المجموع الثاني ٢٠) ثم الإختبار النهائي ٦٠ (المجموع ١٠٠)

وفي الكلية بشكل التقييم: الواجب ٥، والمشاركة ١٠، الإختبار النصفى ٢٥، ثم الإختبار النهائي ٦٠ (المجموع ١٠٠).

٦. المزايا والعيوب، المزايا إن جامعة الـراية اسنطاع أن يحقق منهج تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها من خلال أهداف والمحتوى والطريقة ووسائل التعليم والتقييم وأما العيوب هو الأساتذة المتخصصين في تعليم اللغة العربية قليلة أو غير الكافية وإنما هم متخرجون في قسم الشريعة.

ب. توصيات البحث

انطلاقاً من نتائج البحث السابق، يرى الباحث الضرورية تقديم التوصيات الآتية:

١. ينبغي على مدرس اللغة العربية أن يستفدوا من نتائج هذا البحث في تعليم اللغة العربية، وأن يكتبوا ويضعوا ويستعدوا منهجهم ووحدة برنامج تعليمهم جيدة حتى يكون دليلاً وارشاداً في تعليمهم اللغة العربية.

٢. أن يستعدوا مدرسوا اللغة العربية كل المواد لكل لقاء في تعليم اللغة العربية، وأن يستخدم منهجاً مناسباً موافقاً لبرنامج التعليم.

٣. أن يستخدموا مدرسو اللغة العربية بالطريقة المختلفة ليجعل الطلاب حب

اللغة العربية.

٤. وأن يستخدموا مدرسو اللغة العربية وسائل التعليم الكثيرة والحديثة لفهم المواد

عميقا.

ج. المقترحات البحث

اعتمادا من نتائج البحث، اقترح الباحث من بعده عما يتعلق بهذا البحث :

١. فمن الممكن أن في هذا البحث الأخطاء والنقائص بالرغم من أن للباحث قد بذل

جهده في أكمل كتابة هذا البحث، لذلك يرجوا الباحث الإقتراحات

والاستبشارات من القارئ والباحثين عما يتعلق بهذا الموضوع.

٢. فرجوا من الباحثين من بعده أن يكتب البحوث التي أصح وأجمل من هذا

البحث وذلك بكتابة البحث بموضوع منهج تعليم اللغة العربية بمعهد الولاية

سوكابومجاوا الغربية.

دليل المقابلة

الإسم :

المخبر : نائب رئيس بقسم المنهج

اليوم والتاريخ :

١. الأهداف

- ما الأهداف من تعليم اللغة العربية في معهد الياة سوكابومي؟...

- ما الذي يرجى من الطلاب بعد دراسة اللغة العربية؟...

٢. المحتوى (المادة)

- ما المحتوى المستعمل في تعليم اللغة العربية؟...

- أي الأنشطة المؤثرة لترقية المهارات الأربع (الإستماع والكلام و القراءة والكتابة) اللغة العربية؟...

٣. الطرق

- كيف الطرق المستخدمة في تعليم اللغة العربية؟...

- كيف أسلوب المستخدمة في تعليم اللغة العربية؟...

٤. الوسائل

- ما الوسائل الموجودة في معهد الياة سوكابومي؟...

- ما الوسائل المستخدمة في تعليم اللغة العربية؟...

٥. التقييم

- كيف عملية التقييم في تعليم اللغة العربية بالمهارات الأربع (الإستماع، والكلام والقراءة

والكتابة)؟...

- ما الذي يقوم في اختيار اللغة العربية؟...

دليل المقابلة

الإسم :

المخبر : الأساتذة اللغة العربية

اليوم والتاريخ :

١. الأهداف

- ما الأهداف من تعليم اللغة العربية في معهد الياة سوكابومي؟...

- ما الذي يرجى من الطلاب بعد دراسة اللغة العربية؟...

٢. المحتوى (المادة)

- ما المحتوى المستعمل في تعليم اللغة العربية؟...

- أي الأنشطة المؤثرة لترقية المهارات الأربع (الإستماع والكلام و القراءة والكتابة) اللغة العربية؟...

٣. الطرق

- كيف الطرق المستخدمة في تعليم اللغة العربية؟...

- كيف أسلوب المستخدم في تعليم اللغة العربية؟...

٤. الوسائل

- ما الوسائل الموجودة في معهد الياة سوكابومي؟...

- ما الوسائل المستخدمة في تعليم اللغة العربية؟...

٥. التقييم

- كيف عملية التقييم في تعليم اللغة العربية بالمهارات الأربع (الإستماع، والكلام والقراءة

والكتابة)؟...

- ما الذي يقوم في اختيار اللغة العربية؟...

دليل المقابلة

الإسم :

المخبر : مدير المعهد

اليوم والتاريخ :

- (١) كيف تارخ تنمية معهد الراية سوكابومي؟...
- (٢) ما أهداف العام من تعليم اللغة العربية في معهد الراية سوكابومي؟...
- (٣) ما المزايا معهد الراية سوكابومي جاوا الغربية؟...
- (٤) ما Misi & Visi معهد الراية سوكابومي جاوا الغربية؟...
- (٥) كيف هيكل مجلس الإدارة معهد الراية سوكابومي؟...
- (٦) كيف الأنشطة معهد الراية لتمنية المهارات الأربع عند الطلاب؟...
- (٧) ما الوسائل الموجودة في معهد الراية سوكابومي؟..
- (٨) كيف الأنظمة التعليمية في معهد الراية؟..

دليل الملاحظة

- (١) عملية التعليم في الفصل
- (٢) عملية الأنشطة في خارج الفصل
- (٣) البيئة اللغوية في المعهد الراية
- (٤) المواد المستخدمة في تعليم اللغة العربية
- (٥) عملية التقويم في تعليم اللغة العربية

دليل الوثائقية

- (١) دفتر الأساتيد اللغة العربية في معهد الراية
- (٢) عدد الطلاب والطالبات لكل المستوى في معهد الراية سوكابومي
- (٣) منهج تعليم اللغة العربية المستخدم في معهد الراية سوكابومي
- (٤) جداول المواد و حصص في كل المستوى
- (٥) التصوير في عملية التعليم والتعلم
- (٦) التصوير من الأنشطة المؤثرة لتمنية اللغوية
- (٧) التصوير من الوسائل التعليمية المستخدمة في معهد الراية
- (٨) نموذج الأسئلة في عملية التقويم (الإختبار النصف والإختبار النهائي)

الجدول

بيانات الأساتذة في معهد الراية سوكابومي

المجموع	المدرسات	المدرسون	القسم
٢٢	-	٢٢	الكلية
١٩	٨	١١	المعهد
٤١	٨	٣٣	المجموع الكلي
		المتفرغون (٣٣) الإداريون (٨)	

الجدول

عدد الطلاب والطالبات في معهد الراية سوكابومي

الرقم	المستوى	الطلاب	الطالبات	المجموع
١	الأول (معهد)	٢٧٨	١٢٥	٤٠٣
٢	الأول (كلية)	١٨٧	٨٥	٢٧٢
٣	الثالث	١٠٥	٦٦	١٧١
٤	الخامس	٤٧	٢١	٦٨
٥	السابع	٤١	-	٤١
	المجموع الكلي	٦٥٨	٢٩٧	٩٥٥

م	الاسم	المادة	الحصص	المجموع	الملاحظات
١	د. مصطفى	النحو م/٥ النحو م/٣ مناهج البحث م/٣	٣ ٦ ٦	١٥	
٢	د. صالح	الفتوى والاجتهاد م/٧ أصول الفقه م/٥ أصول الفقه م/١ ٣*٣ قواعد فقهية م/٥	٢ ٣ ٩ ٢	١٦	
٣	د. الخطيب	مصرفية إسلامية م/٧ علم النفس التربوي م/٧ التربية الإسلامية م/١ ٥*٢ أصول التربية م/٥	٣ ٢ ١٠ ٢	١٧	
٤	د. تاج الدين	أحاديث الأحكام م/٥ أحاديث الأحكام م/٣ حديث م/١ (فصل)	٤ ٨ ٤	١٦	
٥	أضحى	فقه الجنايات والعقوبات م/٧ أحاديث الأحكام م/٧ أصول الفقه م/١ ٢*٣	٤ ٤ ٦	١٤	
٦	بريئا	تفسير آيات الأحكام م/٧ تفسير آيات الأحكام م/٥	٣ ٣ ١٥	٢١	

			السيرة النبوية م/٣ ٥*٣		
	١٩	٣ ٣ ٣ ١٠	عقيدة م/٥ أديان م/٧ فرق ومذاهب م/٧ مدخل إلى الفقه (تاريخ) م/١ ٢*٥	أحمد طه	٧
	٢١	١ ١ ٤ ١٥	قرآن م/٧ قرآن م/٥ قرآن م/٣ فقه العبادات م/١ (٣) فصول)	يعقوب	٨
	١٤	٢ ٤ ٦	مقاصد الشريعة م/٧ قرآن (معهد/فصل) العقيدة م/٣	منير	٩
	٧	٣ ٤	القانون الجنائي م/٥ التربية الوطنية م/٣	د. إبراهيم	١٠
	٤	٤	اللغة الإندونيسية م/٣	مدرس (الإندونيسية)	
	١٨	٨ ٤ ٢ ٤	فقه العبادات م/٣ فقه المعاملات م/٥ قرآن م/١ قرآن (معهد/فصل)	عارف	١١
	٢٢	١٦ ٦	حديث م/١ (٤ فصول) ٤*٤ التفسير التحليلي م/١	نور خالص	١٢

			(فصلان)		
	٦	٦	التفسير الموضوعي م/٣	فهمي	١٣
	٨	٨	قرآن م/١ ٤*٢	روستانغ	١٤
	٩	٩	تفسير تحليلي م/١ ٣*٣	بكري	١٥
	١٩	١٥ ٤	عقيدة م/١ الثقافة الإسلامية م/٣	هروان	١٦
	١٩	١٥ ٤	النحو م/١ قرآن (معهد/فصل)	إرشاد	١٧
	١٠	١٠	فقه العبادات م/١ (فصلان)	مزين	١٩
	٦	٦	أصول الفقه م/١ فرائض م/٧	سوفريانطو	٢٠
		٢٤	اللغة العربية	روانطو	٢١
		٢٤	اللغة العربية	نوبا	٢٢
		٢٤	اللغة العربية	نجيب	٢٣
		٢٤	اللغة العربية	فجر	٢٤
		٢٤	اللغة العربية	عبد العزيز	٢٥
		٢٤	اللغة العربية	مليادي	٢٦
		٢٤	اللغة العربية	مرضاة الله	٢٧
		٢٤	اللغة العربية	سيف البحر	٢٨
		٢٤	اللغة العربية	عبد الرحمن	٢٩
		١٨	فقه (المعهد)	سوفرمان	٣٠
		٢٤	قرآن - معهد - (٦) فصول	أندي	٣١

م	م-٧ (فصل واحد)	حصص	م-٨	حصص
١	القران الكريم والتجويد	١	القران الكريم والتجويد	١
٢	تفسير آيات الأحكام (٣)	٣	تفسير آيات الأحكام (٤)	٣
٣	أديان	٣	فرق ومذاهب (٢)	٣
٤	فرق ومذاهب (١)	٣	أحاديث الأحكام (٨)	٤
٥	أحاديث الأحكام (٨)	٤	فقه الاطعمة والإيمان والقضاء	٤
٦	فقه الجنايات والعقوبات	٤	فقه النوازل	٢
٧	مصرفية الإسلامية (٢)	٣	الفرائض (٢)	٣
٨	الفتوى والإجتهد	٢	التاريخ الإسلامي	٣
٩	الفرائض (١)	٣	مناهج وطرق التدريس	٣
١٠	مقاصد الشريعة	٢	مناهج وطرق التدريس	٤
	علم النفس الدعوى	٢	بحث علمي (أصول الفقه)	
	بحث علمي (حديث)			
	المجموع	٣٠	المجموع	٣٠



الخطابة اللغوية بعد صلاة الفرض



مسابقة الخطابة اللغوية "أسد المنابر"





عملية التعليم في الفصل



مقابلة مع نائب المدير قسم المنهجي



مقابلة مع الأساتذة اللغة العربية



الخطة الدراسية لمعهد الـراية العالى سنتين دراسيتين

إندونيسيا – سوكابومي

الطبعة الرابعة

١٤٣٤ / ٧ / ١ هـ

كشاف الخطة الدراسية لمعهد الراية العالي

المادة	المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المستوى الرابع
القرآن الكريم وتجويده	٤	٣	٣	٣
تفسير	-	٣	=٢	٢
علوم قرآن	-	-	=٢	-
حديث	-	٣	٣	٣
مصطلح حديث	-	-	-	١
توحيد	٢	٢	٢	٢
فقه	-	٣	٢	٢
تاريخ التشريع	-	-	-	٢
خطابة	-	نشاط	-	-
أديان و فرق	-	-	-	٢
تهذيب وسلوك	-	١	٣	-
السيرة النبوية	-	-	٣	-
التاريخ الإسلامي	-	-	-	٢
تطبيقات دعوية	-	-	-	نشاط
مكتبة وبحث	-	-	نشاط/	عملي
مهارات عامة	-	-	نشاط	-
طرق تدريس	-	-	-	نشاط
العربية بين يديك	٢٤	-	-	-
نحو و صرف	-	٢	٤	٤
تعبير	-	٤	٢	٢
نصوص	-	-	-	١
بلاغة	-	-	-	٣
قراءة	-	٦	٢	-
إملاء	-	٢	١	١
خط	-	١	١	-
المجموع	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠

مقررات المستوى الأول

الخطة الدراسية للمستوى الأول

م	المادة	الساعات
١	القرآن الكريم	٤
٢	التوحيد	٢
٣	العربية بين يديك	٢٤
المجموع		٣٠

اللغة العربية

أربع وعشرون ساعة

أهداف المقرر :

- ١- معرفة اللغة العربية وسيلة لفهم الإسلام فهماً صحيحاً والتفقه فيه والدعوة إليه.
- ٢- القدرة على الاتصال بالناطقين بالعربية والتفاعل معهم مشافهة وكتابة.
- ٣- إثراء الفكر وكسب المعلومات وزيادة التحصيل العلمي.

وصف مفردات المقرر :

يتضمن الجزء الأول تدريب الطلاب على الحوار وربط المفردات وعلى التراكيب النحوية وعلى تمييز الأصوات وتكوين مهارة فهم المسموع وعلى طريقة الكلام وكذلك القراءة ومهارات الكتابة. كما يتضمن الجزء الثاني قدرة التلميذ على استيعاب الألفاظ العربية والتدريب على المفردات وتنمية مهارة الكلام وفهم المسموع إضافة لمهارة القراءة والقدرة على التعبير الكتابي والظواهر الصوتية والتمييز بينها إضافة للظواهر النحوية وتعليم الخط والإملاء. كما يتضمن الجزء الثالث تدريب الطالب على القراءة المكثفة وفهم المسموع والقراءة الموسعة إضافة إلى تدريبات الاستيعاب وتدريبات المفردات وقواعد في النحو والصرف وعلى مهارة فهم المسموع والتعبير وكذلك القراءة.

الكتاب المقرر :

العربية بين يديك (كتاب الطالب الجزآن : ١ ، ٢).

المراجع :

المجموعة المؤلفة بتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها ومنها :

- ١- سلسلة تعلم اللغة العربية " جامعة الإمام.
- ٢- دروس اللغة العربية " الجامعة الإسلامية بالمدينة "
- ٣- كتاب فهم المسموع " جامعة الملك سعود "

مقررات المستوى الثاني

الخطة الدراسية للمستوى الثاني

م	المادة	الساعات
١	القرآن الكريم وتجويده	٣
٢	التفسير	٢
٣	الحديث	٣
٤	التوحيد	٣
٥	الفقه	٣
٦	تهذيب وسلوك	١
٧	قواعد نحوية	٢
٨	تعبير	٤
٩	قراءة	٦
١٠	الإملاء	٢
١١	الخط	١
١٢	خطابة	نشاط مسائي
المجموع		٣٠

اللغة العربية (تعديل على التقسيم الجديد)

اثنتا عشرة ساعة)

أهداف المقرر :

- ٤- معرفة اللغة العربية وسيلة لفهم الإسلام فهماً صحيحاً والتفقه فيه والدعوة إليه.
- ٥- القدرة على الاتصال بالناطقين بالعربية والتفاعل معهم مشافهة وكتابة.
- ٦- إثراء الفكر وكسب المعلومات وزيادة التحصيل العلمي.

وصف مفردات المقرر :

يتضمن الجزء الثالث تدريب الطالب على القراءة المكثفة وفهم المسموع والقراءة الموسعة إضافة إلى تدريبات الاستيعاب وتدريبات المفردات وقواعد في النحو والصرف وعلى مهارة فهم المسموع والتعبير وكذلك القراءة. ويقسم المقرر إلى أربعة أقسام هي:

القسم	ساعاته	القسم	ساعاته
القراءة	٥	الملاحظات النحوية	٣
التعبير	٢	فهم المسموع	٢

الكتاب المقرر :

العربية بين يديك (كتاب الطالب الجزء : ٣).

المراجع :

المجموعة المؤلفة بتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها ومنها :

- ١- سلسلة تعلم اللغة العربية " جامعة الإمام.
- ٢- دروس اللغة العربية " الجامعة الإسلامية بالمدينة "
- ٣- كتاب فهم المسموع " جامعة الملك سعود "

الإملاء

ساعتان

أهداف المقرر :

- ١- إمداد التلاميذ بثروة من المفردات والعبارات التي تفيده في التعبير تحديداً وكتابة.
- ٢- تنمية قدرة التلاميذ على الفهم وسلامة الكتابة وصحتها ووضوحها.
- ٣- القواعد الإملائية تحقق مظاهر الجمال في الكتابة وتنمي الذوق الفني مما يظهر أثره على القارئ وهذا يفيد الداعية في كتابة مقالاته.
- ٤- تربية التلاميذ على الدقة والنظام والانتباه والترتيب وقوة الملاحظة.

وصف مفردات المقرر :

تقدم المادة قواعد إملائية متعددة تبدأ بالفروق بين الرسم الإملائي ورسم المصحف وتختتم بحذف الألف بعد هاء التنبيه وبعض أسماء الإشارة حيث يذكر نص في البداية يتم من خلاله شرح القواعد الإملائية الواردة فيه ثم تذكر القاعدة في ذلك مع التركيز على التمارين والتدريبات في نهاية القاعدة.

الكتاب المقرر :

الإملاء للصف الأول المتوسط " وزارة التربية والتعليم.

المراجع :

- ١- أصول الإملاء / لعبد اللطيف الخطيب.
- ٢- الشامل في الإملاء العربي / محمد الحمصي.
- ٣- القضايا الإملائية وطرائق تدريسها / محمود شاكر سعيد.
- ٤- المرشد في الإملاء / محمود شاكر سعيد.

الخط

ساعة واحدة

أهداف المقرر :

- ١- إكساب الطلاب مهارة الكتابة وإتقانها مما يساهم في تقوية حصيلتهم وثروتهم اللغوية والشرعية.
- ٢- تنمية قوة الملاحظة ودقة المحاكاة والموازنة والنقد.
- ٣- جمال الخط وجودته يلفت انتباه القارئ وهذه قضية ذات أثر فعال في التأثير والدعوة.
- ٤- تعلم الخط يكسب الطالب الفرق بين خطي النسخ والرقعة لا سيما عند القراءة.

وصف مفردات المقرر :

تقوم المادة على أساس تعليم أصول الخط العربي عند كتابة الحروف الهجائية سواء في خط النسخ أو الرقعة مع ملاحظة ما ينزل من الحروف عن السطر أحياناً وما يكون على السطر أحياناً أخرى وما لا ينزل عن السطر مع التركيز على التطبيقات والمراجعة حتى يتمكن الطالب من إجادة وإتقان الخط.

الكتاب المقرر :

الخط العربي للصف الثاني متوسط " معاهد جامعة الإمام.

المراجع :

- ١- المستشار في الإملاء والخط العربي / ليوسف بديوي / يوسف الحاج / أحمد السيد.
- ٢- الأصول الفنية لتدريس الخط العربي / عباس مناصفي.

الخطابة

ساعة واحدة

(نشاط مسائي)

أهداف المقرر :

- ١- تعليم الطلاب مهارة إلقاء الخطب من حيث الإنتقاء وفصاحة اللسان ووضوح العبارة والنطق السليم بصورة مؤثرة على المستمعين.

- ٢- تدريب الطلاب على المهارات الخطابية كتابياً أو بيانياً منبرياً أو صحفياً أو غير ذلك.
- ٣- الخطب المؤثرة من وسائل الدعوة فتعلم أساليبها له أثر فعال في نجاح الداعية وتأثيره على الناس.

وصف مفردات المقرر :

يتناول الكتاب الوسائل النظرية في الخطابة من تعريف الخطابة ومكانتها في الدعوة إلى الله وأنواعها وهدى النبي عليه الصلاة والسلام في الخطبة إضافة إلى كيفية إعدادها وصفات الخطيب وتوجيهات تتعلق بها وأخيراً نماذج لروائع من الخطب.

كذلك يتم تكليف الطلاب بإعداد خطب قصيرة وإلقائها أمام زملائهم في القاعات أو المصلى على أن يتم استكمال جميع طلاب هذا المستوى في الخطابة ويتم تقييمهم في نهاية الفصل ومن ثم تكريم المتميزين منهم.

الكتاب المقرر :

الدراسة النظرية للخطابة " للدكتور عبدالرب نواب الدين " بالإضافة إلى الجانب التطبيقي من الطلاب.

المراجع :

- ١- الخطابة / محمد أبو زهرة.
- ٢- الخطابة وإعداد الخطب / لتوفيق الواعي.
- ٣- الشامل في فقه الخطيب والخطبة / لسعود الشريم.

مقررات المستوى الثالث

الخطة الدراسية للمستوى الثالث

م	المادة	الساعات
١	القرآن الكريم وتجويده	٣
٢	التفسير	٢
٣	علوم القرآن	٢
٤	الحديث	٣
٥	التوحيد	٢
٦	الفقه	٢
٧	التهديب والسلوك	٣
٨	السيرة النبوية	٣
٩	النحو والصرف	٤
١٠	القراءة	٢
١١	التعبير	٢
١٢	الإملاء	١
١٣	الخط	١
١٤	مكتبة وبحث	نشاط مسائي
١٥	مهارات عامة (محدوفة في هذا المستوى (١٤٣٥)	نشاط مسائي
المجموع		٣٠

النحو والصرف

أربع ساعات : " ثلاث ساعات للنحو ، وساعة للصرف "

أهداف المقرر :

- ١- تقويم اللسان والتمكن من النطق السليم والفهم الصحيح للكلام العربي الفصيح.
- ٢- تنمية قدرات التلاميذ وخصوصاً عند إعراب الكلمات وذلك يساهم في فهم العبارة ومدلولاتها.
- ٣- تمكن التلاميذ من التفكير المنظم ودقة الملاحظة.
- ٤- معرفة قواعد اللغة العربية وسيلة عظيمة لفهم الكتاب والسنة وهذا من أجل الأهداف وأعظمها.

وصف مفردات المقرر :

يدرس الطالب في النحو في هذا المستوى الاسم وعلاماته والمبني من الأسماء والفعل وأحواله إعراباً وبناءً وصحةً واعتلالاً والأفعال الخمسة، كما يدرس الفاعل ونائبه والمقصور والمنقوص والأسماء الخمسة، وأنواع الخبر.

الصرف : يدرس الطالب المجرد والمزيد ، والفعل المهموز والمضاعف والمثال والأجوف والناقص وإسناد كل نوع إلى الضمائر ، وكذلك صوغ الفعل المبني للمجهول.

الكتاب المقرر :

سلسلة تعليم اللغة العربية :

- ١- النحو المستوى الثالث.
- ٢- الصرف المستوى الثالث.

المراجع :

النحو :

- ١- النحو الواضح / لعلي الجارم ومصطفى أمين.
- ٢- التطبيق النحوي / لعبده الراجحي.
- ٣- قواعد اللغة العربية للمبتدئين / خليل إبراهيم.
- ٤- قواعد اللغة العربية للمتقدمين / خليل إبراهيم

الصرف :

- ١- شذا العرف في فن الصرف / لأحمد الحملاوي

- ٢- التطبيق الصرفي / لعبده الراجحي .
٣- تصريف الأسماء والأفعال / لفخر الدين قباوة .

التعبير

ساعتان

أهداف المقرر :

- ١- تمكين التلاميذ من الإفصاح عما يجول بخواطرهم في المواقف المختلفة وبعبارة سليمة صحيحة.
- ٢- التأثير على الآخرين بمنطق سليم وفكر منظم ولفظ عذب وهذا من أهم مرتكزات الدعوة إلى الله عز وجل.
- ٤- تنمية شخصية التلميذ لتقوى على مواجهة أعباء الحياة ومعرفة قضايا الأمة.
- ٥- إعداد الطالب للمواقف الحيوية التي تتطلب سرعة الجواب وفصاحة اللسان.

وصف مفردات المقرر :

يحتوي الكتاب على ثمانية عشر درساً من خمس عشرة وحدة ، يتم من خلالها نقل الطالب من مرحلة التعبير الموجه التي درسها في العربية بين يديك إلى مرحلة التعبير الحر . ويتم تعريفه بأنماط اللغة العربية كما تنقله من هذه المرحلة إلى مرحلة التعرف على المفردات ذات المعاني المجردة مع الاهتمام بموضوعات الثقافة والحضارة الإسلامية.

الكتاب المقرر :

سلسلة تعليم اللغة العربية التعبير " المستوى الثالث " .

المراجع :

- ١- المرشد في الإملاء والترقيم والتحرير العربي / محمود شاكر معيد.
- ٢- التحرير العربي / عثمان الفريح / أحمد شوقي رضوان.
- ٣- فن التحرير العربي " ضوابطه وألفاظه / محمد صالح الشنطي .

القراءة

ساعتين

أهداف المقرر :

- ١- القراءة وسيلة لطلب العلم وتعلم أحكام الدين وزيادة الثقافة والتحصيل
- ٢- القراءة نقطة انطلاق لاستيعاب المسموع والتعبير والإملاء والتطبيق العملي لقواعد النحو وضبط المكالمات.
- ٣- أن يتحقق في الطالب الفهم لكسب المعلومات ولتطبيقها بالحياة.
- ٤- القراءة عامل مهم في جودة النطق وتنظيم الكلام وهذا له أثره الفعال في الدعوة إلى الله.

وصف مفردات المقرر :

تقدم المادة للطلاب موضوعات قرائية تحتوي على بعض المفردات والتراكيب الجديدة المتدرجة و يعقبها تدريبات للفهم والاستيعاب ، وكيفية استعمال المفردات والتراكيب.

الكتاب المقرر :

مواضيع مختارة من كتاب القراءة للصف الأول الثانوي " معاهد جامعة الإمام " .

المراجع :

- ١- المهارات اللغوية : ماهيتها وطرائق تنميتها / أحمد فؤاد عليان.
- ٢- المهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها/ محمد صالح الشنطي.

الإملاء

ساعة واحدة

أهداف المقرر :

- ١- إمداد التلميذ بثروة من المفردات والعبارات التي تفيده في التعبير تحدثاً وكتابة.
- ٢- تنمية قدرة التلاميذ على الفهم وسلامة الكتابة وصحتها ووضوحها.
- ١- القواعد الإملائية تحقق مظاهر الجمال في الكتابة وتنمي الذوق الفني مما يظهر أثره على القارئ وهذا يفيد الداعية في كتابة مقالاته.
- ٢- تربية التلاميذ على الدقة والنظام والانتباه والترتيب وقوة الملاحظة.

وصف مفردات المقرر :

تقدم المادة قواعد إملائية متعددة تبدأ بالهمزة في أول الكلمة ثم الهمزة في وسطها وأخيراً الهمزة في آخرها مدعماً بالكثير من التمرينات بعد كل قاعدة وفي الختام تمرينات مراجعة على جميع أنواع الهمز.

الكتاب المقرر :

قواعد الإملاء للصف الثاني متوسط " معاهد جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية "

المراجع :

- ١- أصول الإملاء / لعبد اللطيف الخطيب.
- ٢- الشامل في الإملاء العربي / محمد الحمصي.
- ٣- القضايا الإملائية وطرائق تدريسها / محمود شاكر سعيد.
- ٤- المرشد في الإملاء / محمود شاكر سعيد.

الخط

ساعة واحدة

أهداف المقرر :

- ١- إكساب الطلاب مهارة الكتابة وإتقانها مما يساهم في تقوية حصيلتهم وثروتهم اللغوية الشرعية.
- ٢- تنمية قوة الملاحظة ودقة المحاكاة والموازنة والنقد.
- ٣- جمال الخط وجودته يلفت انتباه القارئ وهذه قضية ذات أثر فعال في التأثير والدعوة.
- ٤- تعلم الخط يكسب الطالب الفرق بين خطي النسخ والرقعة لا سيما عند القراءة.

وصف مفردات المقرر :

تقوم المادة على أساس تعليم الخط العربي سواء في خط النسخ أو الرقعة وذلك بالتدريب على الكتابة بهما بنموذج وبدون مع التركيز على المسافة المناسبة لكتابة الحرف سواء كانت أفقية أو رأسية وتضمن ذلك بتدريبات مناسبة تعين الطالب على إدراك أثر النظم وربط الحروف على كتابة بعضها.

الكتاب المقرر :

الخط العربي للصف الثالث متوسط " معاهد جامعة الإمام "

المراجع :

- ١-المستشار في الإملاء والخط العربي ليوسف بديوي / يوسف الحاج / أحمد السيد.
- ٢-الأصول الفنية لتدريس الخط العربي / عباس مناصفي.



مقررات المستوى الرابع

الخطة الدراسية للمستوى الرابع

الساعات	المادة	م
٣	القرآن الكريم وتجويده	١
٢	التفسير	٢
٣	الحديث	٣
١	مصطلح حديث	٤
٢	التوحيد	٥
٢	الفقه	٦
٢	تاريخ التشريع	٧
٢	الأديان والفرق	٨
٢	التاريخ الإسلامي	٩
٤	النحو والصرف	١٠
٢	التعبير	١١
١	النصوص	١٢
٣	البلاغة	١٣
١	الإملاء	١٤
نشاط مسائي	تطبيقات دعوية	١٥
نشاط مسائي	طرق التدريس	١٦

عملي	المكتبة والبحث	١٧
٣٠		المجموع

النحو والصرف

أربع ساعات : " ثلاث ساعات للنحو ، وساعة للصرف "

أهداف المقرر :

- ١- تقويم اللسان والتمكن من النطق السليم والفهم الصحيح للكلام العربي الفصيح.
- ٢- تنمية قدرات التلاميذ وخصوصاً عند إعراب الكلمات وذلك يساهم في فهم العبارة ومدلولاتها.
- ٣- تمكن التلاميذ من التفكير المنظم ودقة الملاحظة.
- ٤- معرفة قواعد اللغة العربية وسيلة عظيمة لفهم الكتاب والسنة وهذا من أجل الأهداف وأعظمها

وصف مفردات المقرر :

يدرس الطالب في النحو : الحال والنعت والعطف ، والفعل اللازم والمتعدي بأنواعه والتمييز ، والاستثناء، والنداء ، وأساليب التفضيل والتعجب والمدح والذم ، والممنوع من الصرف .
وفي الصرف يدرس الطالب : المصادر والمشتقات ، ويتدرب على كيفية الرجوع إلى المعاجم العربية.

الكتاب المقرر : سلسلة تعليم اللغة العربية ١- النحو المستوى الرابع ٢- الصرف المستوى الرابع.

المراجع :

النحو :

١- النحو الواضح / لعلي الجارم ومصطفى أمين.

٢- التطبيق النحوي / لعبد الرأحجي.

٣- قواعد اللغة العربية للمبتدئين / خليل إبراهيم

٤- قواعد اللغة العربية للمتقدمين / خليل إبراهيم

الصرف :

١- شذا العرف في فن الصرف / لأحمد الحملاوي

٢- التطبيق الصرفي / لعبده الراجحي.

٣- تصريف الأسماء والأفعال / لفخر الدين قباوة.

التعبير

ساعتين

أهداف المقرر :

١- تمكين التلاميذ من الإفصاح عما يجول بخواطرهم في المواقف المختلفة وبعبارة سليمة صحيحة.

٢- التأثير على الآخرين بمنطق سليم وفكر منظم ولفظ عذب وهذا من أهم مرتكزات الدعوة إلى الله عز وجل.

٣- تنمية شخصية التلميذ لتقوى على مواجهة أعباء الحياة ومعرفة قضايا الأمة.

٤- إعداد الطالب للمواقف الحيوية التي تتطلب سرعة الجواب وفصاحة اللسان.

وصف مفردات المقرر :

يحتوي الكتاب على ستة عشر درساً في خمس عشرة وحدة ، يتدرب الطالب فيها على التعبير الحر كتابياً في شكل موضوعات متعددة ومتنوعة تتناول الشخصيات والمواقف الإسلامية ، وتحرير الرسائل الشخصية والرسمية.

الكتاب المقرر :

سلسلة تعليم اللغة العربية التعبير " المستوى الرابع " .

المراجع :

- ١- المرشد في الإملاء والترقيم والتحرير العربي / محمود شاکر سعيد.
- ٢- التحرير العربي / عثمان الفريح / أحمد شوقي رضوان.
- ٣- فن التحرير العربي " ضوابطه وألفاظه / محمد صالح الشنطي.

النصوص

ساعة واحدة

أهداف المقرر :

- ١- وصل الطالب بالمثل والآداب الإسلامية التي تنمي أصالته وتربطه بجذوره.
- ٢- تنمية ملكة التذوق الأدبي والاستفادة من نصوصها في الدعوة إلى الله عز وجل.
- ٣- زيادة الإثراء اللغوي والأدبي في المفردات والتراكيب والأساليب.
- ٤- تعرف الطلاب على أمجاد أمتهم الإسلامية وكنوز ثقافتهم مما يزيدهم ثباتاً وعزة.

وصف المادة ومراجع كل موضوع بها :

- ١ - المؤمنون أخوة " حفظ " من جمهرة خطب العرب لأحمد زكي صفوت.
- ٢ - أمتي " حفظ " من كتاب " الأملعات " للدكتور زاهر الأملعي .
- ٣ - الوصايا الخمس " حفظ " حديث في سنن الترمذي.
- ٤ - وفد الحجيج " دراسة " أحمد الغزاوي وآثاره الأدبية " لمسعد العطوي.
- ٥ - الحسد " حفظ " رسائل الجاحظ " تحقيق عبدالسلام هارون.
- ٦ - حكم ونصائح " دراسة " أبو الفتح البستي حياته وشعره لمحمد الخولي.
- ٧ - وصايا نبوية " حفظ " حديث في صحيح البخاري ومسلم.
- ٨ - الرضا بقضاء الله وقدره " حفظ " ديوان الشافعي تحقيق محمد عبدالمنعم.

- ٩ - من توجيهات عمر رضي الله عنه " دراسة " تاريخ الرسل والملوك للطبري تحقيق محمد أبو الفضل.
١٠ - استنهاض دراسة " ديوان عمر أبي ريشة " .

الكتاب المقرر :

مجموعة نصوص متنوعة من مقررات مادة النصوص في المرحلة المتوسطة " وزارة التربية والتعليم " .

الإملاء

ساعة واحدة

أهداف المقرر :

- ١- إمداد التلميذ بثروة من المفردات والعبارات التي تفيده في التعبير تحديداً وكتابة.
- ٢- تنمية قدرة التلاميذ على الفهم وسلامة الكتابة وصحتها ووضوحها.
- ٣- القواعد الإملائية تحقق مظاهر الجمال في الكتابة وتنمي الذوق الفني مما يظهر أثره على القارئ وهذا يفيد الداعية في كتابة مقالاته.
- ٤- تربية التلاميذ على الدقة والنظام والانتباه والترتيب وقوة الملاحظة.

وصف مفردات المقرر :

تقدم المادة قواعد إملائية متعددة تبدأ بالألف اللينة في الأسماء والأفعال مع التمرينات وقطع إملائية ثم مواضع وصل بعض الكلمات وفصلها ومواضع وصل (ما) وقطعها وعلامات الترقيم ، والفاصلة المنقوطة ، والنقطة والنقطتان ، وعلامتا الاستفهام والتأثير ، والأقواس ، والشرطة والشرطتان وعلامة الحذف " وأخيراً تمرينات للمراجعة والإملاء.

الكتاب المقرر :

قواعد الإملاء للصف الثالث متوسط " معاهد جامعة الإمام "

المراجع :

- ١- أصول الإملاء / لعبد اللطيف الخطيب.
- ٢- الشامل في الإملاء العربي / محمد الحمصي.

٣- القضايا الإملائية وطرائق تدريسها / محمود شاكر سعيد.

٤- المرشد في الإملاء / محمود شاكر سعيد.

البلاغة

ثلاث ساعات

أهداف المقرر :

- ١- أن يعرف الطالب الأساليب المختلفة للتعبير الإبداعي.
- ٢- أن يفهم الطالب النصوص الأدبية فهما سليما يكشف له عما فيها من روعة الخيال وبراعة التصوير ويدرك سر جمالها ، ويتزود بما اشتملت عليه من حكم وينتفع بما فيها من قيم.
- ٣- أن يعرف الطالب أهمية علم البلاغة ، ودوره في تقدم الآداب.
- ٤- تنمية المفاهيم البلاغية لدى الطلاب والارتقاء بالأذواق من خلال النظر في الشواهد البلاغية من آيات الذكر الحكيم والحديث النبوي الشريف والشعر الجيد .
- ٥- أن يتدرب الطالب على الاهتمام بالتطبيقات البلاغية.
- ٦- وقوف الطالب على المؤهلات التي ينبغي توافرها فيمن يريد أن يكون بليغاً.

وصف مفردات المقرر:

أولاً: البلاغة العربية (مراحلها و منزلتها و صلتها بالقرآن وفوائد دراستها).

ثانياً: علم المعاني:

- ١- الخبر وأغراضه.
- ٢- الإنشاء وأنواعه.
- ٣- الذكر والحذف.
- ٤- التقديم والتأخير.
- ٥- القصر.
- ٦- الإيجاز والإطناب.

٧- أثر علم المعاني في بلاغة الكلام.

ثالثا: علم البيان (تعريفه وطرقه):

١- التشبيه.

٢- الحقيقة والمجاز.

٣- الكناية.

رابعا: علم البديع:

١- تعريفه وموضوعاته.

٢- فنونه.

٣- بلاغة المحسنات البديعية.

الكتاب المقرر :

مقرر البلاغة في القسم الشرعي في وزارة التربية والتعليم للصف الثاني الثانوي (الفصلين الأول والثاني) وللصف الثالث الثانوي (الفصل الأول فقط).

المراجع :

١- البلاغة فنونها وأفنائها ، للدكتور / فضل حسن عباس.

٢- البلاغة الواضحة لعلي الجارم ومصطفى أمين.

٣- دلائل الإعجاز / لعبد القاهر الجرجاني.

٤- علوم البلاغة لأحمد المراغي.

٥- البديع في ضوء أساليب القرآن للدكتور سيد عبد الفتاح لاشين.

٦- علم البديع للدكتور بسيوني فيود.



السيرة الذاتية الباحث

الاسم : أغوس غوناوان
مكان/تاريخ الميلاد : سوكابومي ٢٩ - أكوستوس - ١٩٨٣
العنوان : جيكيدينج، سوكابومي جاوي الغربية

المراحل العلمية

- حصل على شهادة التعليم الابتدائي في المدرسة الإبتدائية سوكابومي جاوا الغربية عام ١٩٩٦ م
- حصل على شهادة التعليم الثناوية في المدرسة الثناوية جمعية الخيرات سوكابومي جاوا الغربية ١٩٩٩ م
- حصل على شهادة التعليم الدينية/العالية في معاهد القدس علم ٢٠٠٤ م
- حصل على شهادة البكاريس في معهد العالي للعلوم الشريعة بالك بابان كاليمنتان الشرقية عام ٢٠٠٩ م
- عين مدرسا في المدرسة العالية هداية الله ديفوق جاوا الغربية عام ٢٠٠٩-٢٠١٢ م لمادة اللغة العربية والنحو.
- عين مدرسا في STT STIKMA Malang عام ٢٠١٤-٢٠١٥ م لمادة اللغة العربية والتربية الإسلامية
- عين مدرسا في المعهد للطلاب زمزم (Pesma Zamzam) عام ٢٠١٤-٢٠١٥ م لمادة اللغة العربية، وعقيدة، والحديث، وتحفيظ القرآن.



قائمة المصادر والمراجع

- المصادر

القران الكريم

حديث المسلم

- المراجع العربية

- أحمد طعيمة رشدي، تعليم العربية لغير الناطقين بها (منشورات المنظمة الاسلامية للتربية و العلوم و الثقافة، الرباط ١٩٨٩ م)
- أيف معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها (بيروت: دار النفساء، ١٩٩٨ م)
- أوريل بحر الدين، مهارات التدريس نحو إعداد المدرس اللغة العربية الكفاء (مطبعة جامعة الاسلامية بمالاغ ٢٠١١)
- ثائر أحمد غباري و آخرون، البحث النوعي في التربية و علم النفس، الطبعة العربية الأولى (عمان: مكتبة المجتمع العربي ٢٠٠٩ م)
- ديني حميدة، منهج اللغة العربية لمدارس الاسلامية من الطراز (مطبعة جامعة الاسلامية الحكومية بمالاغ ٢٠١١)
- حسن مصطفى عبد المعطي، الوسائل التعليمية (جاكارتا: معهد العلوم الاسلامية والعربية في اندونيسيا التابع لجامعة الامام محمد ابن سعود الاسلامية بالرياض د.)
- رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبها (الرباط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم والثقافة- إيسيسكو, ١٩٨٩)
- رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي أساسيتو النظرية ولشارستو العملية، الطبعة الرابعة (دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٨)
- صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية و التطبيق (القاهرة: مكتبة لبنان، دون سنة)

علي حسين الدليمي، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها (الطبعة العربية الأولى
(٢٠٠٥)

عبد المجيد عيساني، نظريات التعلم وتطبيقاتها في علوم اللغة اكتساب الدهارات اللغوية
الأساسية، لطبعة الأولى (القاهرة: دار الكتاب الحديث، ٢٠١١ م)

علي يونس ومُحَمَّد عبد الرؤوف، المرجع في تعليم اللغة العربية للاجانب (مكتبة وهبة،
القاهرة ٢٠٠٣)

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضائت لمعلي اللغة العربية لغير الناطقين بها. (الرياض
١٤٣٢ هـ)

عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها الطرق - الأساليب - الوسائل
(الخرطوم: الدار العالمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨)

فتحي علي يونس و لزمذ عبد الرؤوف الشيخ، الدرجم في تعليم اللغة العربية للأجانب،
الطبعة الأولى (القاهرة: مكتبة وية، ٢٠٠٣ م)

فوزى طه ابراهيم ورجب أحمد الكلزه، المناهج المعاصر (الاسكندرية: الطبع، نور الإسلام
٢٠٠٠م)

لزمذ لزمود الخوالدة، أسس بناء المناهج التربوية وتصميم الكتاب التعليمي، الطبعة الثالثة
(عمان: دار الدسنة، ٢٠١١ م)

مُحَمَّد زياد حمدان، وسائل وتكولويا التعليم مبادئها وتطبيقها في التعليم والتدريس، (عمان:
دار التربية الحديثة، ١٩٨٦ م)

مُحَمَّد محمود الخوالدة، اساس بناء المناهج التربوية وتصميم الكتاب التعليمي (عمان-دار
المسيرة للنشر والتوزيع ٢٠١١)

محمود كامل الناقة و رشدى أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها
(منشورات المنظمة الإسلامية والعلوم والثقافة، ايسيسكو، ٢٠٠٣م)

- المراجع الأجنبية

- Arsyad Azhar, Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya (Yogyakarta, Pustaka Pelajar 2010)
- Abd Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Maliki Press, 2012)
- Abd Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar*, (Malang: UIN-Maliki Press, 2012)
- Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: MISYKAT, 2012)
- Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran*, (Malang: MISYKAT, 2012)
- Hermawan acep, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung, Remaja Rosdakarya 2014)
- Lexy moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (rodayakarya, bandung 2013)
- Mujib Fathul, *Rekonstruksi Pendidikan Bahasa Arab* (Yogyakarta, Bintang Pustaka Abadi 2010)
- Sugiono, *Metode Penelitian pendidikan, Kualitatif-Kuantitatif dan R & D* (Bandung, Alfabeta 2015)
- Syakur Nazri, *Revolusi Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta, Bintang Pustaka Abadi 2010)
- Sanjaya Wina, *Strategi Pembelajaran* (Jakarta, Prenada Media Group 2007)
- Tufik, *Pembelajaran Bahasa Arab metode aplikatif & inovatif berbasis ICT*, (Surabaya: PMN Surabaya, 2012)

- الشبكة العلمية

<http://www.almaany.com> معجم معانى .

<http://www.maajim.com> معجم معانى

<https://uqu.edu.sa/page/ar/4985>

<http://lisanarabi.net> .تعليم اللغة العربية في إندونيسيا بين التطورات الواعدة والمشكلات القائمة

Suryana, data dan jenis data, <https://csuryana.wordpress.com>, diakses tanggal 22-08-2015.